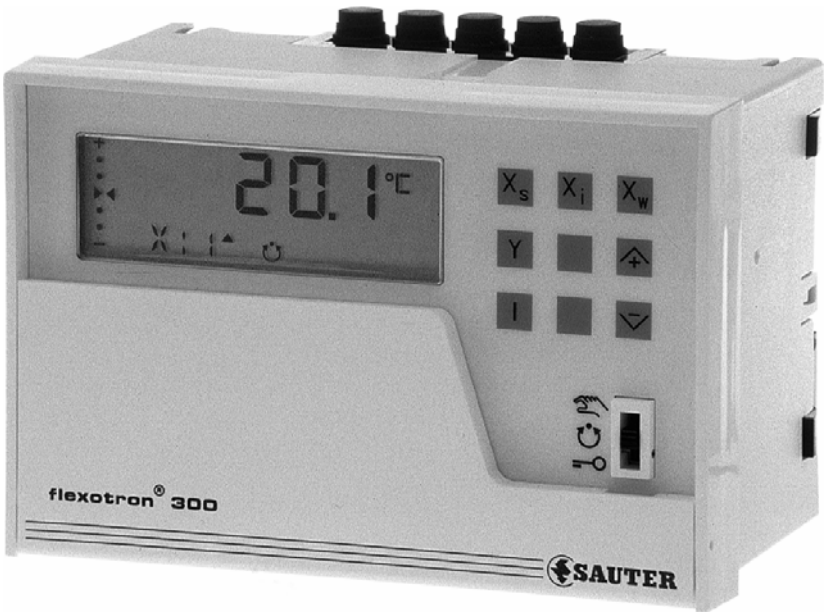
Régulateur de ventilation et climatisation

Manuel d'emploi, partie 2
RDT 100 F001 / F002

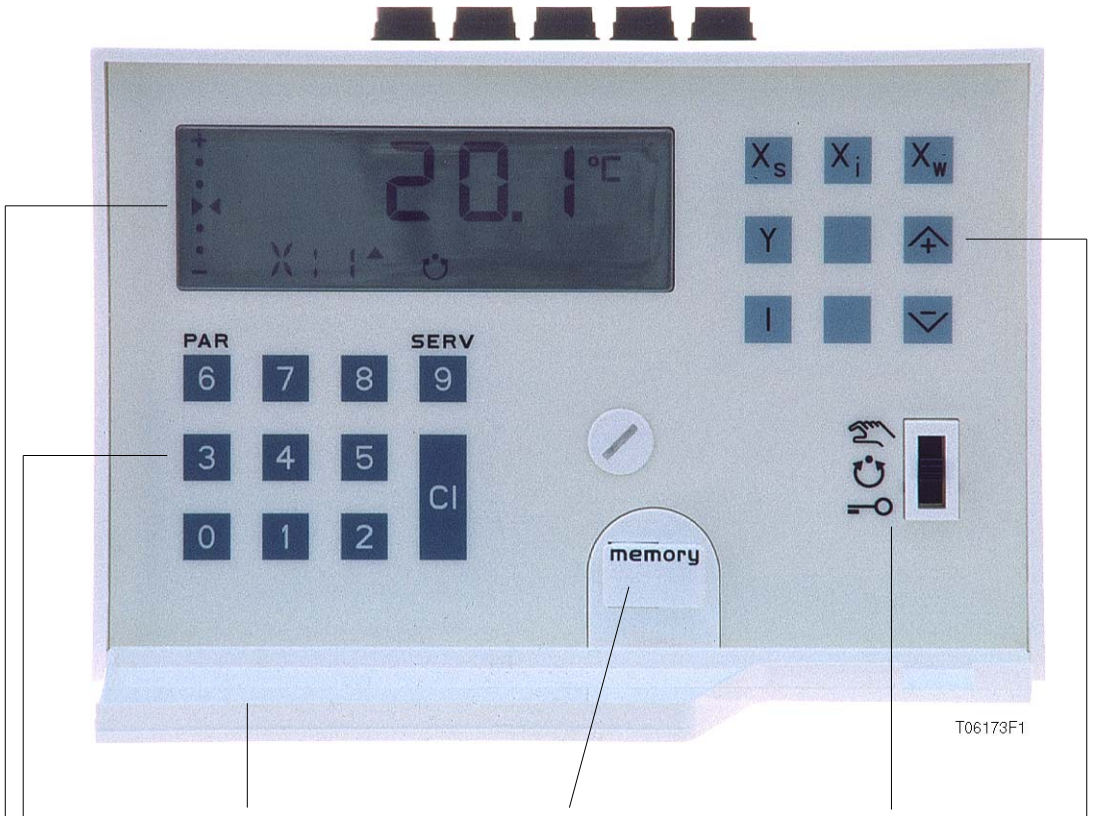
7000836002 N2

Sauter Components



Sauter Components

Façade du régulateur



Mode d'emploi abrégé **Memory (option)** **Commutateur mode**

- Mode manuel
- Mode automatique
- Service

Clavier service et adaptation

- 0 . . . 9 Clavier numérique
- PAR Paramètres de régulation
- SERV Service
- CI Effacement et préparation d'une donnée

Centre d'information

Clavier utilisateur avec touches de fonction

- X_s Consigne
- X_i Valeur instantanée
- X_W Ecart de réglage
- Y Grandeur de réglage
- I Input
- Avancer
- Reculer et signe moins

B06968

Sommaire

Service **3**

Choix du modèle, memory, type d'appareil, initialisation 4
Paramétrage des entrées de mesure 5
Détermination du domaine de consigne 6
Détermination du sens de commande et d'action 7
Zone neutre 7
Paramétrage des sorties de réglage 8
Test LCD et contrôle clavier 10
Description des paramètres 11

bXi.▲, bXi.▼	**D**omaine **Xi** pour dimension libre et transmetteur actif 11
bY2	**D**ébut **Y2** 11
Cod	Numéro de **Cod**e 11
cXi.	**C**onfiguration **Xi** 11
cXs.	Valeur de consigne calculée 11
dXi.	**D**imension **Xi** 12
EY1	**F**in **Y1** 12
F1	Fin de conduite 12
FP	Début de conduite 12
Ini	**Ini**tialisation 12
LME	**C**harge depuis **Me**mory 13
LY.	**L**imite **Y.** 13
Mod	Numéro de **Mod**èle 13
OF.	**Of**fset 13
RDT	Désignation de l'appareil 13
rXsc▲	Consigne limite haute du régulateur auxiliaire 14
rXsc▼	Consigne limite basse du régulateur de cascade 14
rXs▲	**D**omaine de consigne **Xs** 14
rXs▼	**D**omaine de consigne **Xs** 14
rY3▲	**D**omaine de sortie **Y3** 14
rY3▼	Domaine de sortie **Y3** 14
SME	**E**criture dans la **Me**mory 15
▲WS	**C**onduite (**W**) 15
▲WS▲/▼	**C**onduite (**W**) 15
TF.	Constante de **t**emps de **f**iltre 15
TM	Temps moteur 15
Tn.	Temps d'intégrale (terme normalisé) 15
Ver	**Ver**sion 16
W. ▲/▼	Sens d'action régulateur 2 P 16
Xi.	Valeur instantanée (terme normalisé) 16
Xm.	Etalonnage des valeurs de **m**esure **X**i 16
Xn.	**X n**eutre 16
Xp.	Bande proportionnelle (terme normalisé) 16
Xp. ▲/▼	Sens d'action régulateur **Xp** 17
Xs.	Consigne (terme normalisé) 17
Xsd.	Différentiel 17
XsE.	Consigne externe 17
Xsh.	Zone neutre 17
Xw.	Ecart de réglage (terme normalisé) 17
Y.	Grandeur de réglage (terme normalisé) 18
Y0.	Point **Y0** 18
Y3.	Source **Y3** 18
Yc.	Grandeur de réglage calculée 18
YM	Sélection **Ym**in / Sélection **Ym**ax 18

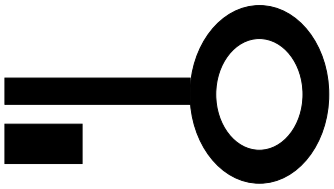
Ensemble de modèles **19**

Schéma-bloc général 19
Schéma de raccordement 20
Schémas de raccordement 21

Schéma-bloc RDT 100	Modèle 0 26
Schéma-bloc RDT 100	Modèle 1 27
Schéma-bloc RDT 100	Modèle 2 28
Schéma-bloc RDT 100	Modèle 3 29
Schéma-bloc RDT 100	Modèle 4 30
Schéma-bloc RDT 100	Modèle 5 31
Schéma-bloc RDT 100	Modèle 6 32

Schéma-bloc RDT 100 Modèle 7 33
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 8 34
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 9 35
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 10 36
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 11 37
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 12 38
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 13 39
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 14 40
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 15 41
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 16 42
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 17 43
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 18 44
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 20 45
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 21 46
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 22 47
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 23 48
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 24 49
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 25 50
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 26 51
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 27 52
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 28 53
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 29 54
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 30 55
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 31 56
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 32 57
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 33 58
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 34 59
Schéma-bloc RDT 100 Modèle 35 60
Diagrammes 61
Liste de paramètres 62
Annexes 64
Démultiplication de valeur instantanée avec Ni1000 64

Service



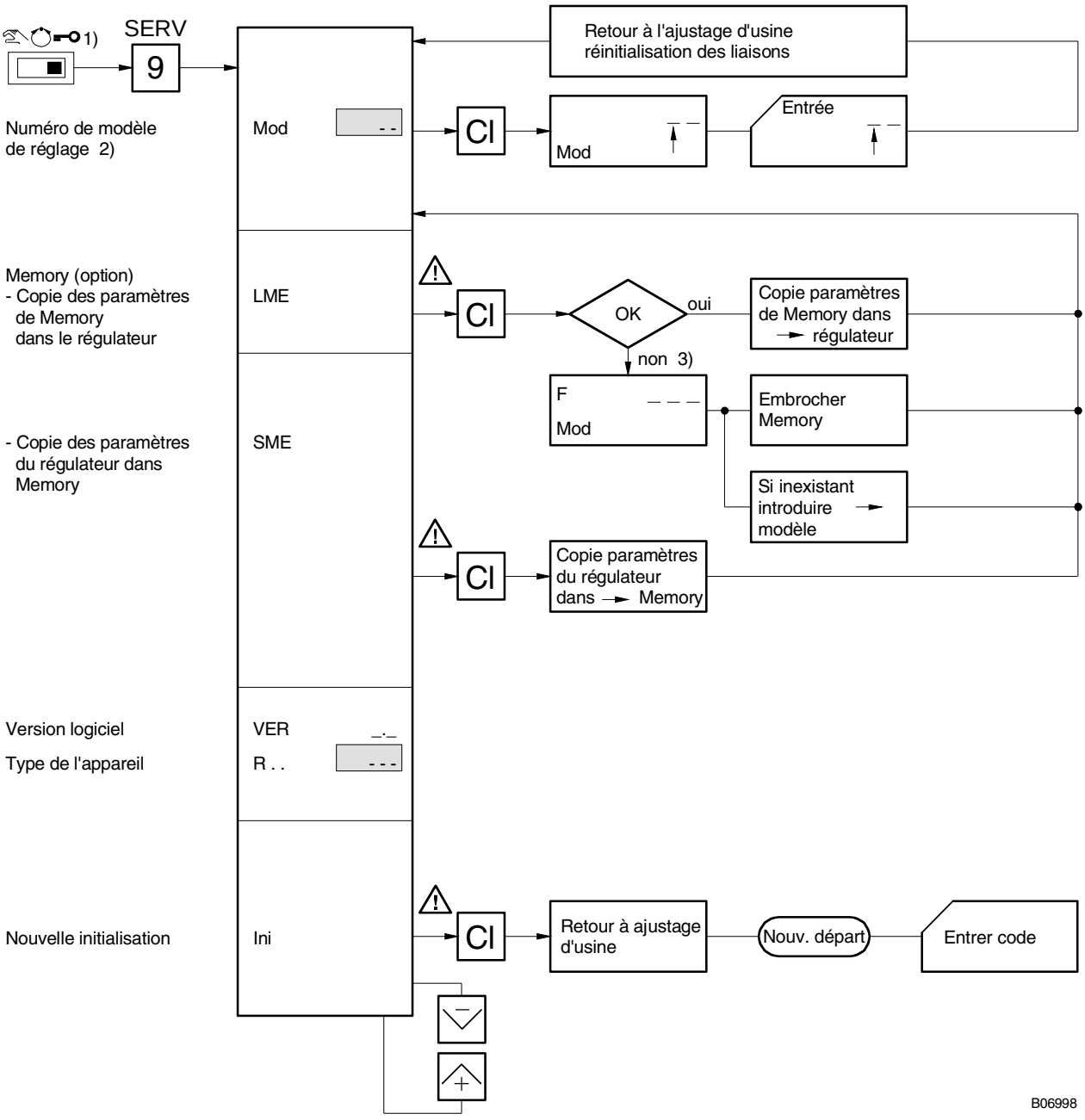
Un mot de passe (code) doit être entré pour accéder au mode service.
Ce mot de passe est 6-7-8-9 et n'est pas modifiable.
L'accès au mode service peut être interdit par le plombage du commutateur de mode.
Le régulateur est adapté aux conditions de l'installation en mode service.
Ainsi les données suivantes sont nécessaires:

- Définir le modèle de réglage
- Configurer et étalonner les entrées de mesure
- Définir les sens de commande et d'action
- Configurer les sorties de réglage

Les entrées et les modifications doivent être réalisées avec la plus grande attention. Le mauvais comportement du régulateur est en général causé par une configuration, des sens d'action ou des types de transmetteur incorrects.

B	2/13/15/16
E	2-62

Choix du modèle, memory, type d'appareil, initialisation

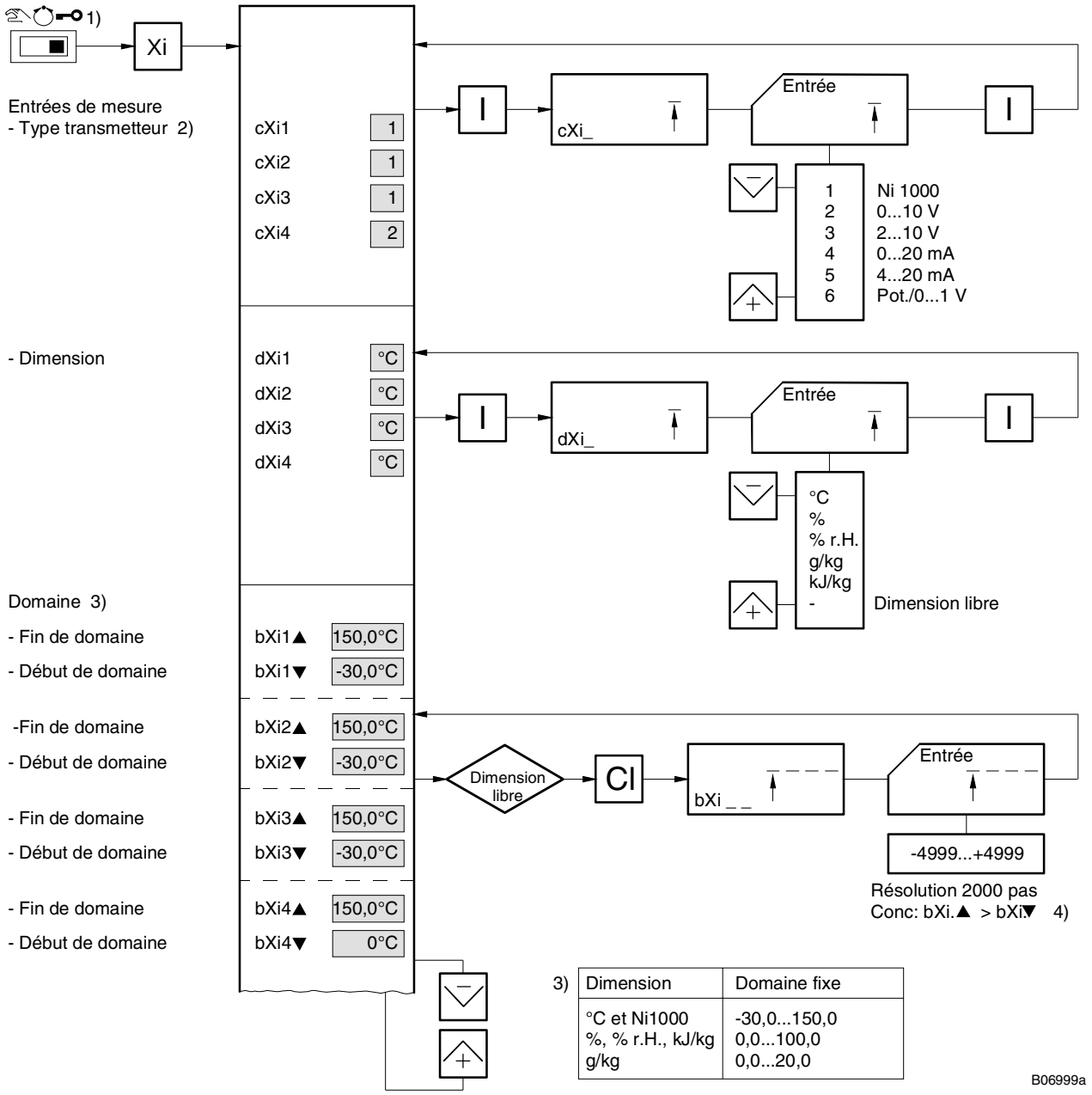


1) Entrer code
2) **Lors du changement de modèle de réglage, réaliser impérativement la fonction "ini"**
Le modèle 0 est saisi en cas d'entrée invalide

3) L'affichage F indique une erreur. Elle est également provoquée par une erreur interne de la Memory après un Reset, par ex. lors d'une coupure de courant. L'appareil fonctionne alors avec les valeurs par défaut et le modèle de réglage 0

B	2-11/12
E	2-62

Paramétrage des entrées de mesure



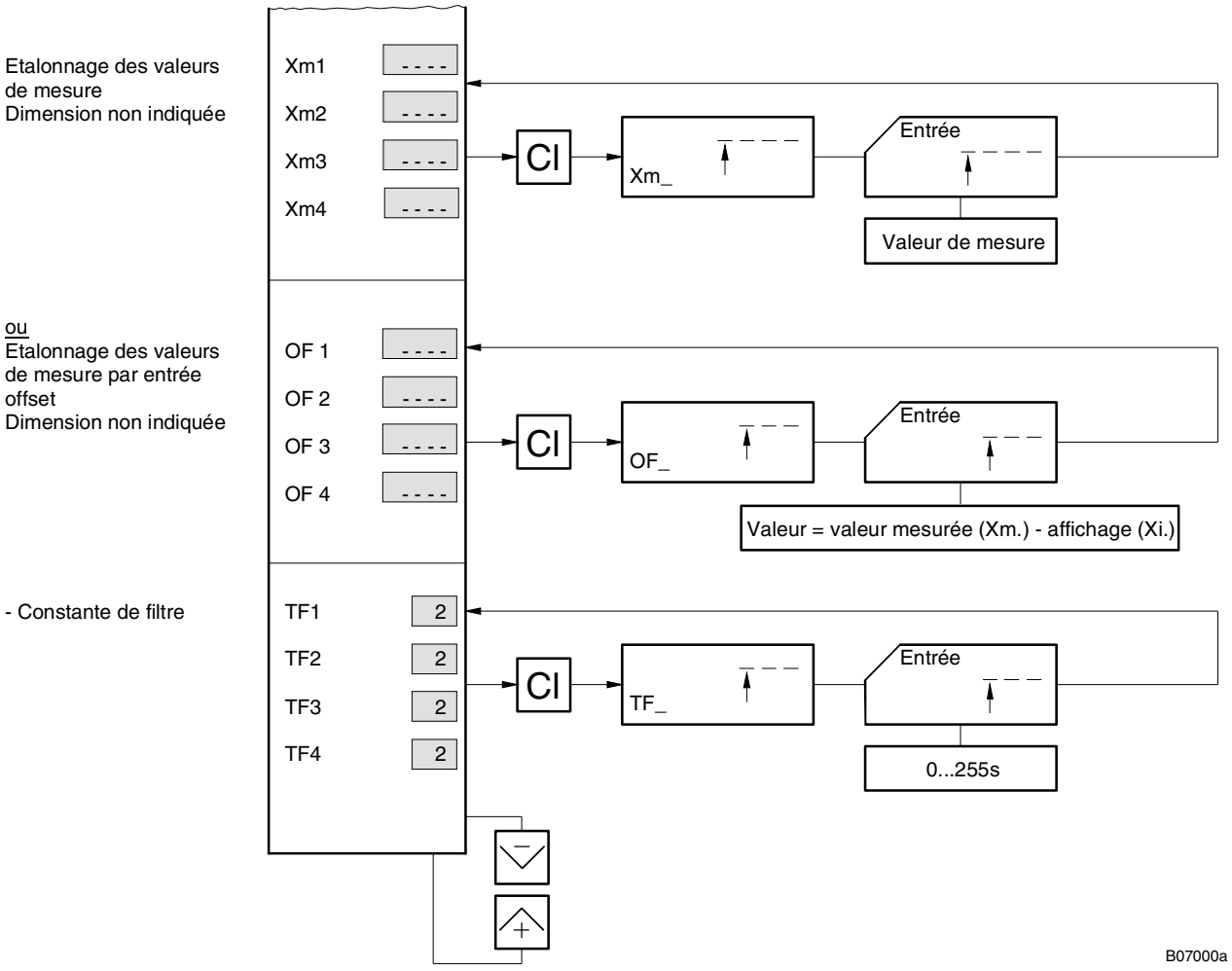
1) Entrée du code

2) Ponts à établir au dos de l'appareil

4) Pour un régulateur différentiel entrer: bXi1 ▲ = bXi2 ▲ et bXi1▼ = bXi2▼

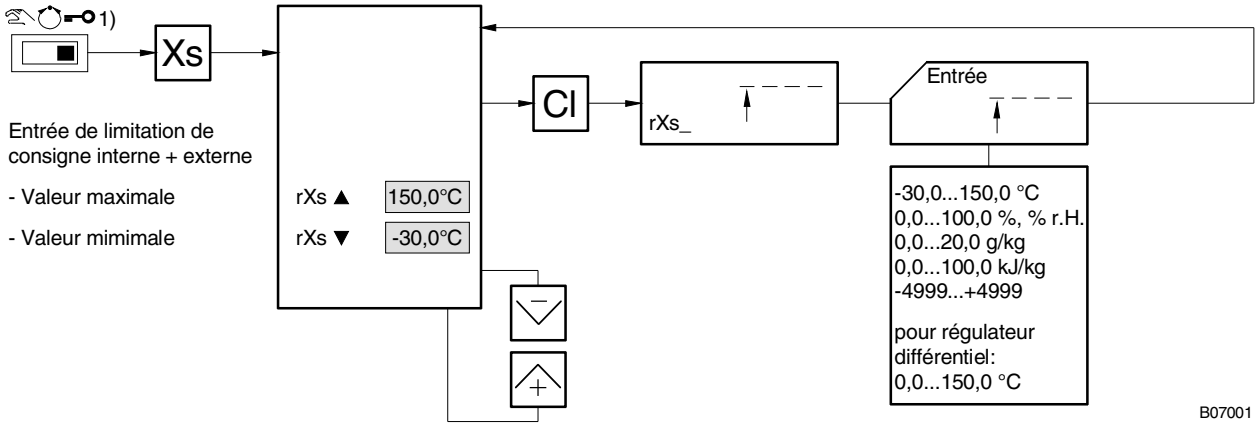
B	2-13/15/16
E	2-62

Paramétrage des entrées de mesure



B	2-14
E	2-62

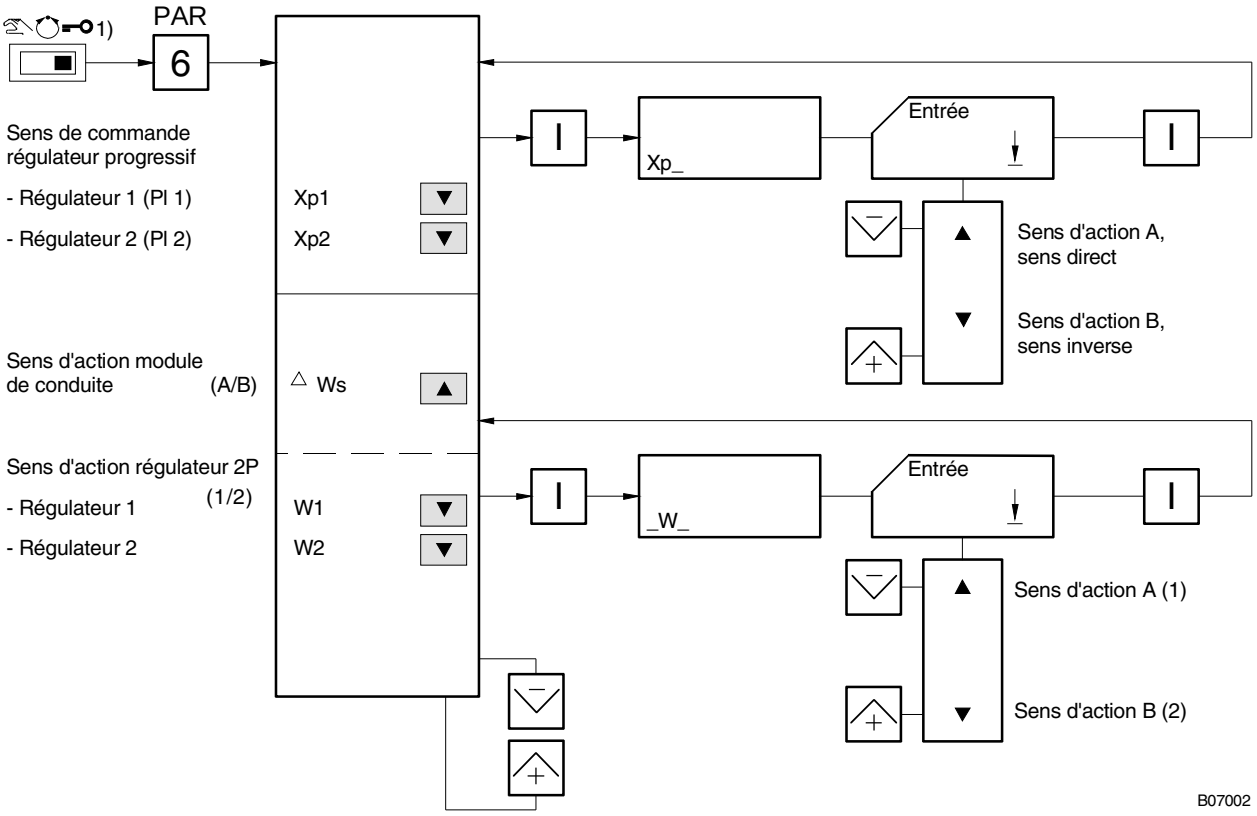
Détermination du domaine de consigne



1) Entrée du code

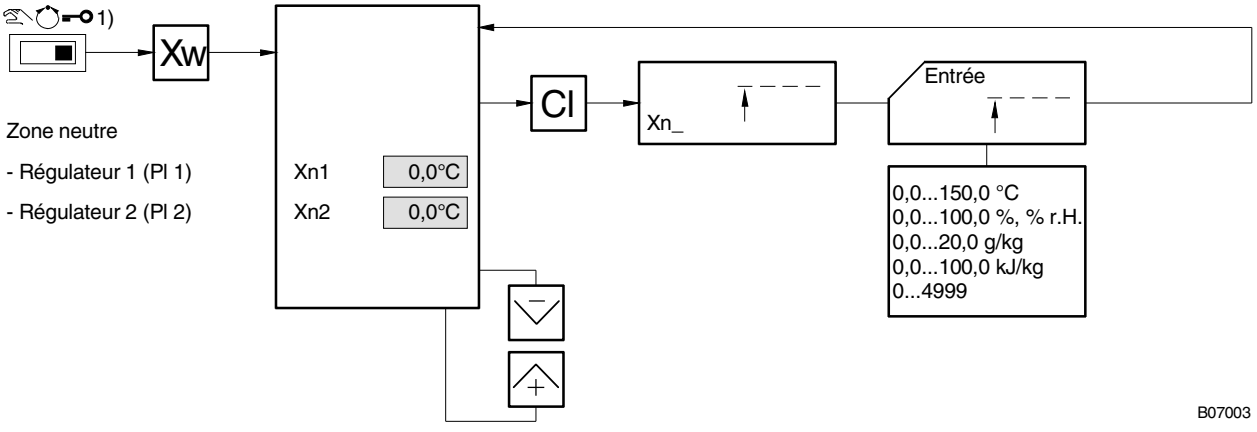
B	2-15
E	2-62/63

Détermination du sens de commande et d'action



B	2-17
E	2-63

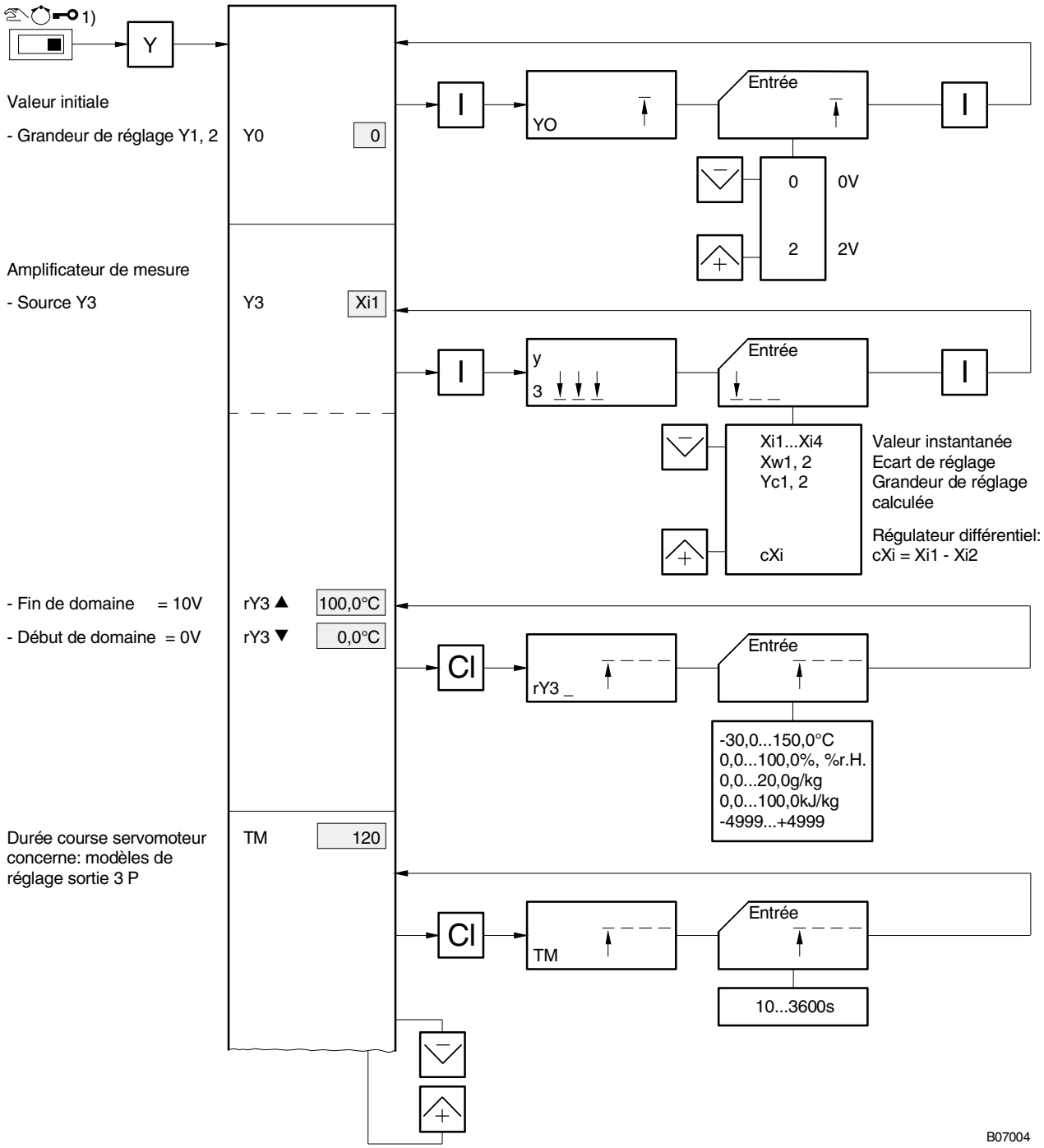
Zone neutre



1) Entrée du code

B	2-14/15/18
E	2-63

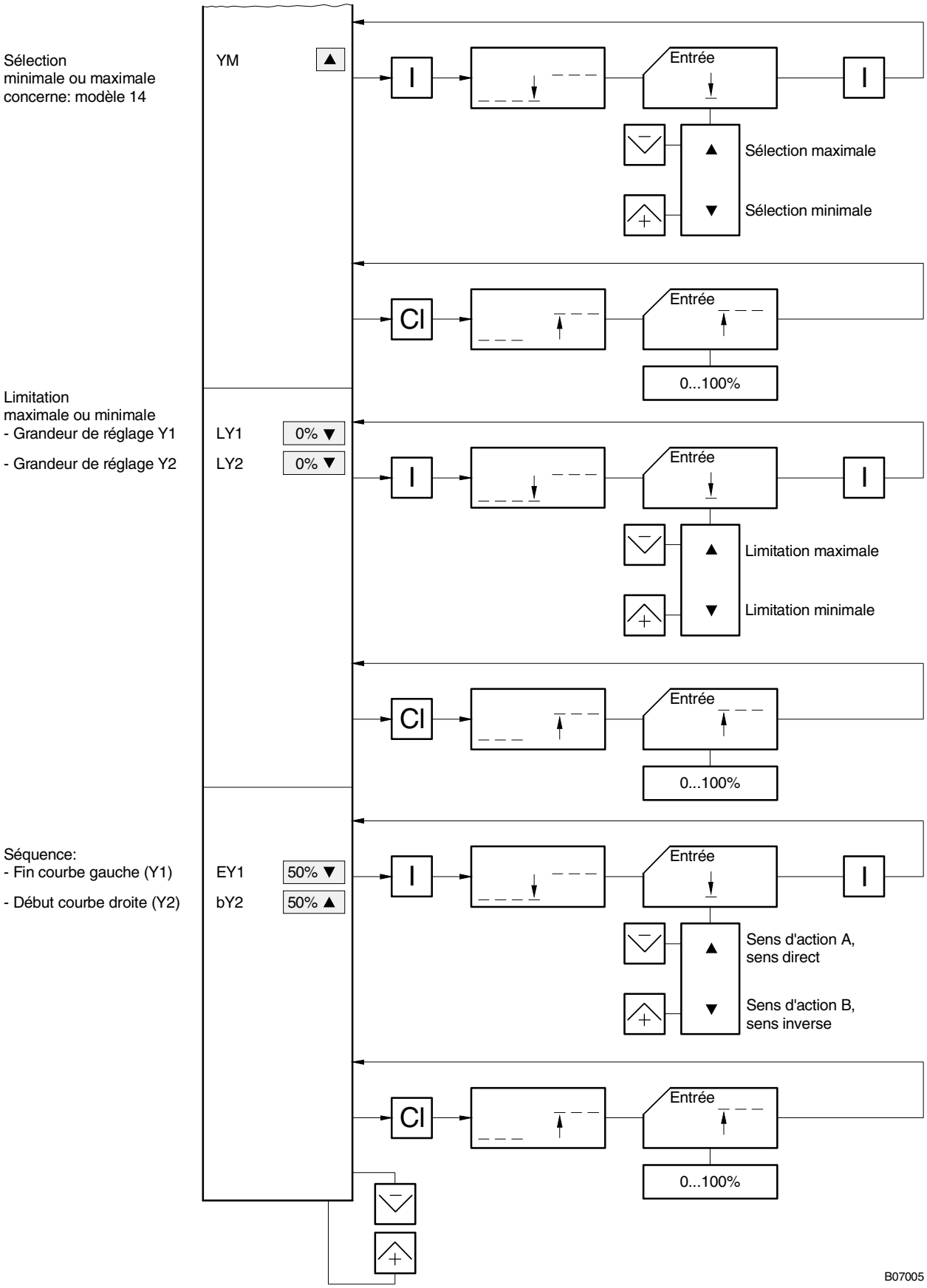
Paramétrage des sorties de réglage



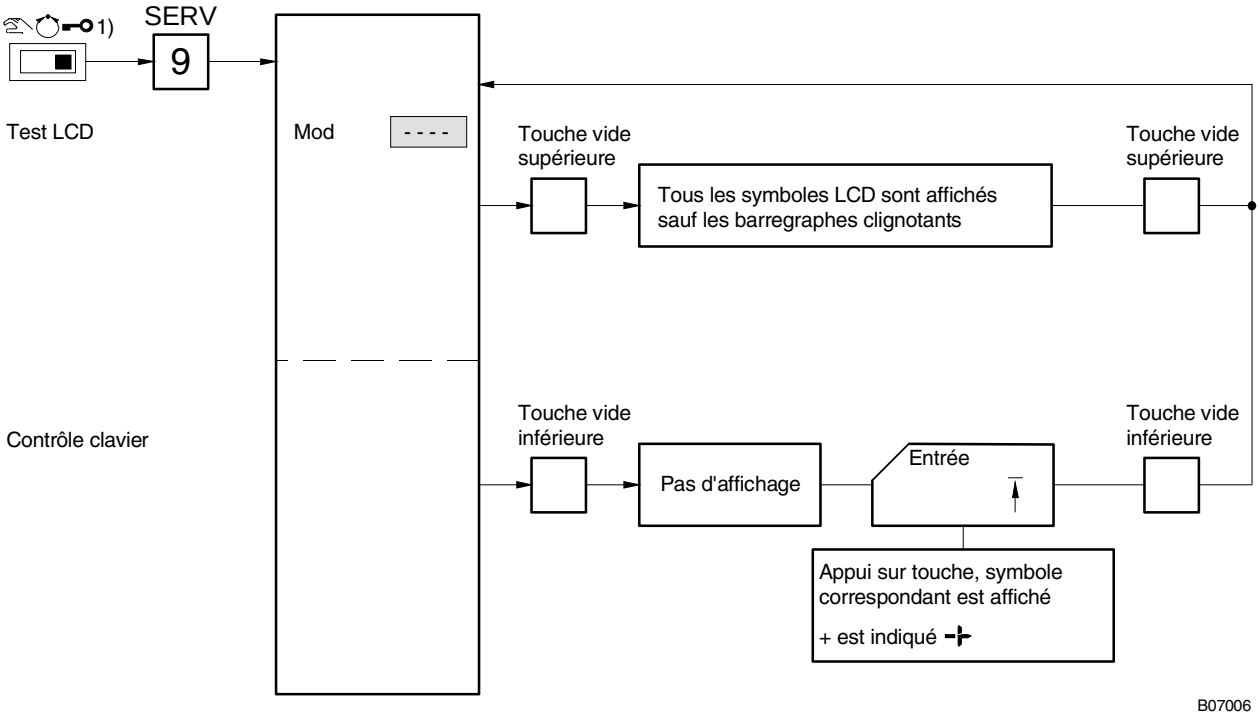
1) Entrée du code

B	2-9/11/12/18
E	2-63

Paramétrage des sorties de réglage



Test LCD et contrôle clavier



1) Entrée du code

Description des paramètres

bXi.▲, bXi.▼ **D**omaine **Xi** pour dimension libre et transmetteur actif

Accès: Mode service

B	2-5
E	2-62

Le domaine de mesure doit être défini lors de la sélection de "Dimension libre" ou lorsqu'un transmetteur actif de température est utilisé. Nécessaire par exemple lors de l'emploi d'un transmetteur actif avec sortie 0...20 mA correspondant à 0...1000 Pa.

bY2 **D**ébut **Y2**

Accès: Mode service

B	2-9
E	2-63

Sens d'action et valeur initiale de la courbe de séquence Y2 pour séquence double. Valeur finale et sens d'action ajustable. BY2 finit toujours à 100% Yc. Lors de l'ajustage, tenir compte du sens d'action de l'organe de réglage raccordé. Voir également EY1.

Cod Numéro de **Cod**e

Accès: Mode service

B	2-4
E	–

Un mot de passe doit être introduit pour accéder au mode service. Le mot de passe est 6-7-8-9 et n'est pas modifiable. L'accès au mode service peut aussi être interdit par plombage du commutateur de mode.

cXi. **C**onfiguration **Xi**

Accès: Mode service

B	2-5
E	2-62

Ajustage du type de capteurs raccordés. Positionner en outre les ponts au dos de l'appareil

Possibilités:

Type	Capteur	Type	Capteur
1	Ni1000	4	Courant 0...20 mA
2	Tension 0...10 V	5	Courant 4...20 mA
3	Tension 2...10 V	6	Potentiomètre, tension 0...1 V

cXs. Valeur de consigne calculée

Accès: Mode service

B	1-11/16
E	–

Valeur de consigne calculée lors par ex. de compensation été. La valeur de consigne cXs est calculée en fonction de la consigne Xs décalée et de la valeur ▲WS. Agit en plus ou en moins selon la configuration.

dXi. **D**imension **Xi**

Accès: Mode service

B	2-5
E	2-62

Dimension des valeurs instantanées pour affichage. Cette détermination agit également sur tous les paramètres correspondants comme consigne, bande proportionnelle, et paramètres de conduite.

Possibilités:

Dimension	
°C	g/kg
%	kJ/kg
% r.H. (r.F.)	- (Dimension libre)

Remarque:
Aucune dimension n'est affichée en mode automatique ou manuel pour "Dimension libre"

EY1 **F**in **Y1**

Accès: Mode service

B	2-9
E	2-63

Sens d'action et valeur finale de la courbe Y1 de séquence double. Commence toujours à 0% Yc. Valeur finale et sens d'action ajustables. Les paramètres EY1 et bY2 sont associés. Lors de l'ajustage, tenir compte du sens d'action de l'organe de réglage raccordé. Voir également bY2.

F1 Fin de conduite

Accès: Mode manuel

B	1-21/22
E	2-62

Définit le point final de la conduite du module de conduite. Voir également FP et ▲WS.

FP Début de conduite

Accès: Mode manuel

B	1-21/22
E	2-62

Définit le point initial de la conduite du module de conduite. Voir également F1 et ▲WS.

Ini **Ini**tialisation

Accès: Mode service

B	2-4
E	–

Ramène l'EEProm du régulateur (mémoire paramètres) aux valeurs par défaut. A réaliser avant le changement de numéro de modèle de réglage. Les valeurs par défaut sont indiquées sur fond gris dans le mode d'emploi.

LME — **C**harge depuis **Me**mory

Accès: Mode service

B	2-4
E	–

Charge le contenu de la mémoire externe de paramètres ("Memory") dans la mémoire interne de paramètres du régulateur. F est affiché en cas de reconnaissance d'erreur. La Memory est optionnelle et n'est pas nécessaire au fonctionnement.

LY. — **L**imite **Y.**

Accès: Mode service

B	2-9
E	2-63

Valeur et sens d'action de la limitation Y. Cette limitation n'est valable que pour l'ajustage des grandeurs de réglage. Elle n'agit qu'en mode automatique. La flèche ▲/▼ donne le sens de la limitation, la valeur donne en % la limitation minimale ou maximale de la grandeur de réglage.
Application: par ex. ajustage du minimum d'air neuf.

Mod — Numéro de **Mod**èle

Accès: Mode service

B	2-4
E	2-62

Le numéro de modèle définit les fonctions de base du régulateur. Il doit être introduit en premier lieu lors de la mise en service. Le format est à 2 positions, le zéro des dizaines doit être introduit. Une entrée de numéro de modèle incorrect provoque automatiquement la prise en compte de "0". La "fonction ini" est à réaliser lors du changement de numéro de modèle.

OF. — **Of**fset

Accès: Mode service

B	2-6
E	2-62

Indique la valeur de correction pour les étalonnages de valeurs de mesure:
Exemple: Valeur mesurée 20.0 °C, affichage souhaité (étalonnage de la valeur) 20,5 °C = Offset –0,5.

RDT — Désignation de l'appareil

Accès: Mode manuel, mode service

B	1-21/22 2-4
E	–

Affiche le type de l'appareil RDT 100.

rXsc▲ Consigne limite haute du régulateur auxiliaire

Accès: Mode manuel

B	1-21/22
E	2-63

Définit la consigne maximale du régulateur auxiliaire lors d'une régulation de cascade. Ce paramètre définit la température maximale de soufflage.

rXsc▼ Consigne limite basse du régulateur de cascade

Accès: Mode manuel

B	1-21/22
E	2-63

Définit la consigne minimale du régulateur auxiliaire lors d'une régulation de cascade. Ce paramètre définit la température minimale de soufflage.

rXs▲ **D**omaine de consigne **Xs**

Accès: Mode service

B	2-6
E	2-62

Définit la valeur d'entrée maximale. La valeur entrée doit être supérieure ou égale à rXs▼ Si les paramètres rXs▲ et rXs▼ sont identiques, aucun ajustage de Xs n'est possible.

rXs▼ **D**omaine de consigne **Xs**

Accès: Mode service

B	2-6
E	2-62

Définit la valeur d'entrée minimale. La valeur entrée doit être inférieure ou égale à rXs▲.

rY3▲ **D**omaine de sortie **Y3**

Accès: Mode service

B	2-8
E	2-63

Définit pour l'amplificateur de mesure la fin de domaine à 10 Volts, par ex. 40 °C.

rY3▼ Domaine de sortie **Y3**

Accès: Mode service

B	2-8
E	2-63

Définit pour l'amplificateur de mesure le début de domaine à 0 Volts, par ex. –20 °C.
L'entrée de rY3▲ < rY3▼ permet de configurer un régulateur P avec sens d'action B.

SME — **E**criture dans la **Me**mory

Accès: Mode service

B	2-4
E	–

Ecrit (copie) les paramètres du régulateur dans la mémoire externe de paramètres ("Memory").

▲WS — **C**onduite (**W**)

Accès: Mode manuel

B	1-21/22/23/24
E	–

Valeur de la conduite. Le module de conduite décale la consigne active. Selon les signes affectés aux paramètres FP et F1, le décalage est possible dans les quatre cadrans. Voir également FP et F1.

▲WS▲/▼ — **C**onduite (**W**)

Accès: Mode service

B	2-7
E	2-62

Sens d'action de la conduite. Le module de conduite décale la consigne active. Selon les signes affectés aux paramètres FP et F1, le décalage est possible dans les quatre cadrans.

TF. — Constante de **t**emps de **f**iltre

Accès: Mode service

B	2-15
E	2-62

Constante de temps du filtre des entrées de mesure. Domaine de 0 (décl.) à 255 secondes. Le filtre représente une temporisation mathématique du premier ordre. Des constantes de temps de faible valeur doivent être retenues pour des boucles de régulation rapide. La temporisation produit un décalage de phase pouvant générer des oscillations.
Cette fonction est par exemple prévue pour amortir les coups de bélier dans les régulations de pression ambiante. A ne pas utiliser pour amortir des mesures instables, par ex. des défauts d'alimentation. Dans ces cas la source est à traiter directement.

TM — Temps moteur

Accès: Mode manuel

B	2-8
E	2-63

Durée de 100 % de la course moteur en seconde. Nécessaire pour des régulations 3 points ou chronoproportionnelles, la durée des impulsions doit être adaptée au temps moteur.

Tn. — Temps d'intégrale (terme normalisé)

Accès: Mode service

B	1-21/22/23/24
E	2-63

Si Tn = 0, la partie I est supprimée, le régulateur a un comportement proportionnel pur.

Ver **Ver**sion

Accès: Mode manuel, mode service

B	1-21/22/23/24 2-4
E	–

Affichage de la version logiciel. Nécessaire au technicien.

W. ▲/▼ Sens d'action régulateur 2 P

Accès: Mode service

B	2-7
E	2-63

▲ ou ▼ définit le sens d'action du régulateur 2 P. ▲ donne le sens d'action 1 (le relais s'enclenche lorsque la valeur instantanée croît), ▼ donne le sens d'action 2 (le relais s'enclenche lorsque la valeur instantanée décroît).

Xi. Valeur instantanée (terme normalisé)

Accès: Mode manuel, mode automatique

B	1-10/16
E	–

Xm. Etalonnage des valeurs de **m**esure **X**i

Accès: Mode service

B	2-6
E	2-62

Etalonnage des valeurs de mesure par introduction de la valeur souhaitée.

Xn. **X n**eutre

Accès: Mode service

B	2-7
E	2-63

Détermination de la zone neutre du module de réglage concerné. La sortie de réglage reste fixe à l'intérieur de cette zone. Si Xw reste inférieur à la valeur Xn/2, l'écart de réglage est considéré comme nul. La fonction n'a aucune influence sur l'affichage Xw.

Xp. Bande proportionnelle (terme normalisé)

Accès: Mode manuel

B	1-21/22/23/24
E	2-63

Xp. ▲/▼ Sens d'action régulateur **Xp**

Accès: Mode service

B	2-7
E	2-63

▲ ou ▼ permet d'ajuster le sens d'action du régulateur. ▲ donne le sens d'action A (sens direct), ▼ donne le sens d'action B (sens inverse).

Xs. Consigne (terme normalisé)

Accès: Mode manuel, mode automatique

B	1-11/16
E	2-63

Xsd. Différentiel

Accès: Mode manuel

B	1-22/23
E	2-63

Différentiel du régulateur 2 P ou de la sortie 2 P Y2 constituant une sortie en séquence des modèles 15...18. Le domaine de valeur est limité.

	Sens d'action 1	Sens d'action 2
Xsd =	≤ bY2	≥ (100-bY2)

XsE. Consigne externe

Accès: Mode manuel, mode automatique

B	1-11/16
E	–

La consigne externe peut être passive par un potentiomètre ou active par un signal. Active par la fermeture du contact XsE. Toujours affectée au régulateur 1.

Xsh. Zone neutre

Accès: Mode manuel

B	1-24
E	2-63

Différentiel des sorties 3 P. Le différentiel s'élève à 0,25 × Xsh.

Xw. Ecart de réglage (terme normalisé)

Accès: Mode manuel, mode automatique

B	1-10/16
E	–

Ecart entre la grandeur réglée (Xi) et la valeur de consigne (Xs).

Y. Grandeur de réglage (terme normalisé)

Accès: Mode manuel, mode automatique

B	1-12/13/17/18/19/20
E	–

Sortie régulateur, signal de tension 0 ou 2...10 V.

Y0. Point **Y0**

Accès: Mode service

B	2-8
E	2-63

Définit la valeur initiale des sorties Y 1+2, (0 = 0 Volt, 2 = 2 Volt). La sortie Y3 est toujours de 0...10 Volt.

Y3. Source **Y3**

Accès: Mode service

B	2-8
E	2-63

La sortie Y3 peut être utilisée comme amplificateur de mesure. Ce paramètre permet de définir l'entrée. Un régulateur P peut par ex. être configuré pour une protection antigel simple. L'affectation de Yc à Y1+2 permet de réaliser une séquence triple.

Yc. Grandeur de réglage calculée

Accès: Mode manuel, mode automatique

B	1-12/13/17/18/19/20
E	–

Sortie calculée du régulateur de 0...100%. Est transformé en 0...10 V ou 2...10 V. Les grandeurs de réglage Y1 et Y2 sont formées ainsi pour une séquence double.

YM Sélection **Ym**in / Sélection **Ym**ax

Accès: Mode service

B	2-9
E	2-63

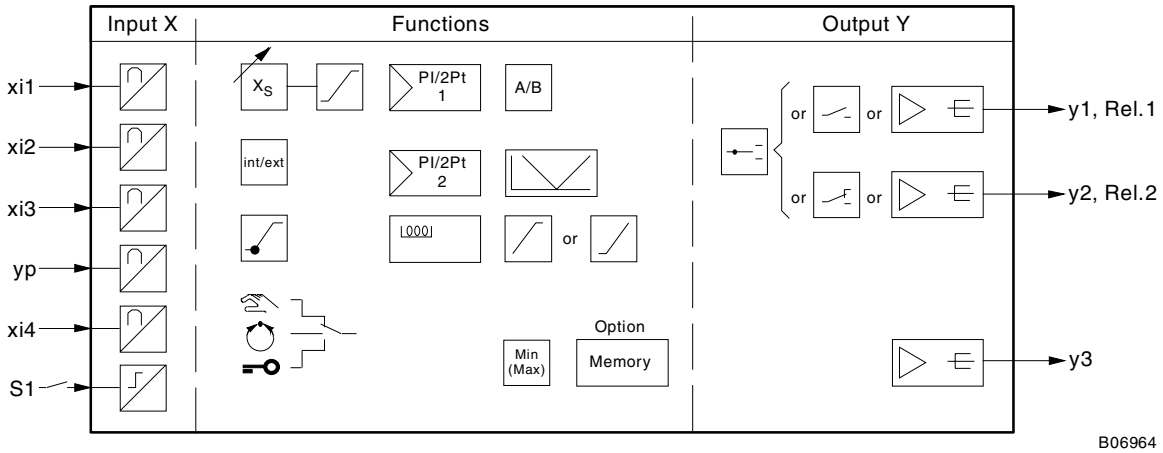
N'est disponible que pour le modèle de réglage 14. Une sélection maximale peut aussi être réalisé par le raccordement en parallèle de grandeurs de sortie. La mise en parallèle d'un potentiomètre actif EXG 100 et d'une sortie de réglage peut permettre de réaliser par ex. un apport minimal d'air neuf.

Ensemble de modèles

Ensemble de modèles	Modèle de réglage no.				
Structure du régulateur	1 sortie progressive	Séquence prog.-prog.	Séquence prog.-2 Pt	1 sortie 2 Pt	sortie PI (3 P)
Régulateur de maintien	**0**	**1**	**15**	**20**	**30**
avec conduite	**2**	**3**	**16**	**22**	**31**
2 Régulateurs de maintien	**12**	**–**	**–**	**21**	**–**
avec valeur instantanée commune	**13**	**–**	**–**	**27**	**–**
avec sélection y = min/max	**14**	**–**	**–**	**–**	**–**
1 régulateur avec conduite	**–**	**–**	**–**	**23**	**–**
avec conduite commune	**–**	**–**	**–**	**24**	**–**
valeur inst. commune, 1x avec cond.	**–**	**–**	**–**	**25**	**–**
valeur inst. et conduite communes	**–**	**–**	**–**	**28**	**–**
1 régulateur de cascade	**4**	**5**	**17**	**–**	**32**
avec conduite	**6**	**7**	**18**	**–**	**33**
1 régulateur différentiel	**8**	**9**	**–**	**29**	**34**
avec conduite	**10**	**11**	**–**	**26**	**35**

Schéma-bloc général

Flexotron 300 RDT 100



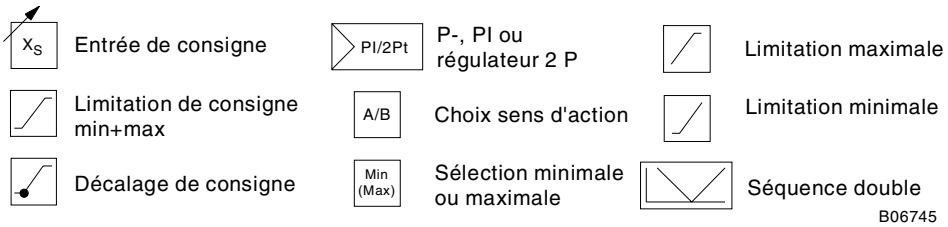
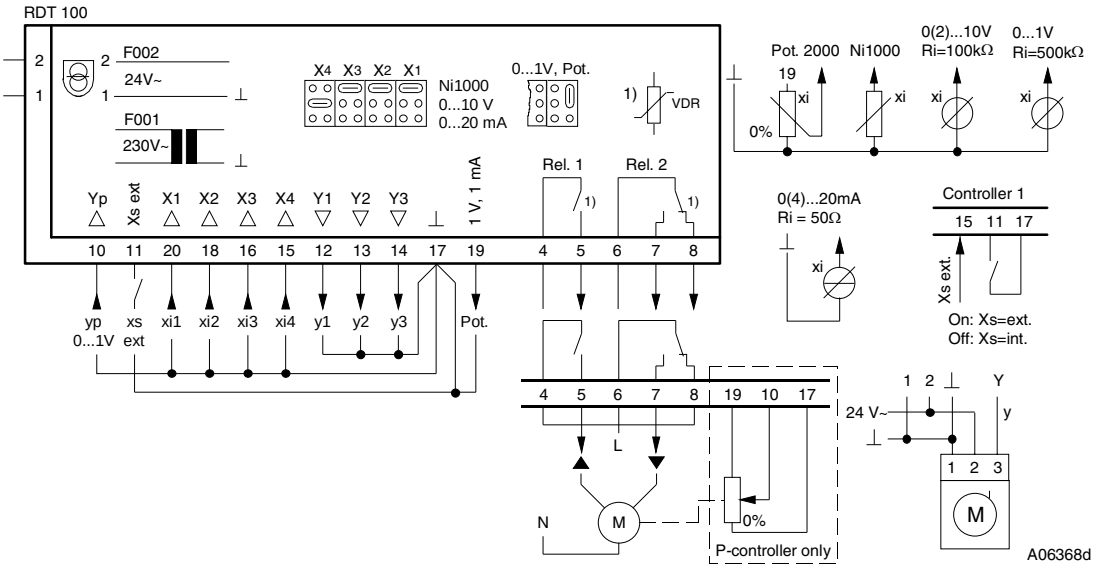
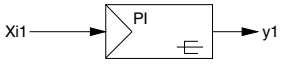


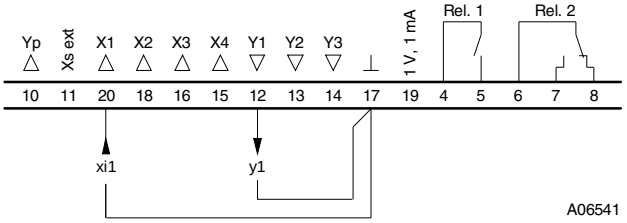
Schéma de raccordement



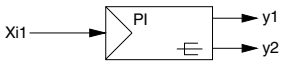
Schémas de raccordement

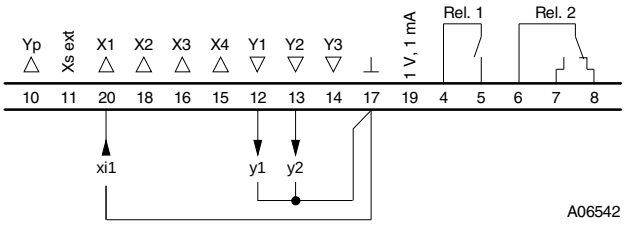
Modèle: 0



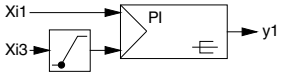


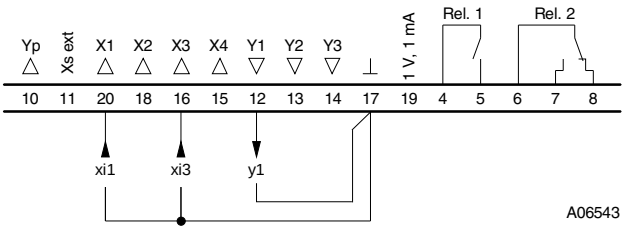
Modèle: 1



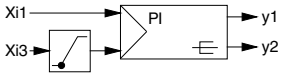


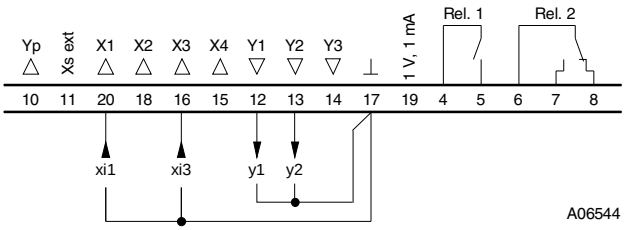
Modèle: 2



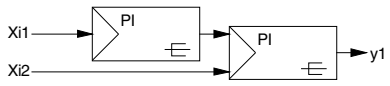


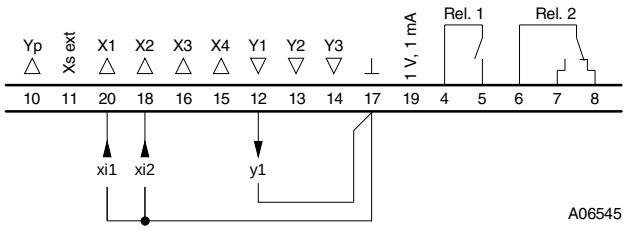
Modèle: 3



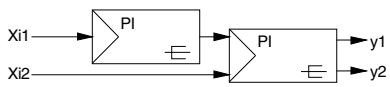


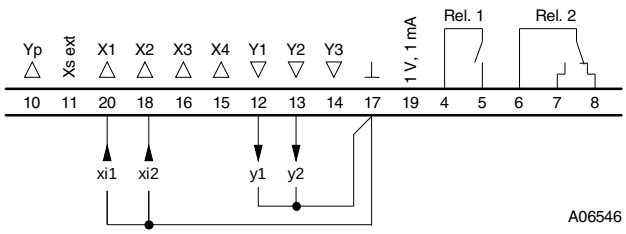
Modèle: 4



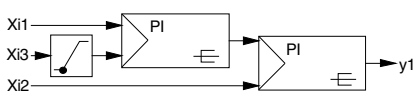


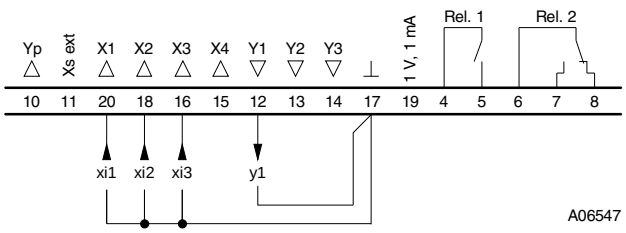
Modèle: 5



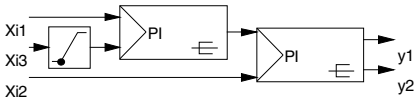


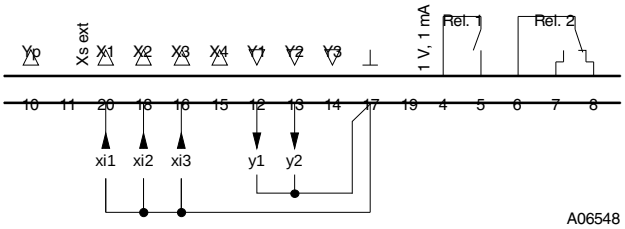
Modèle: 6



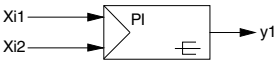


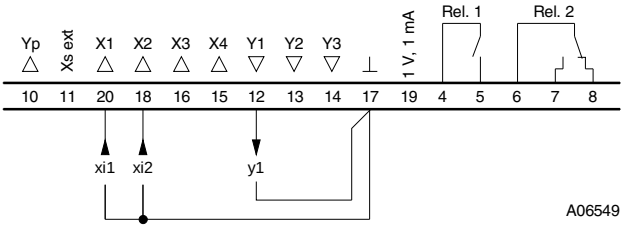
Modèle: 7



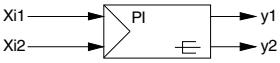


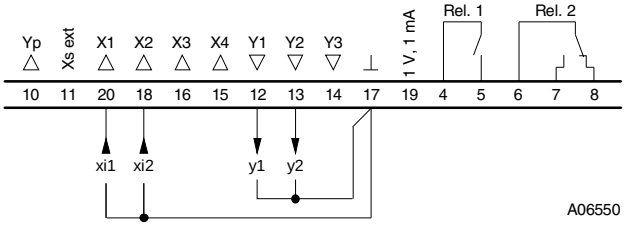
Modèle: 8



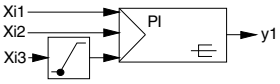


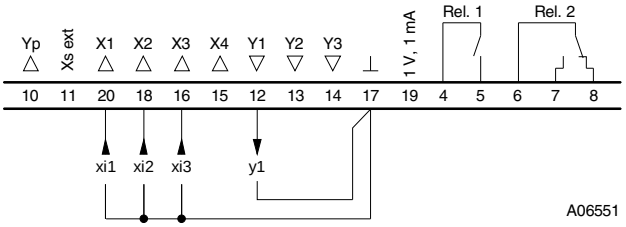
Modèle: 9



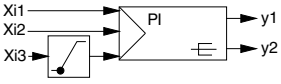


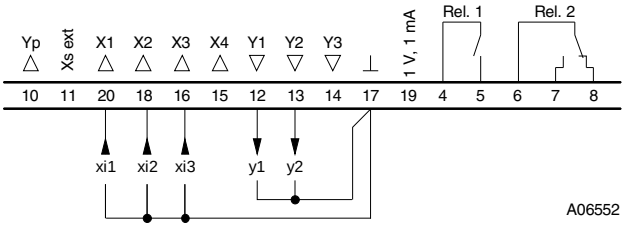
Modèle: 10



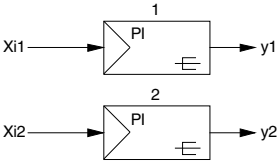


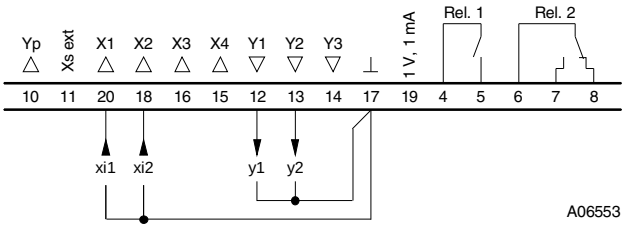
Modèle: 11



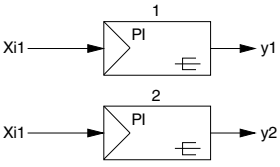


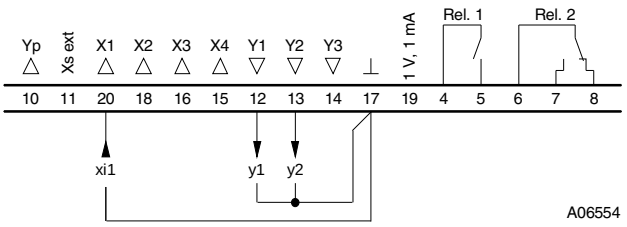
Modèle: 12



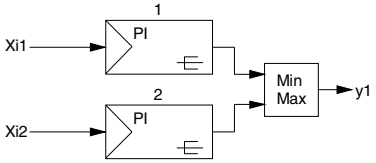


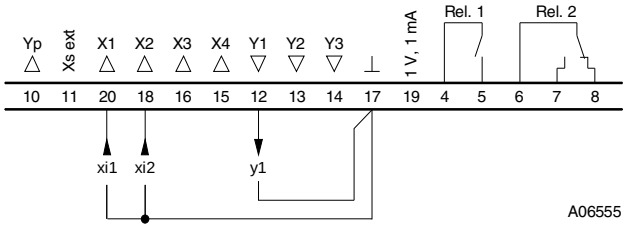
Modèle: 13



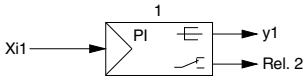


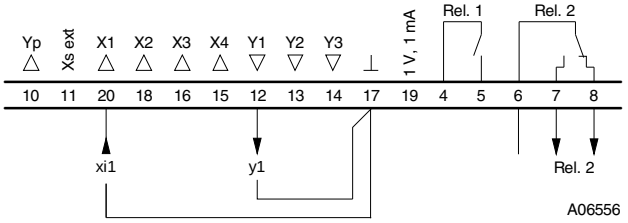
Modèle: 14



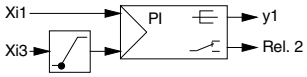


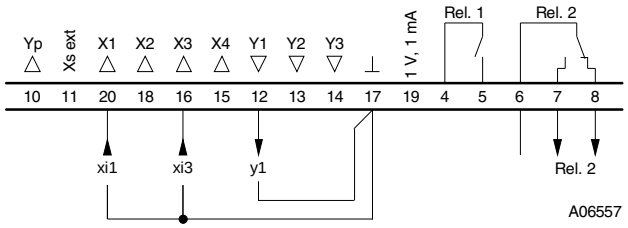
Modèle: 15



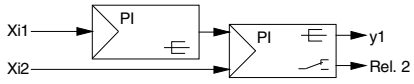


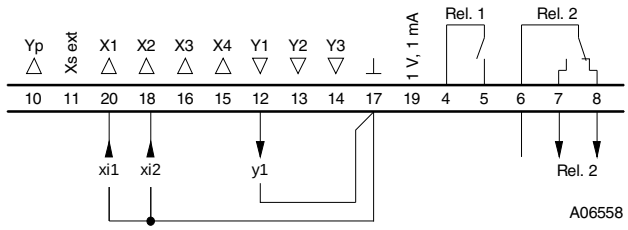
Modèle: 16



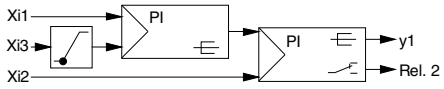


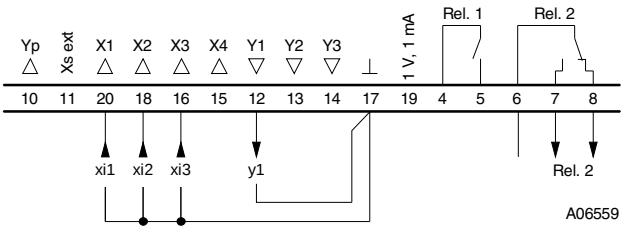
Modèle: 17



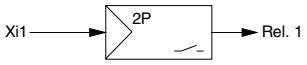


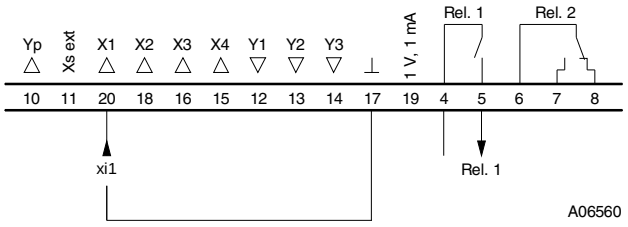
Modèle: 18



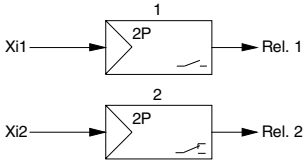


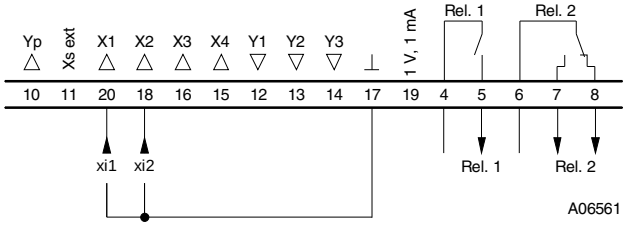
Modèle: 20



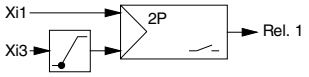


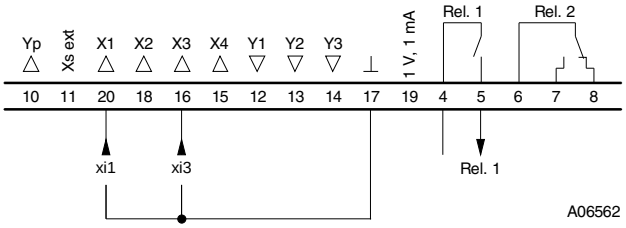
Modèle: 21



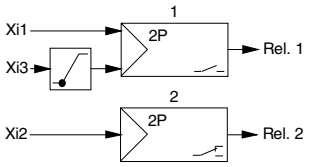


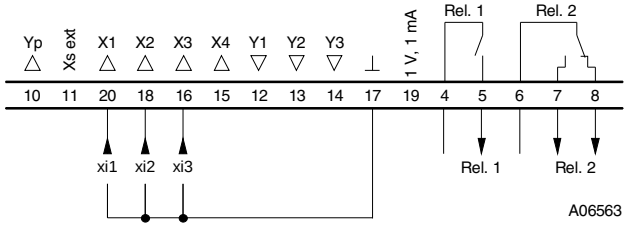
Modèle: 22



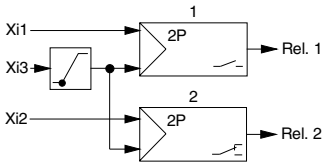


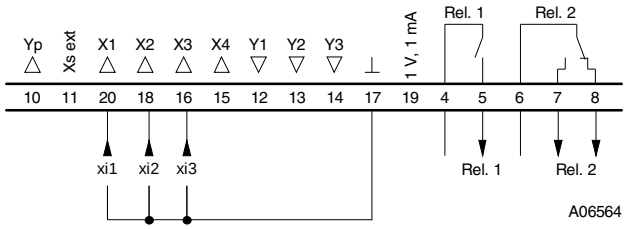
Modèle: 23



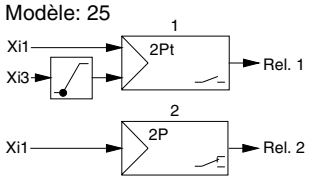


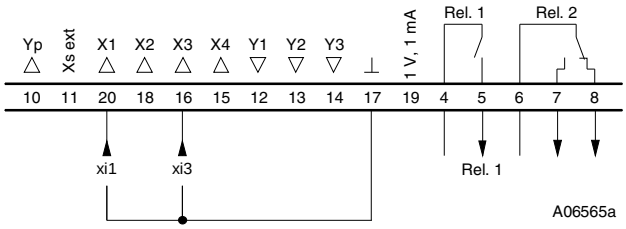
Modèle: 24



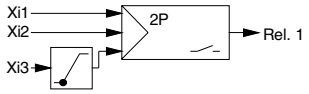


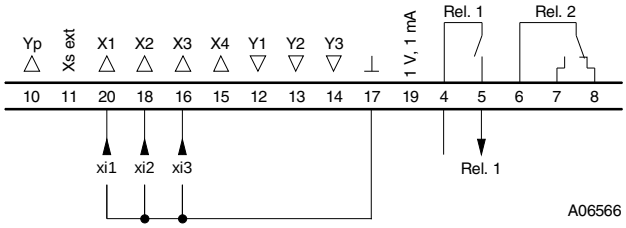
Modèle: 25



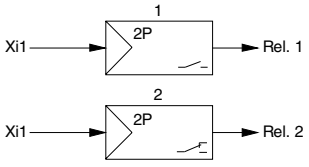


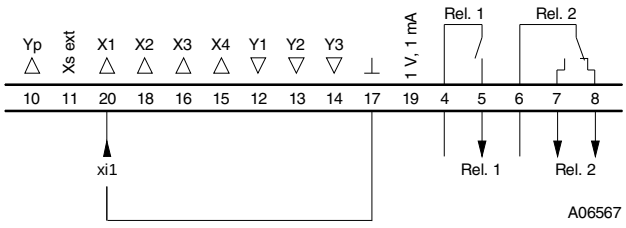
Modèle: 26



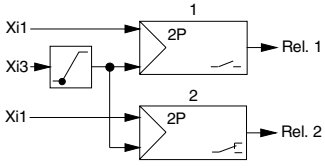


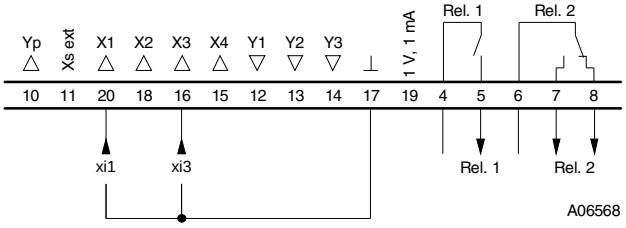
Modèle: 27



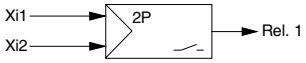


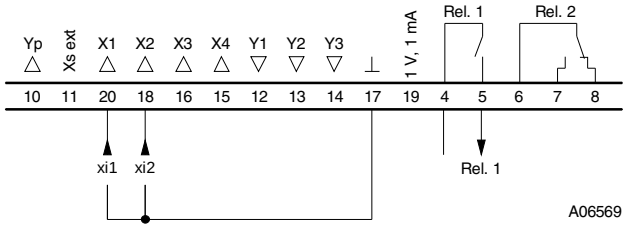
Modèle: 28



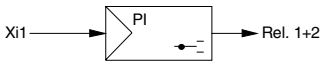


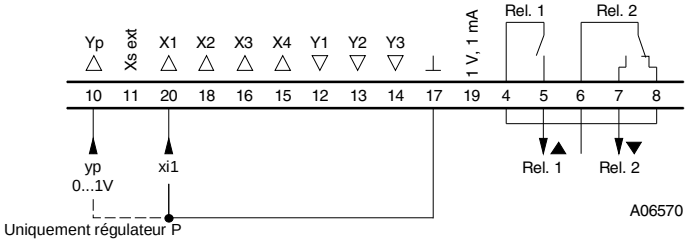
Modèle: 29



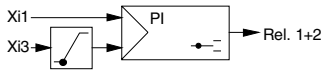


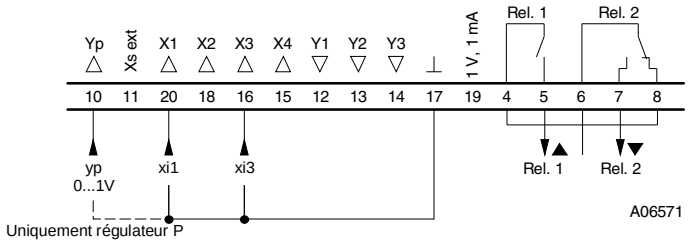
Modèle: 30



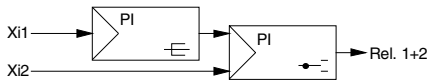


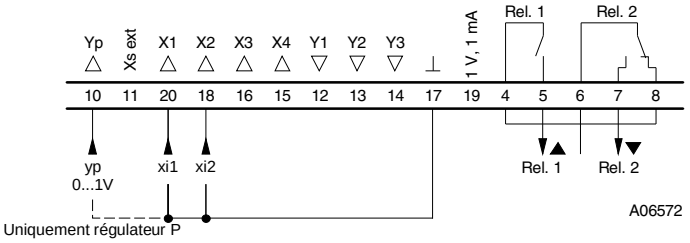
Modèle: 31



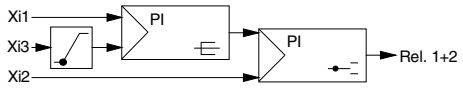


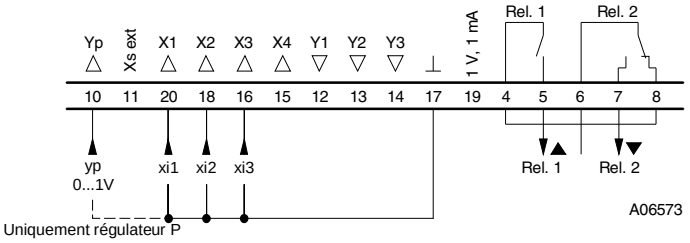
Modèle: 32



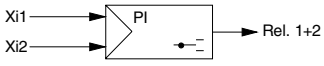


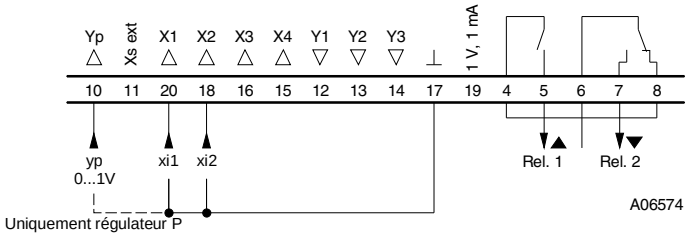
Modèle: 33



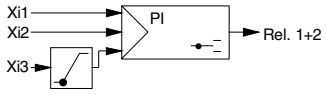


Modèle: 34





Modèle: 35



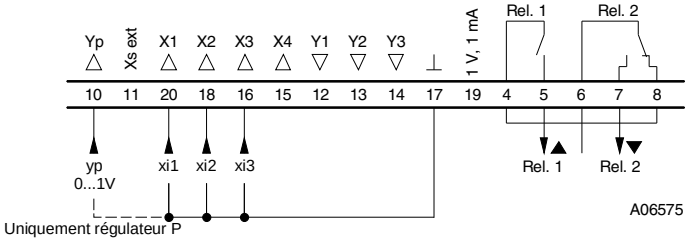


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 0

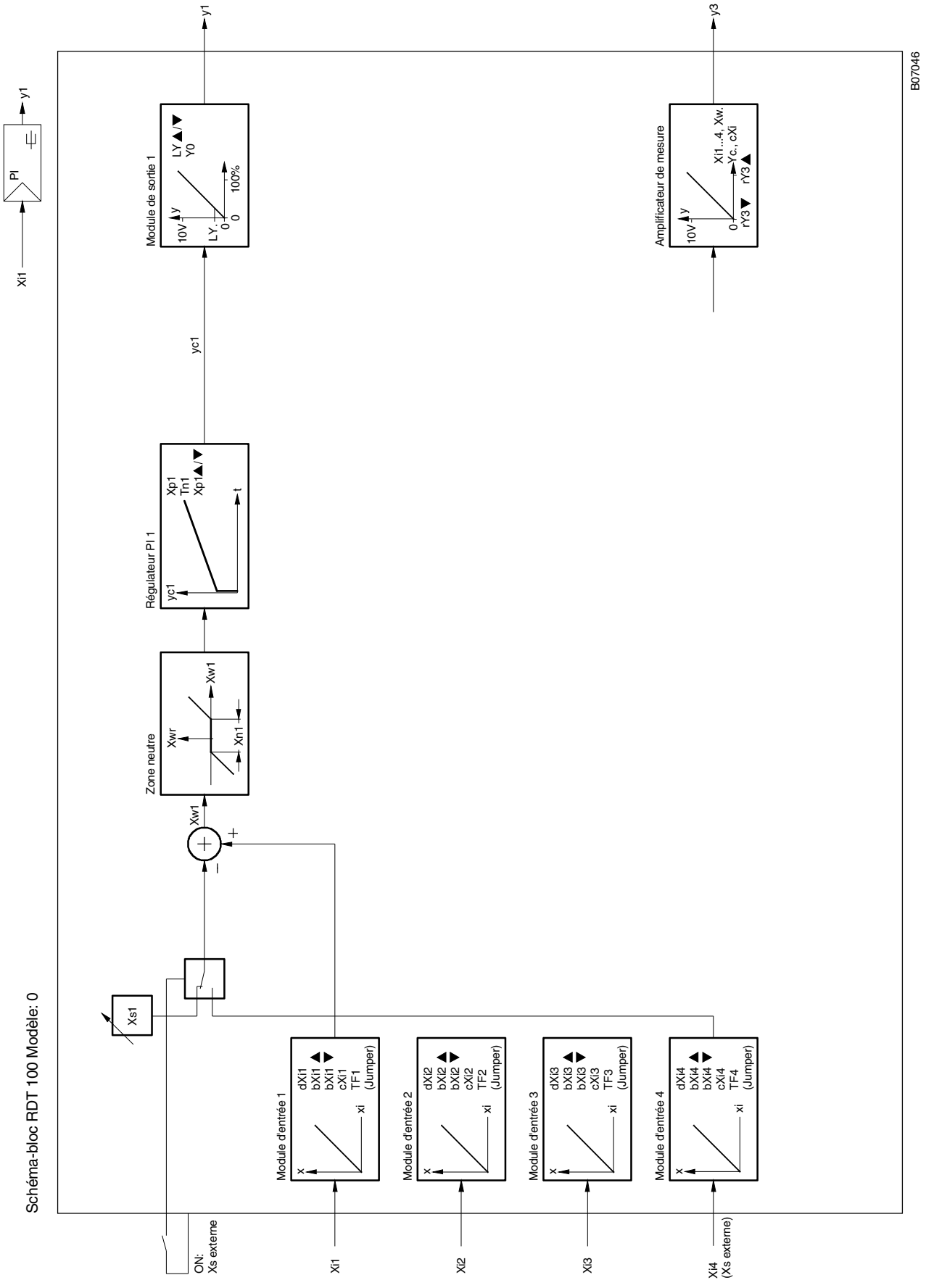


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 1

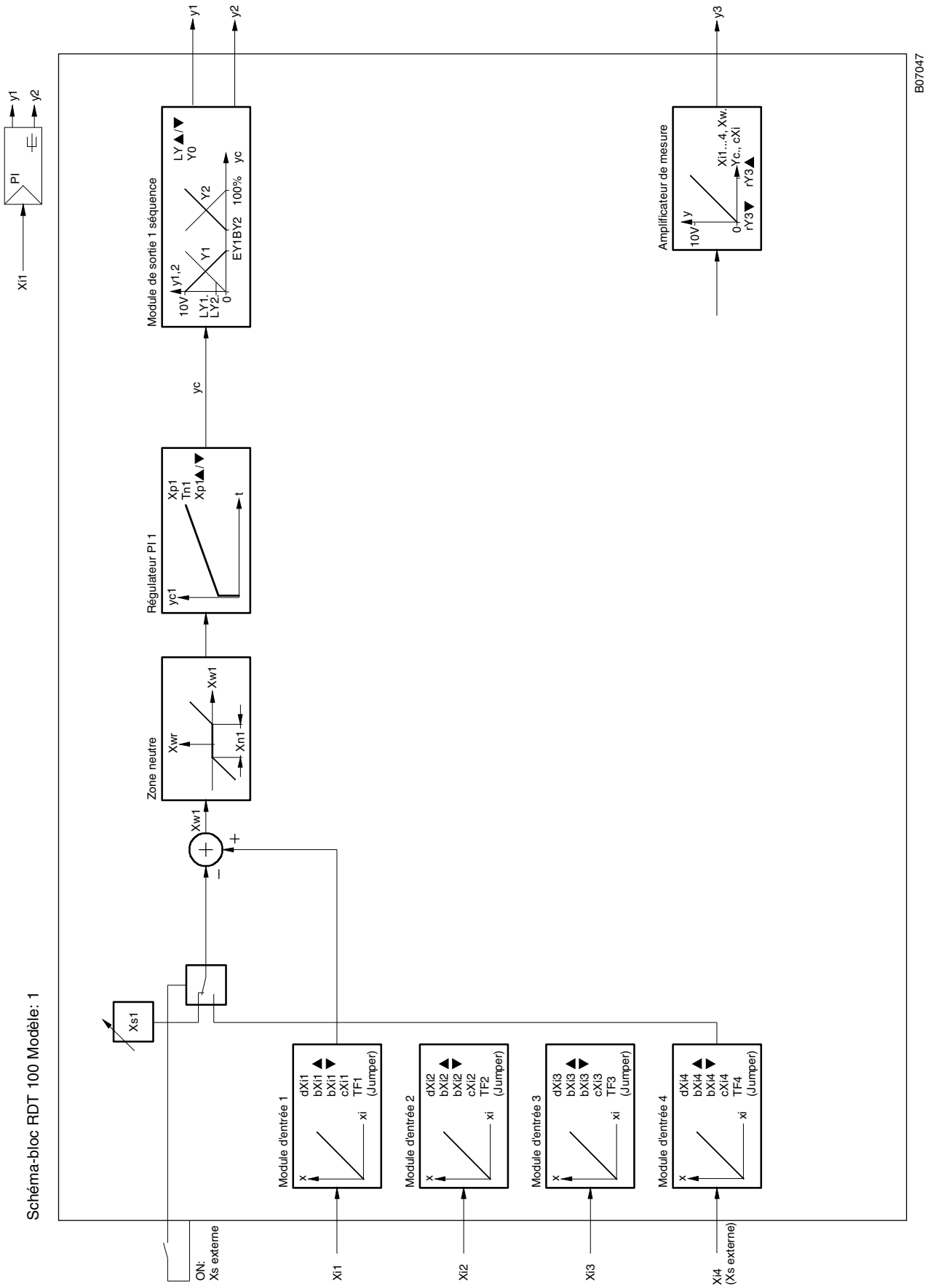


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 2

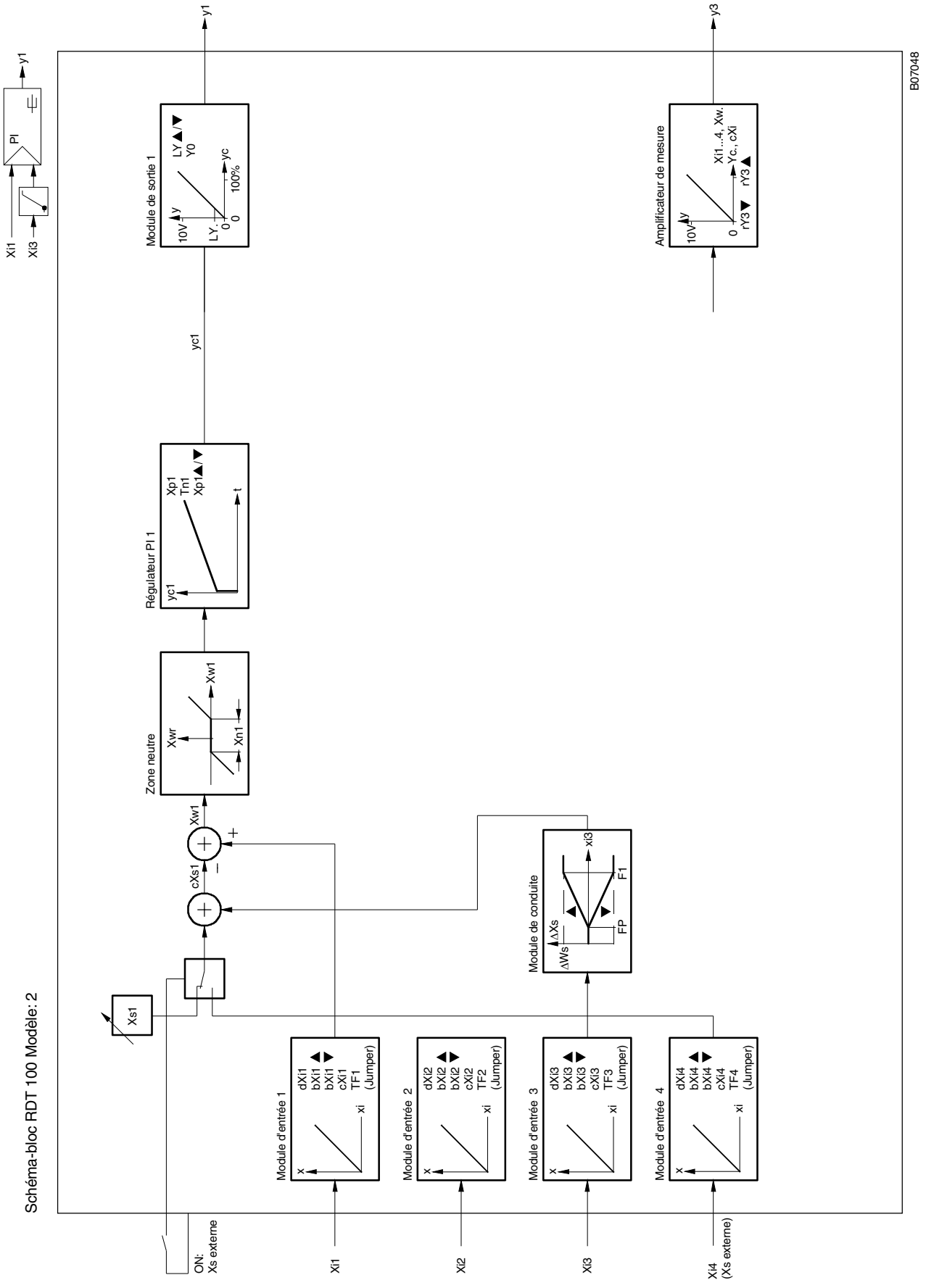


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 3

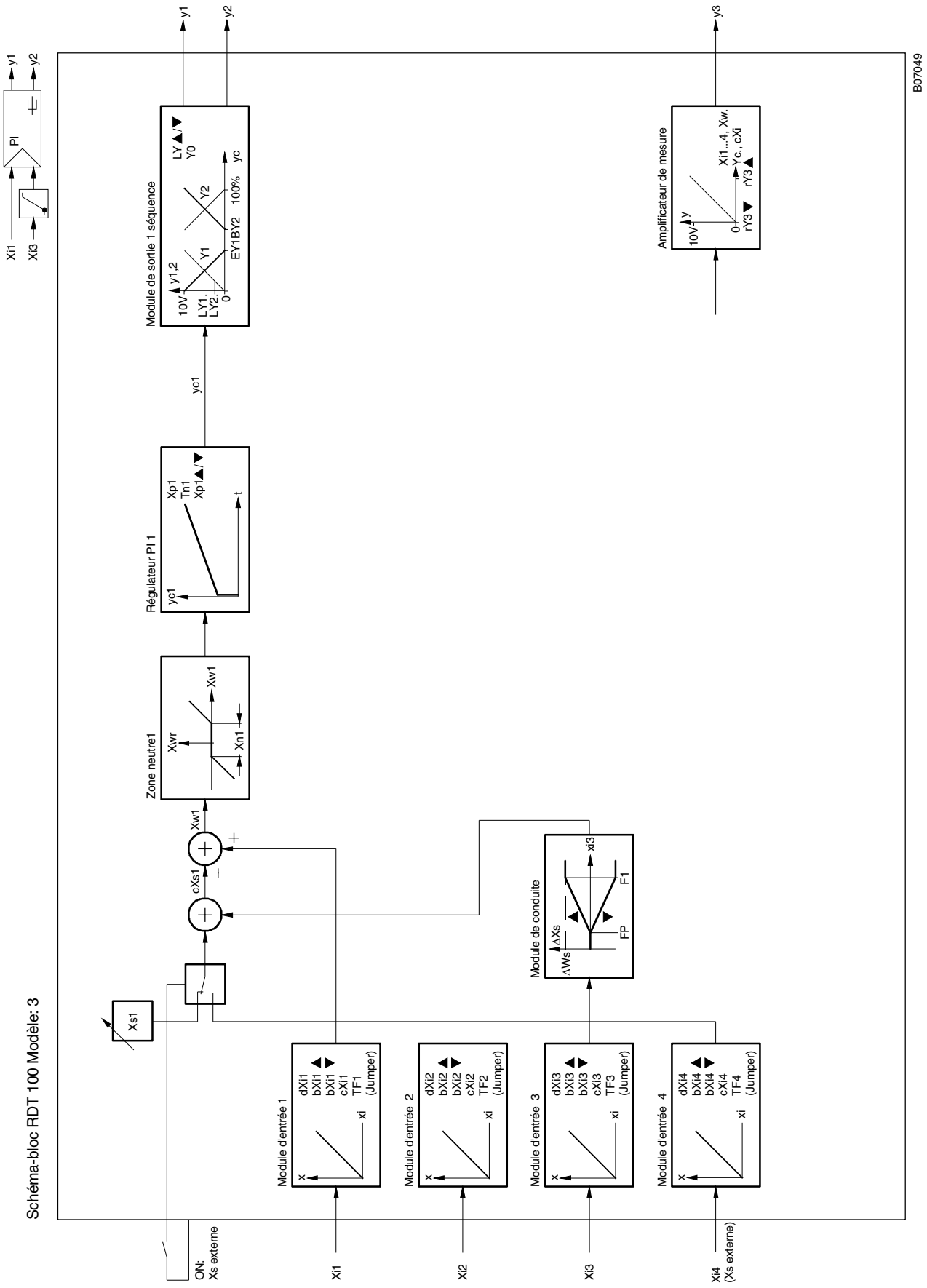


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 4

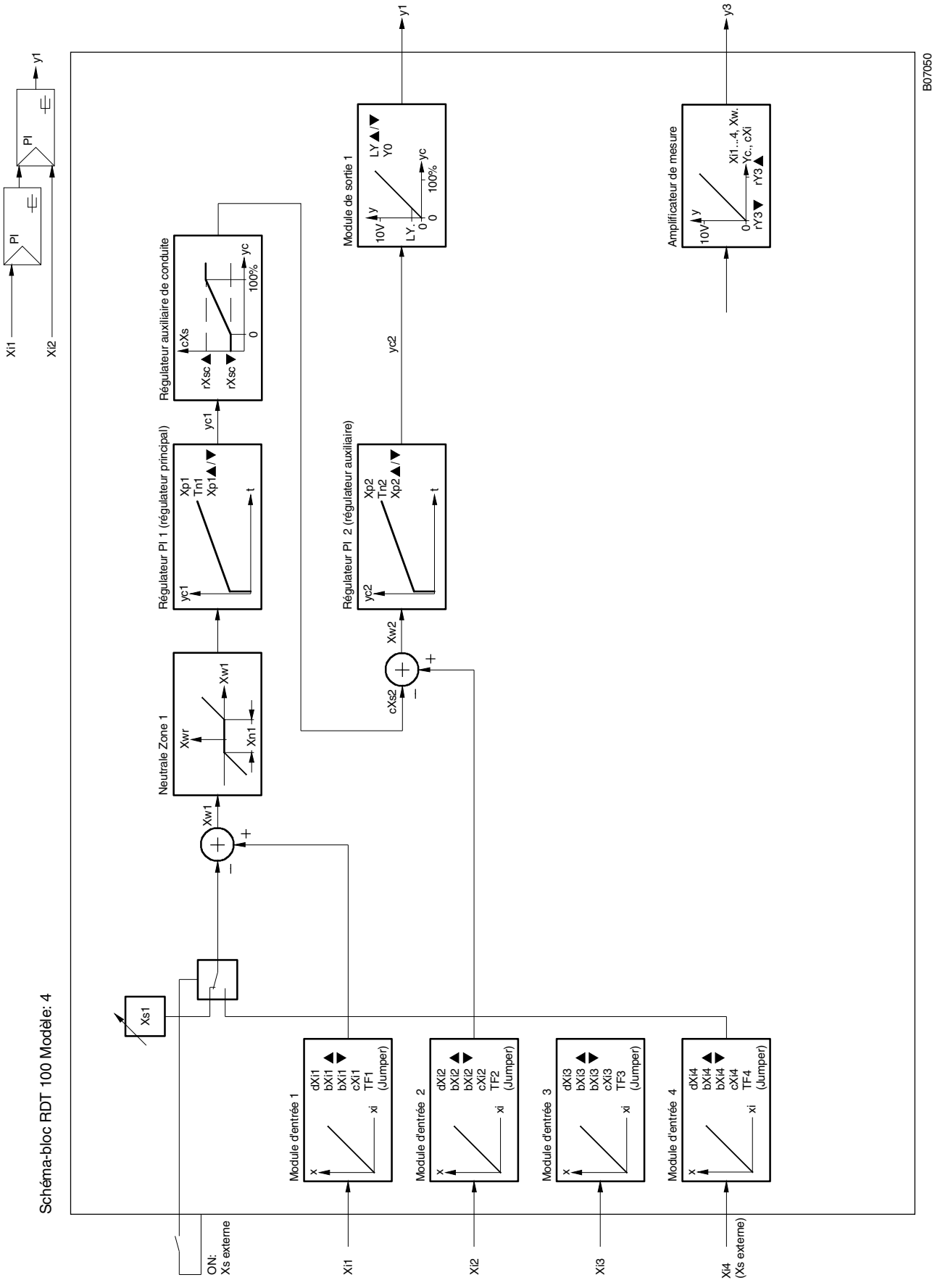


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 5

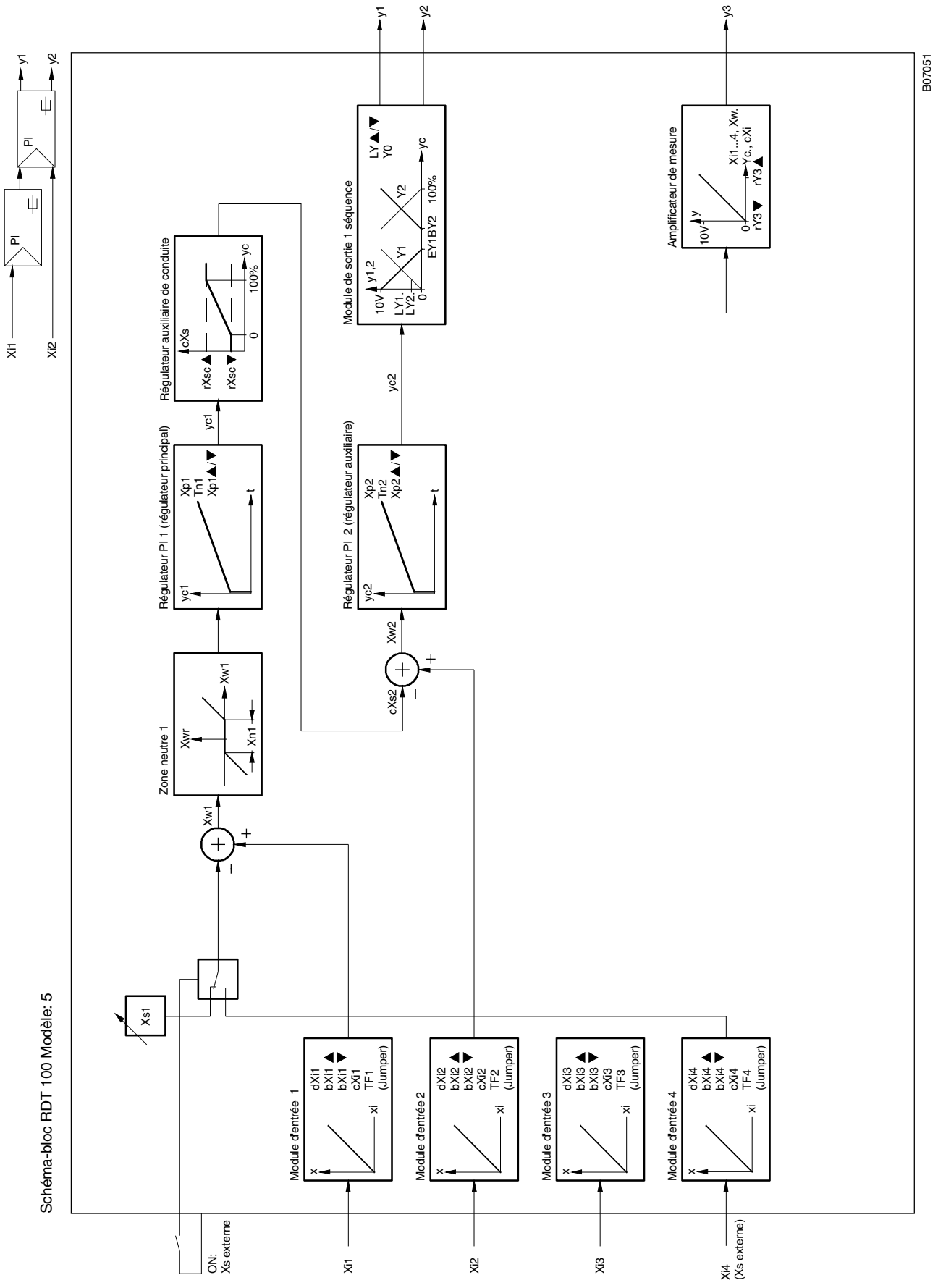


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 6

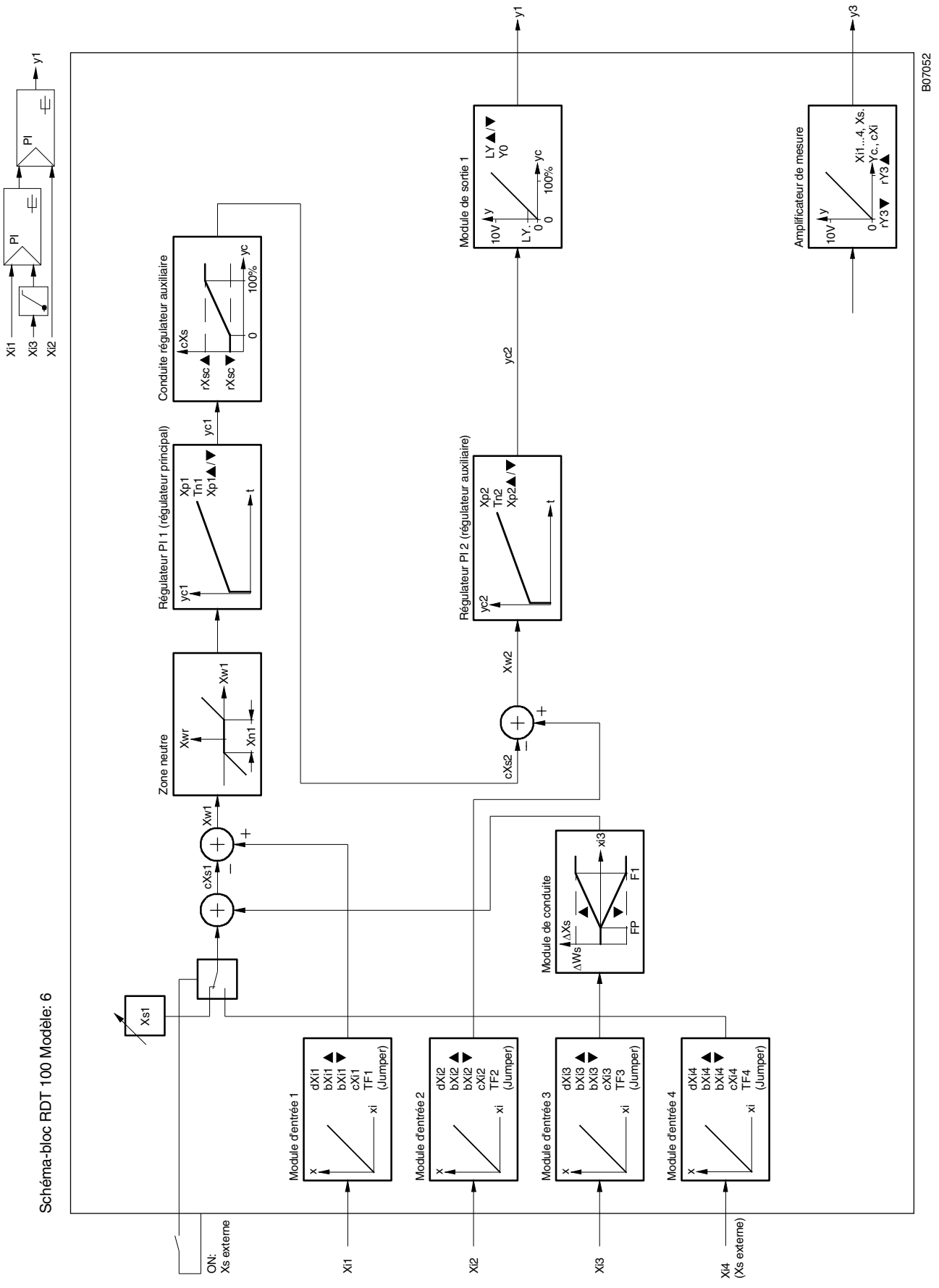


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 7

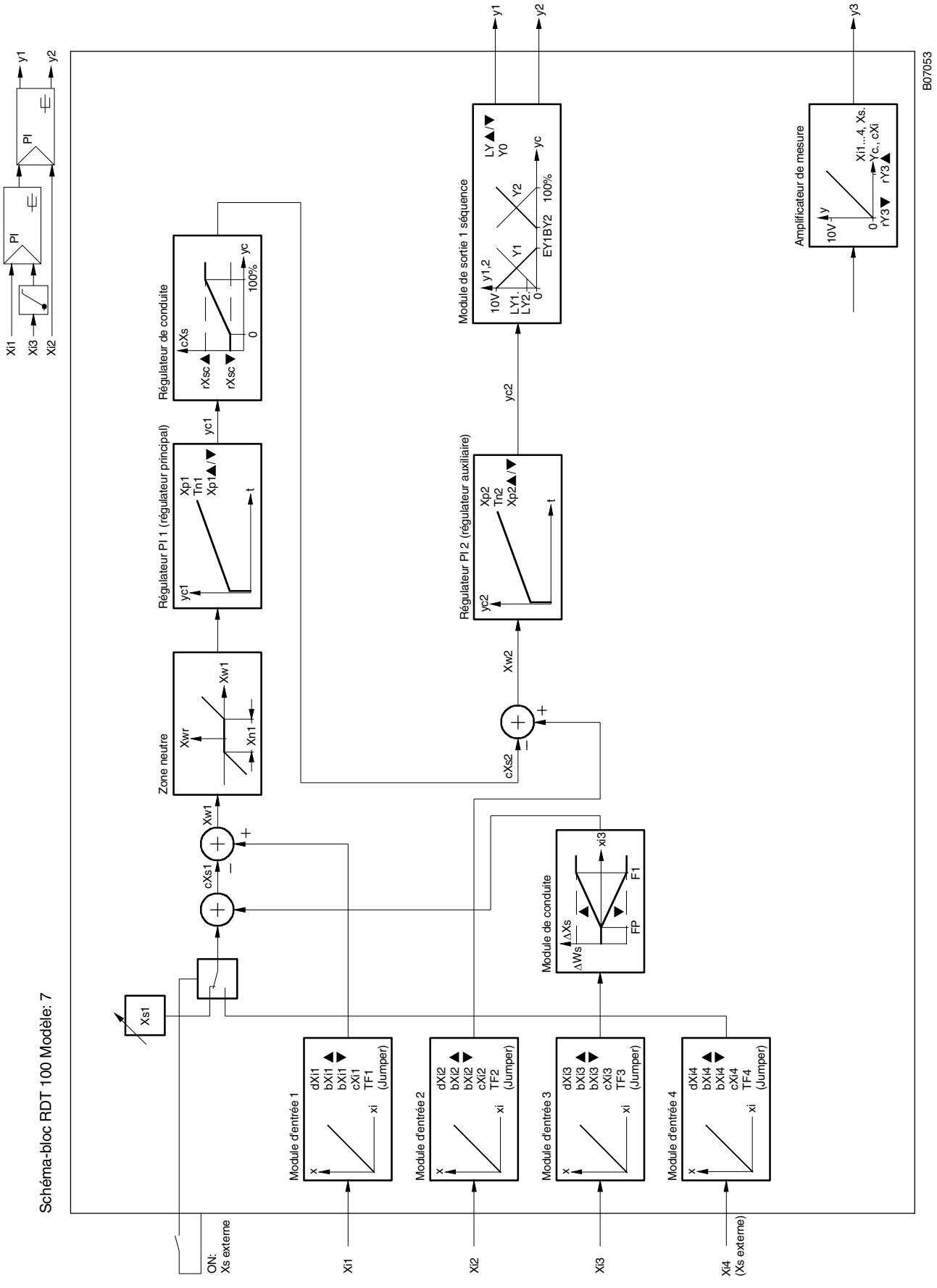


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 8

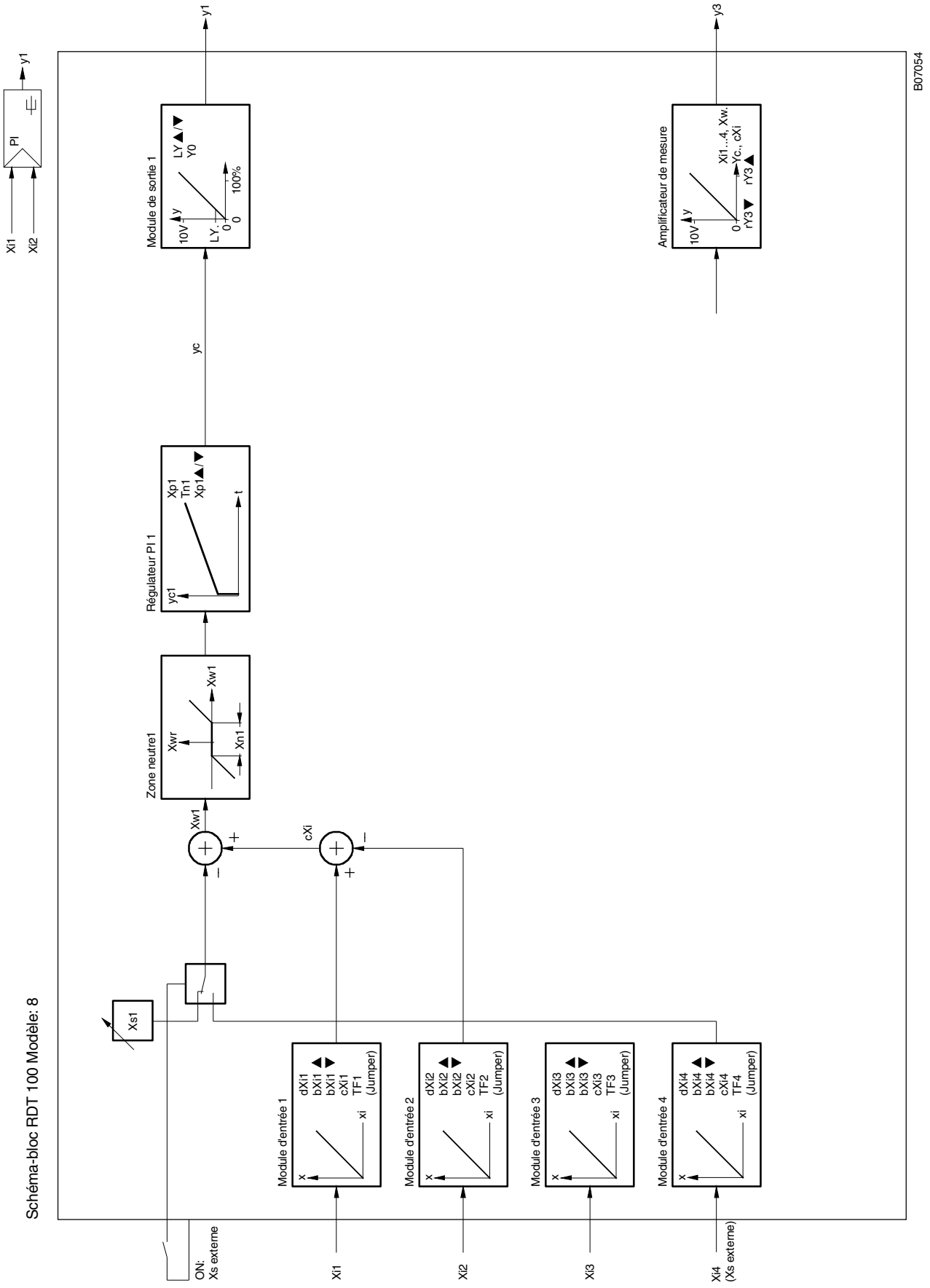


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 9

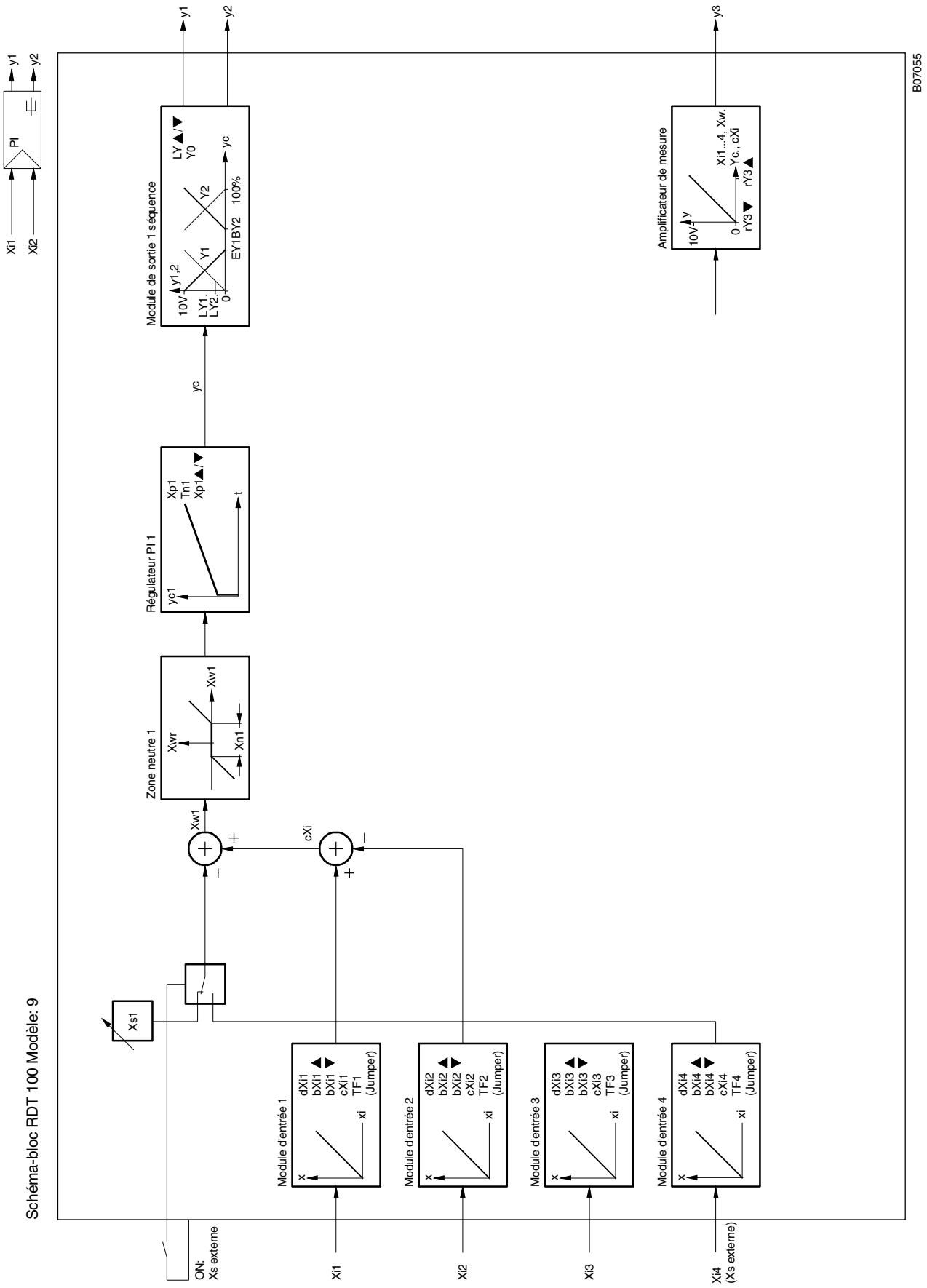


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 10

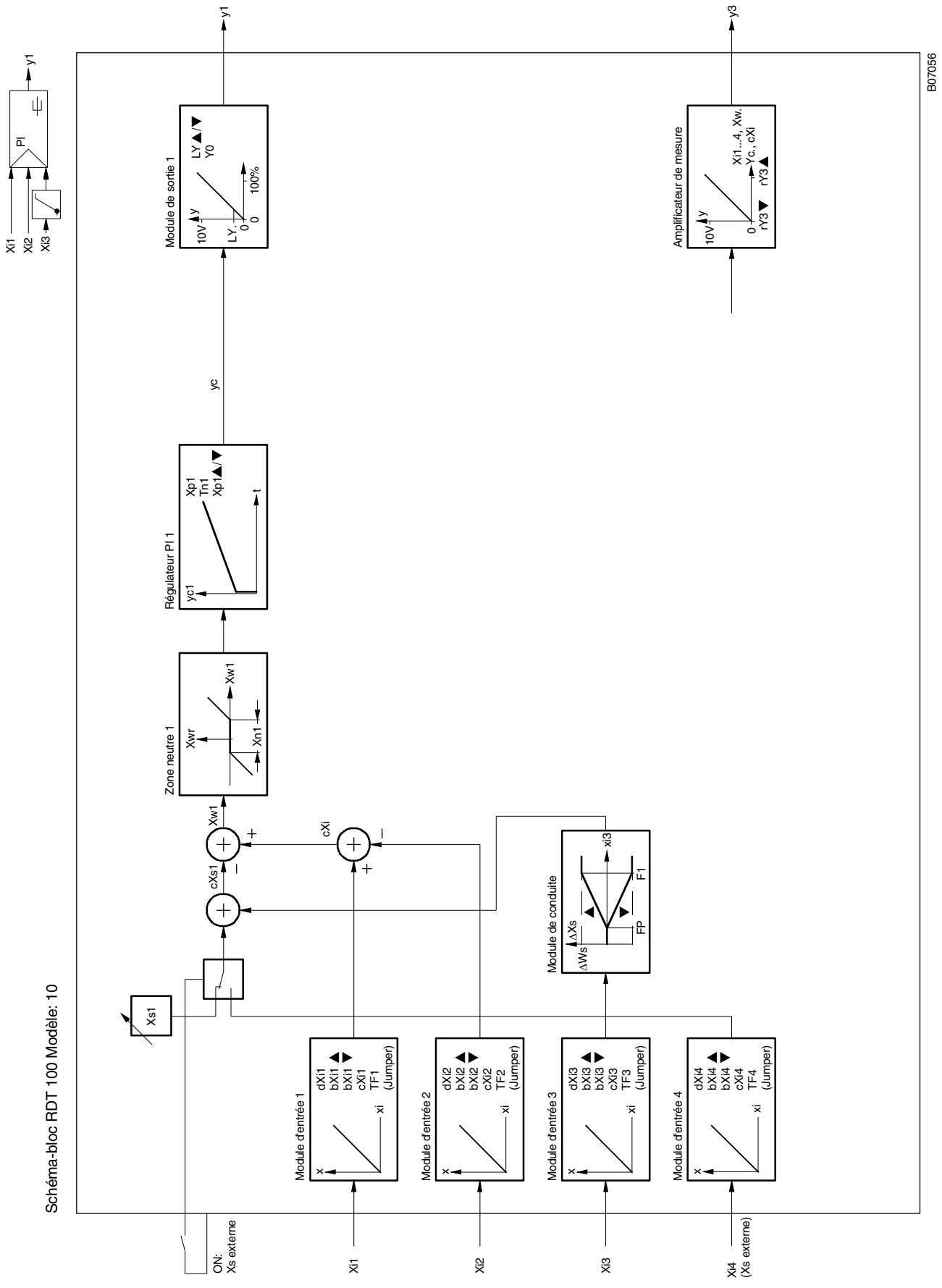


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 11

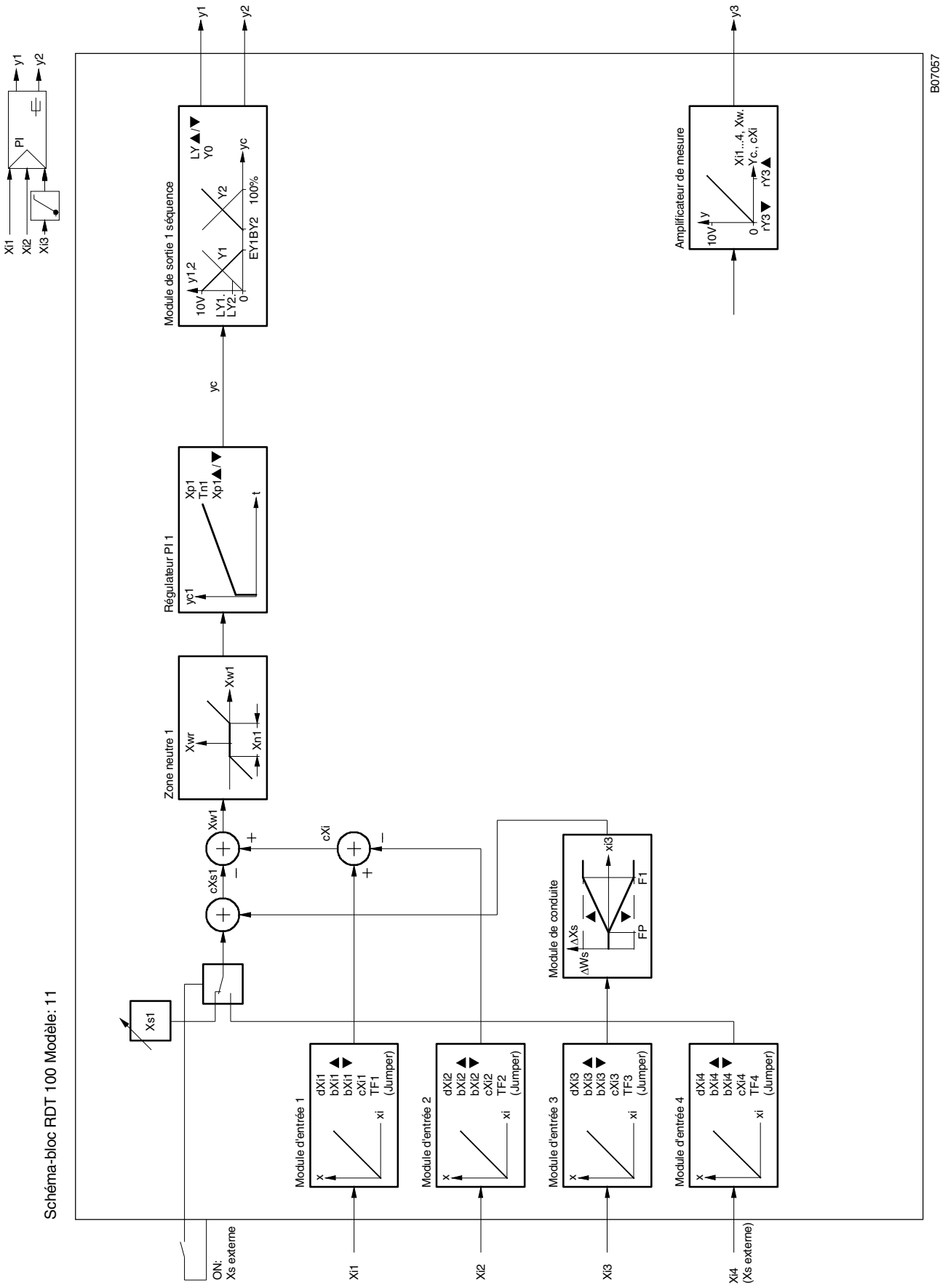


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 12

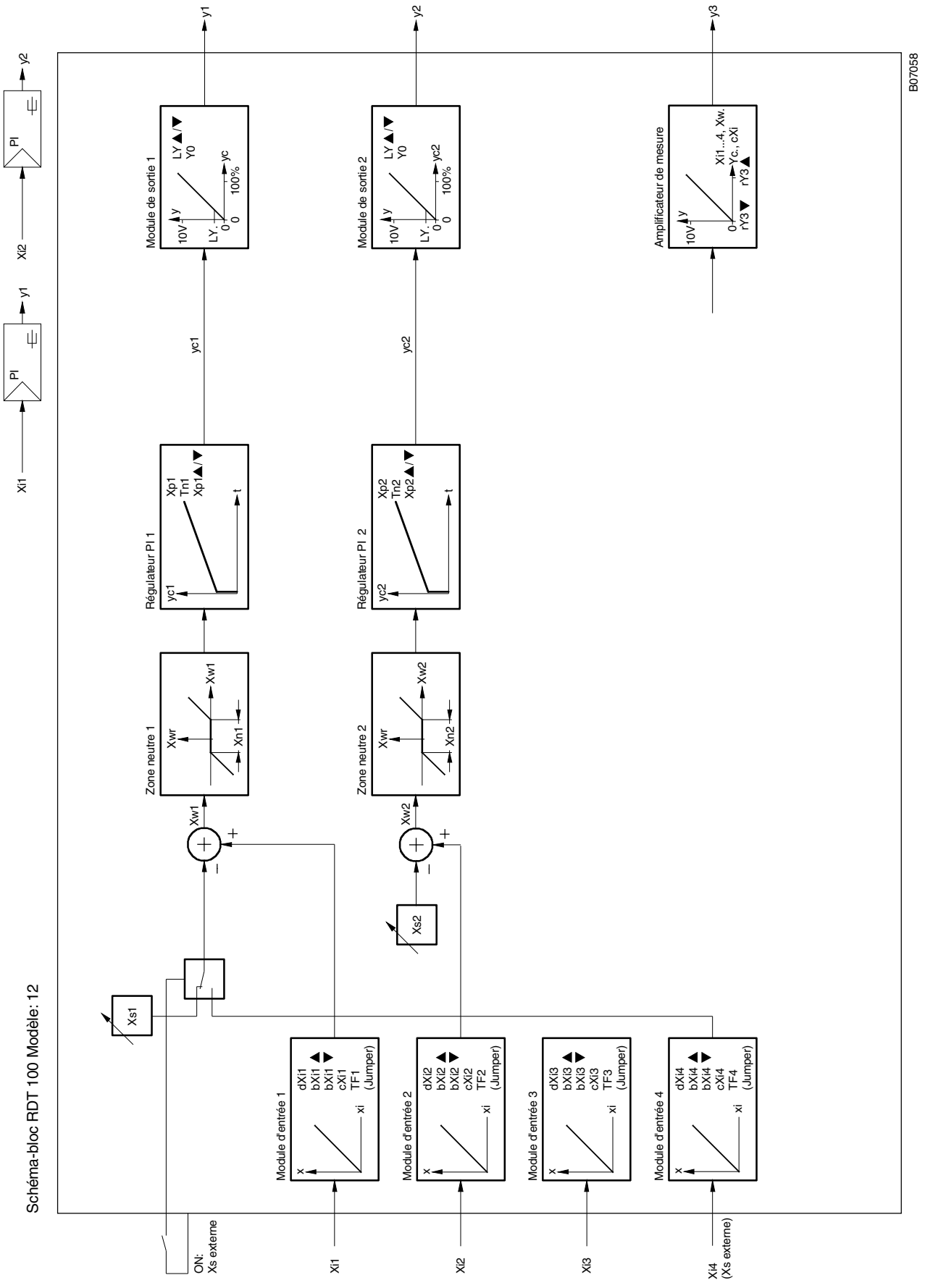


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 13

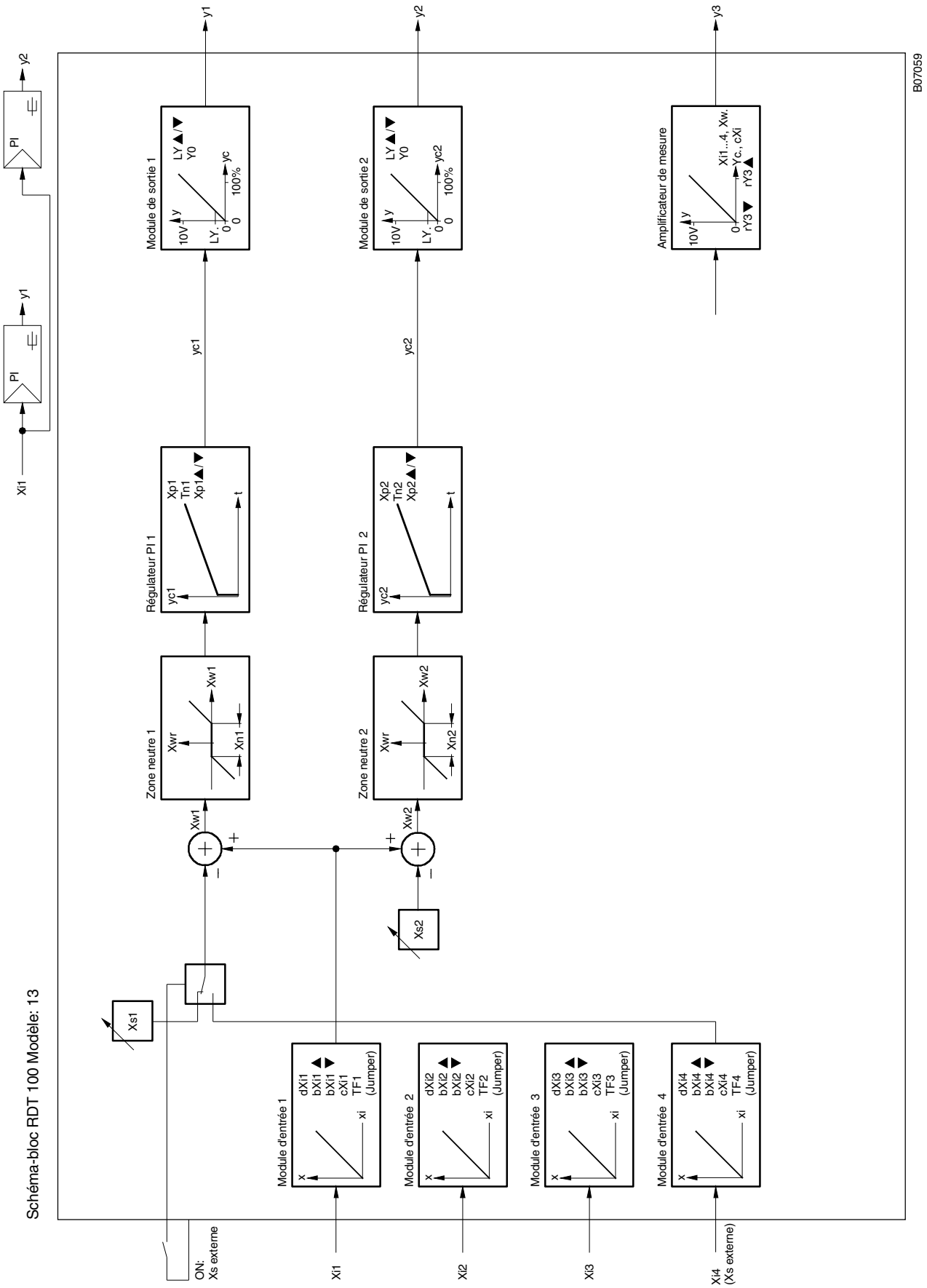


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 14

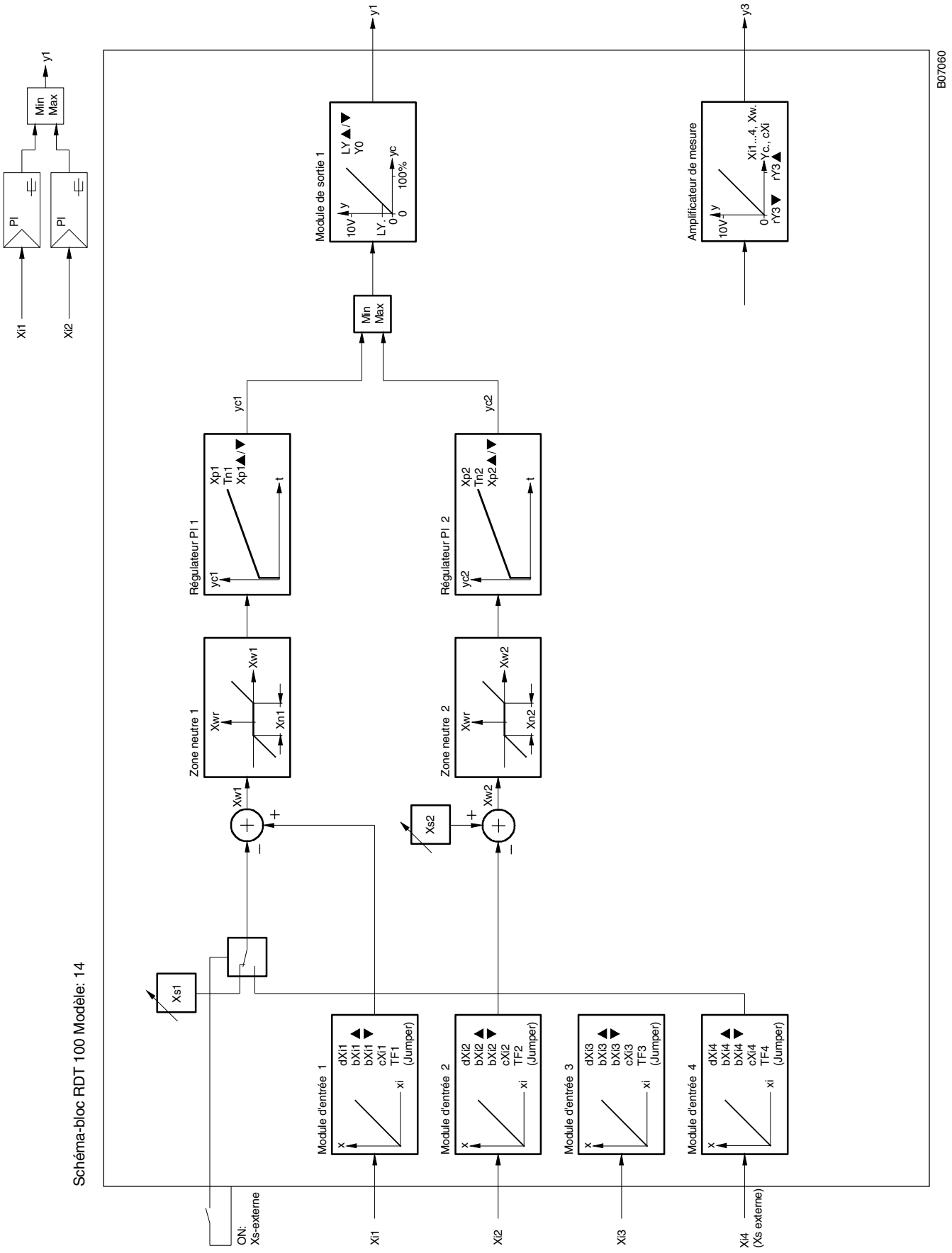


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 15

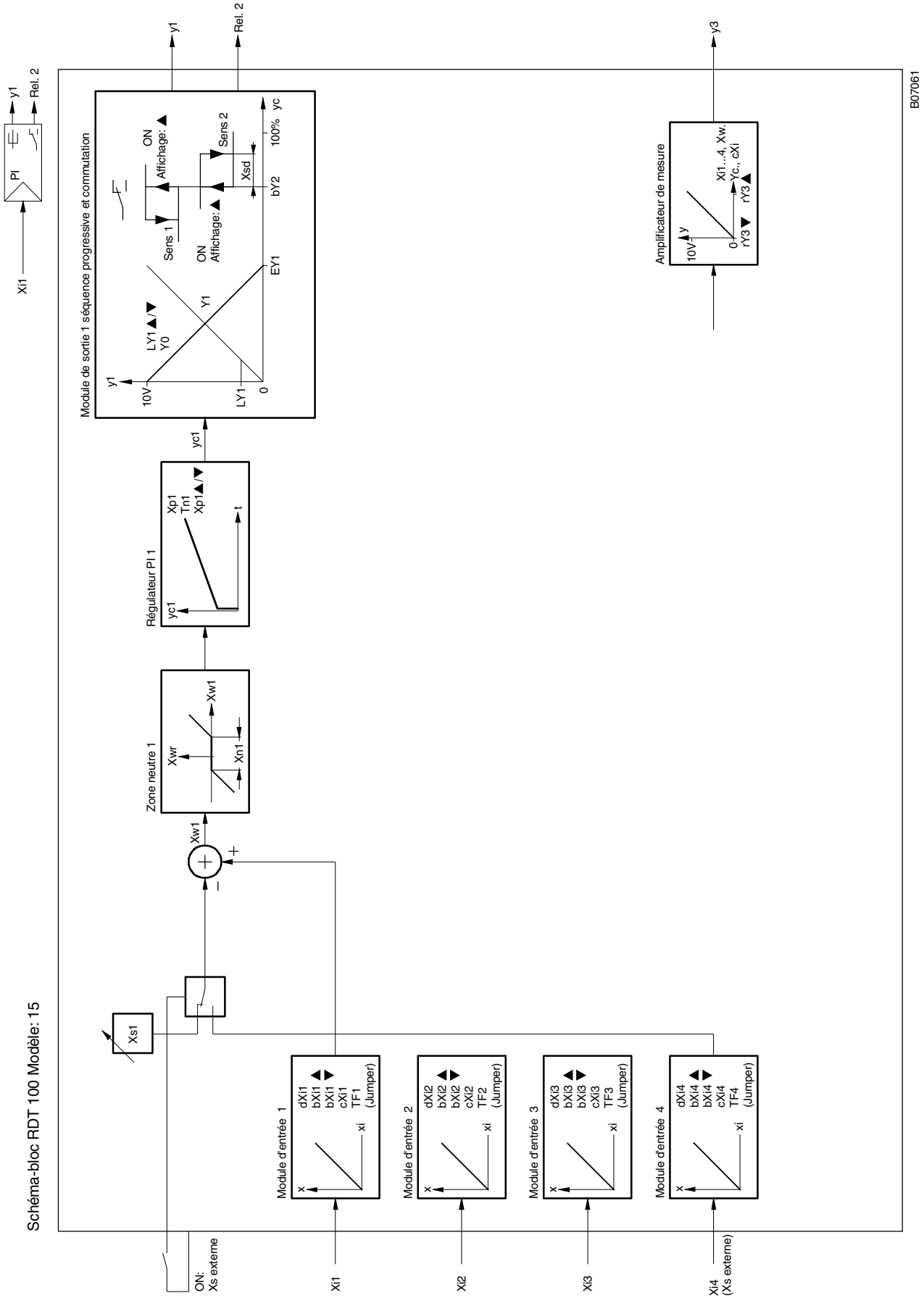


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 16

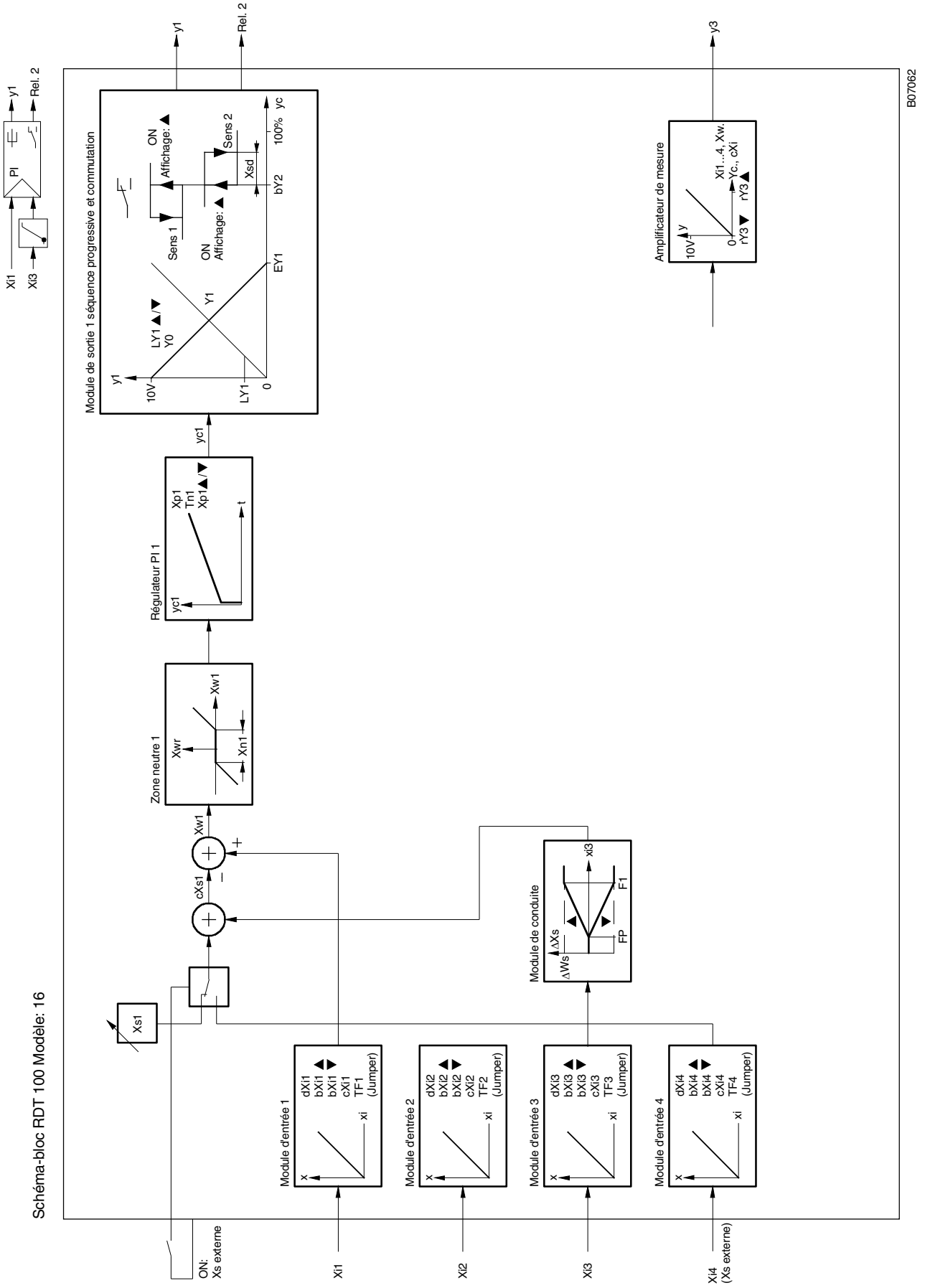


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 17

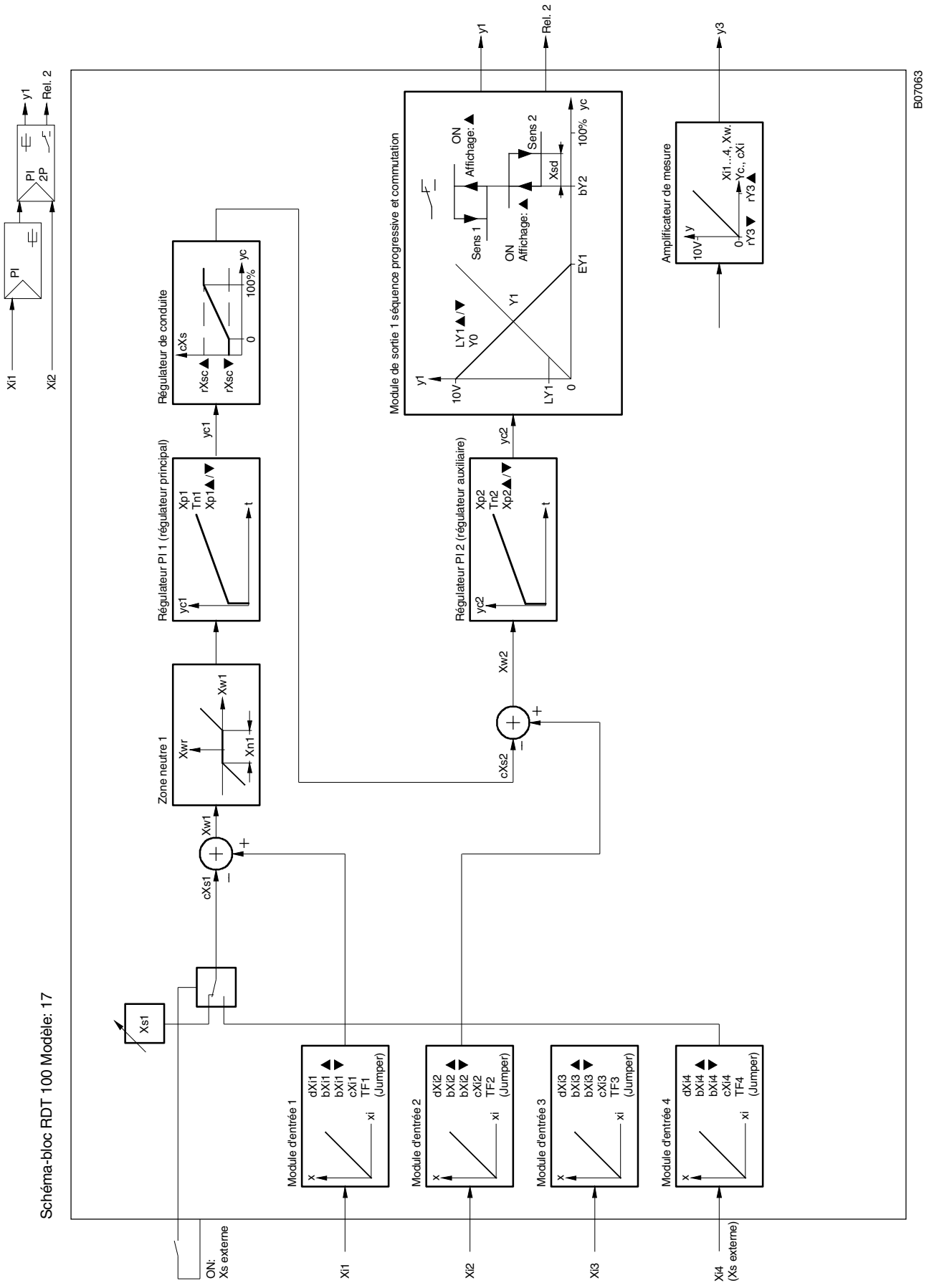


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 18

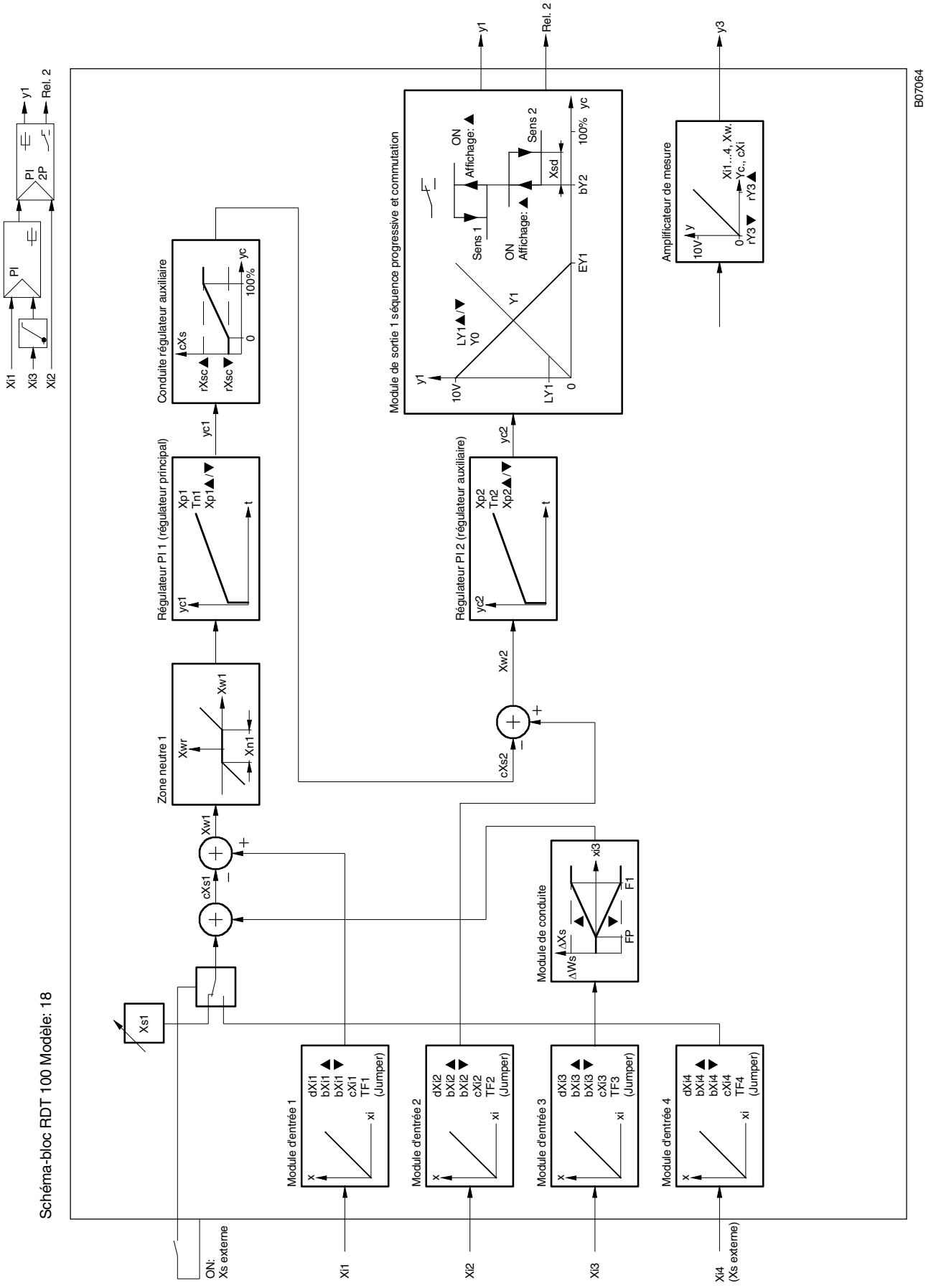


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 20

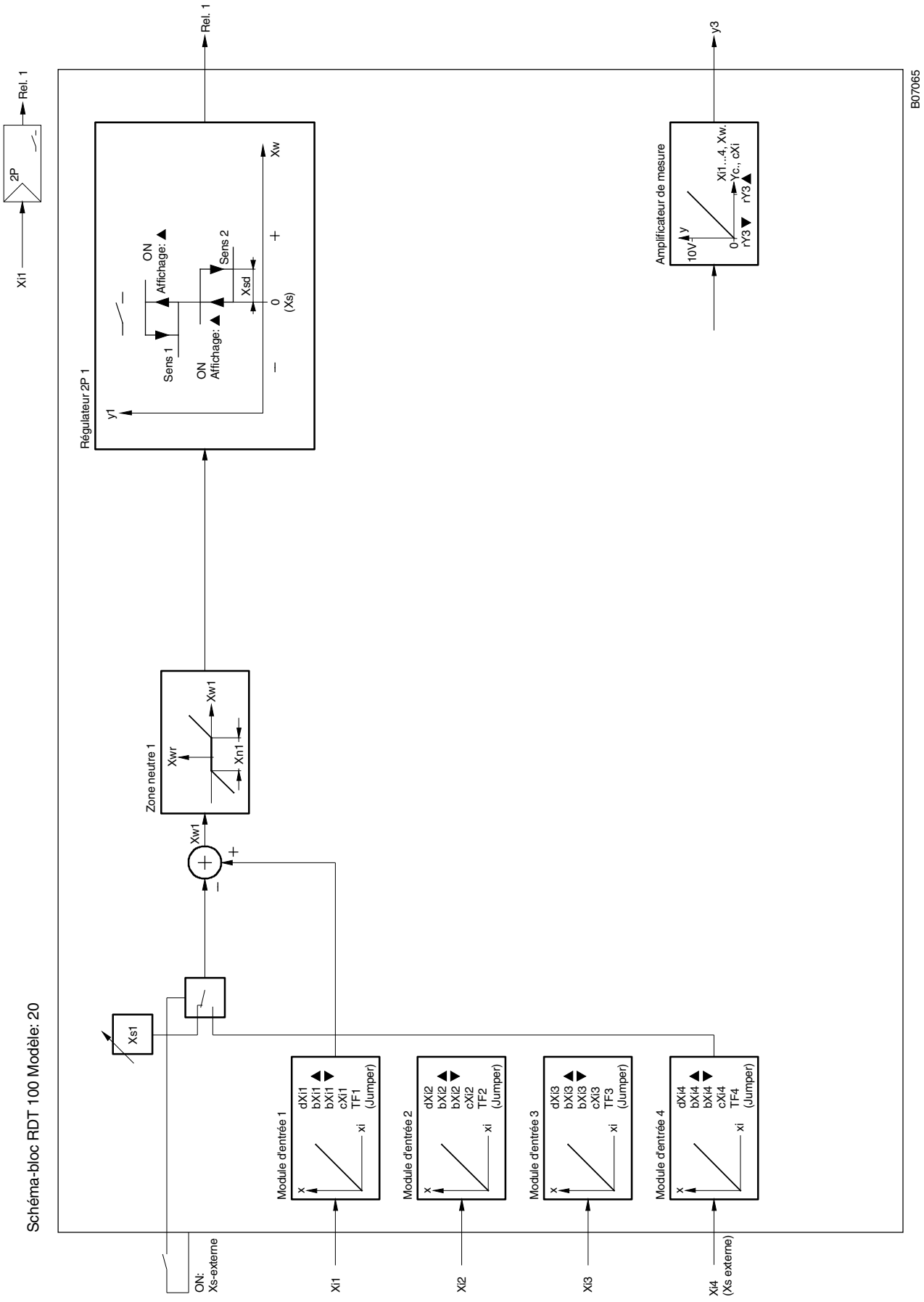


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 21

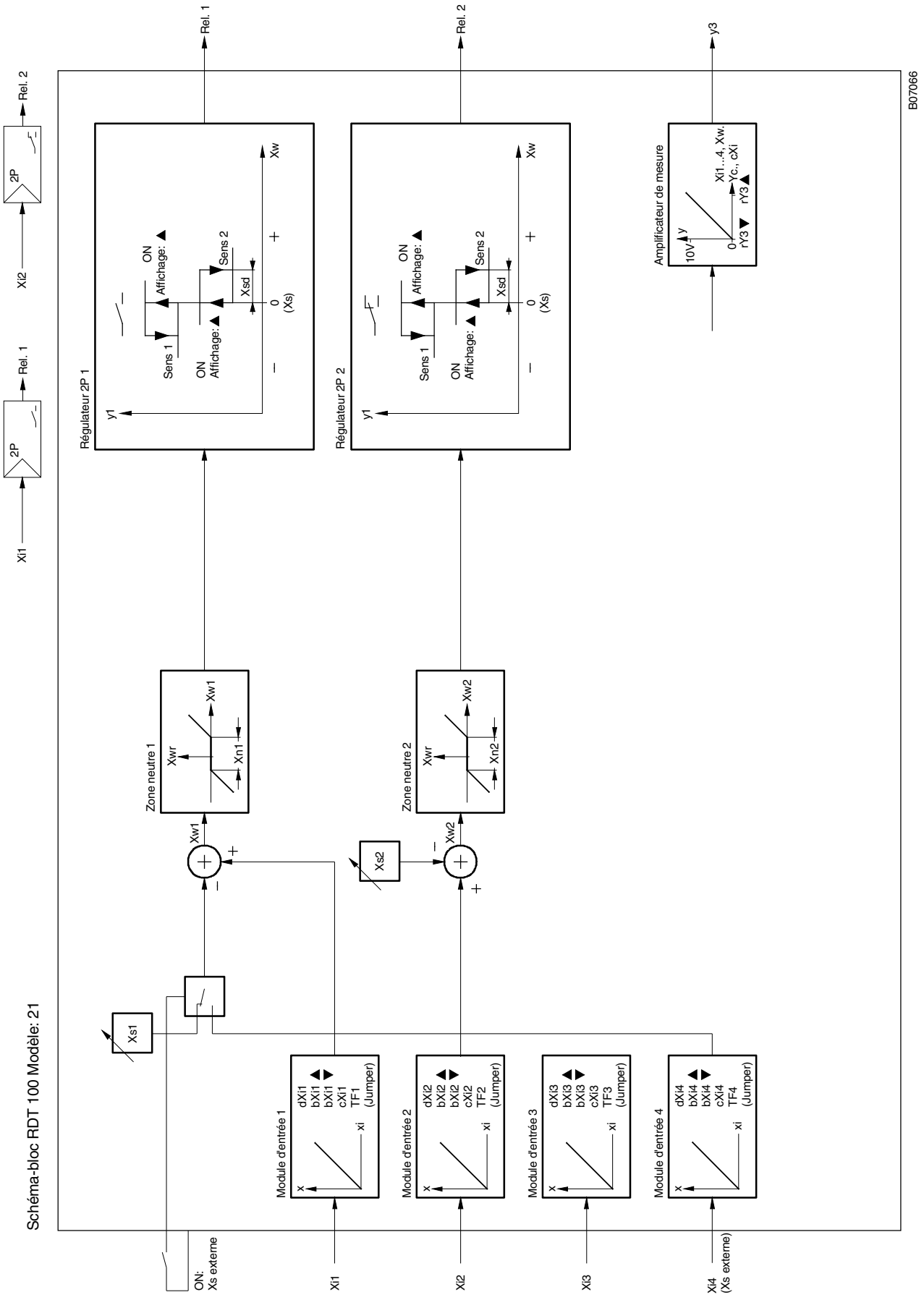


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 22

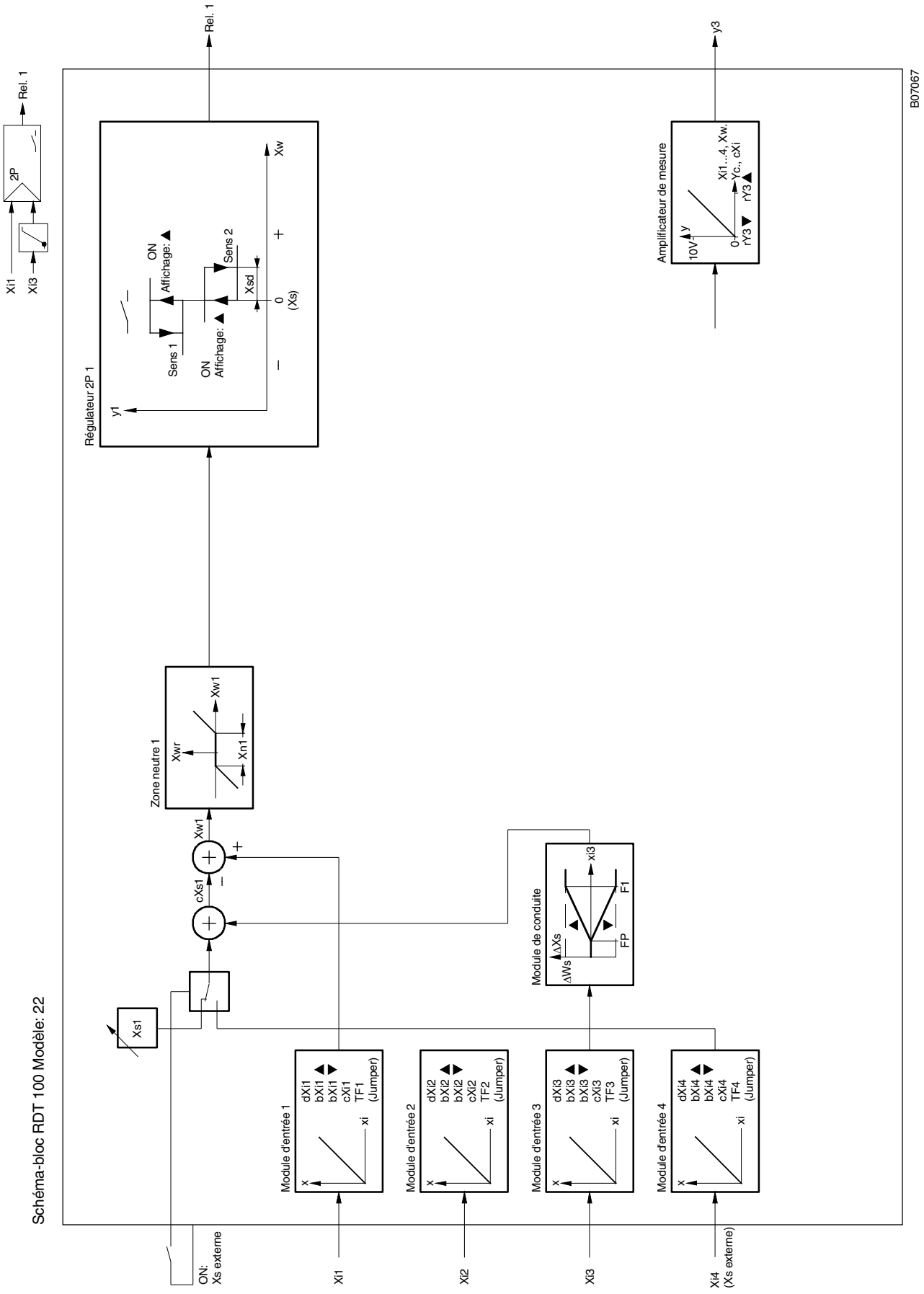


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 23

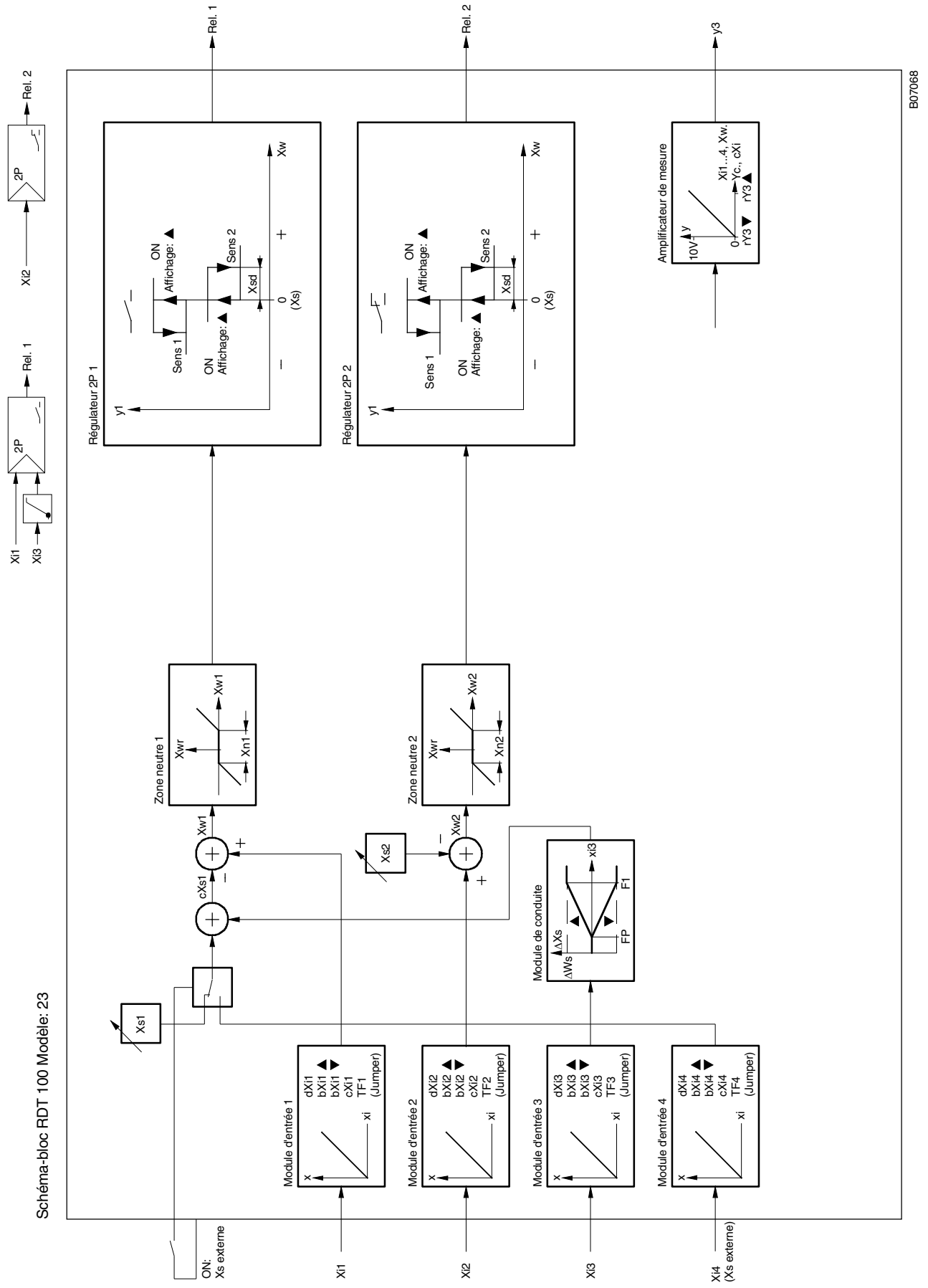


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 24

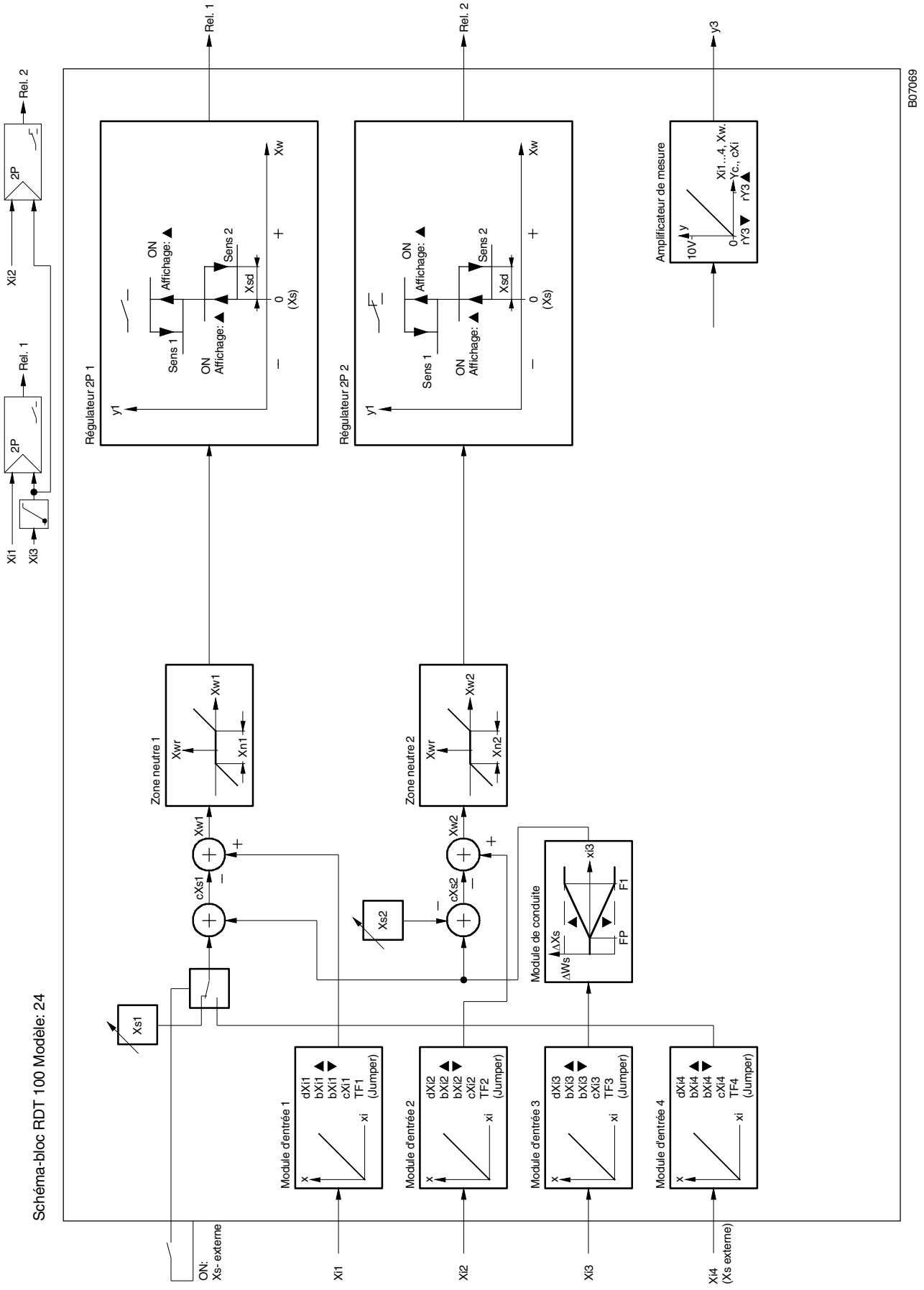


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 25

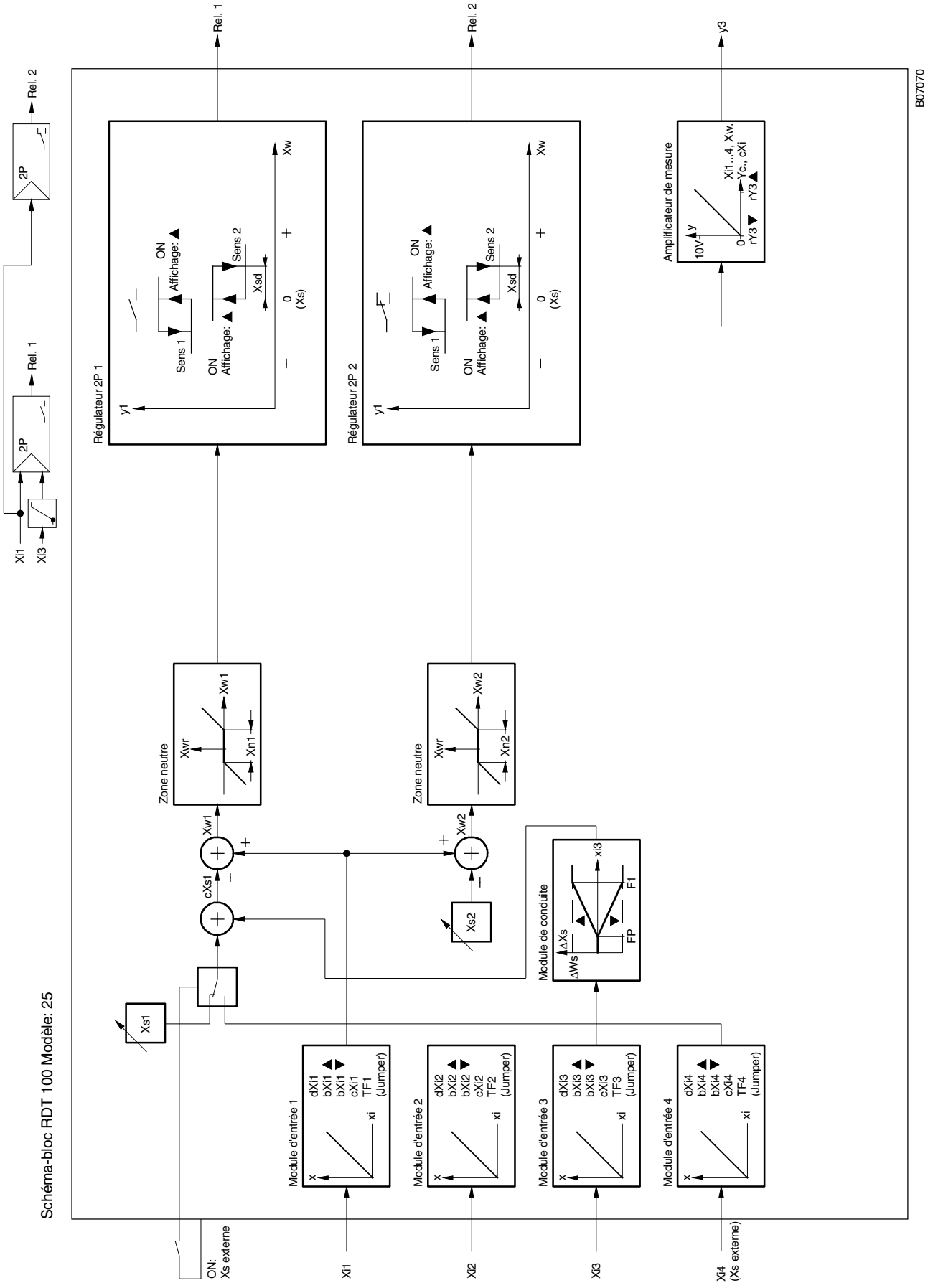


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 26

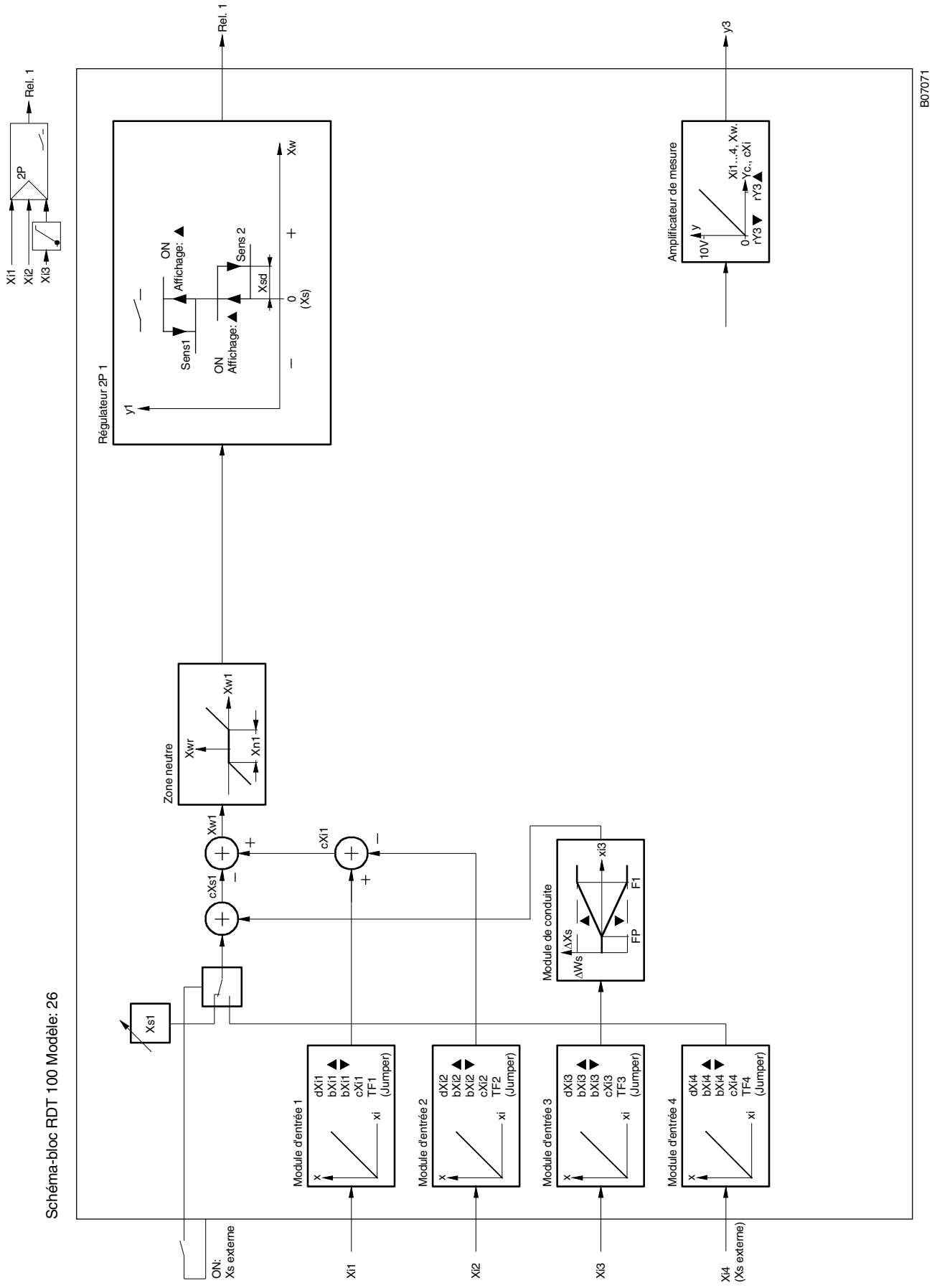


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 27

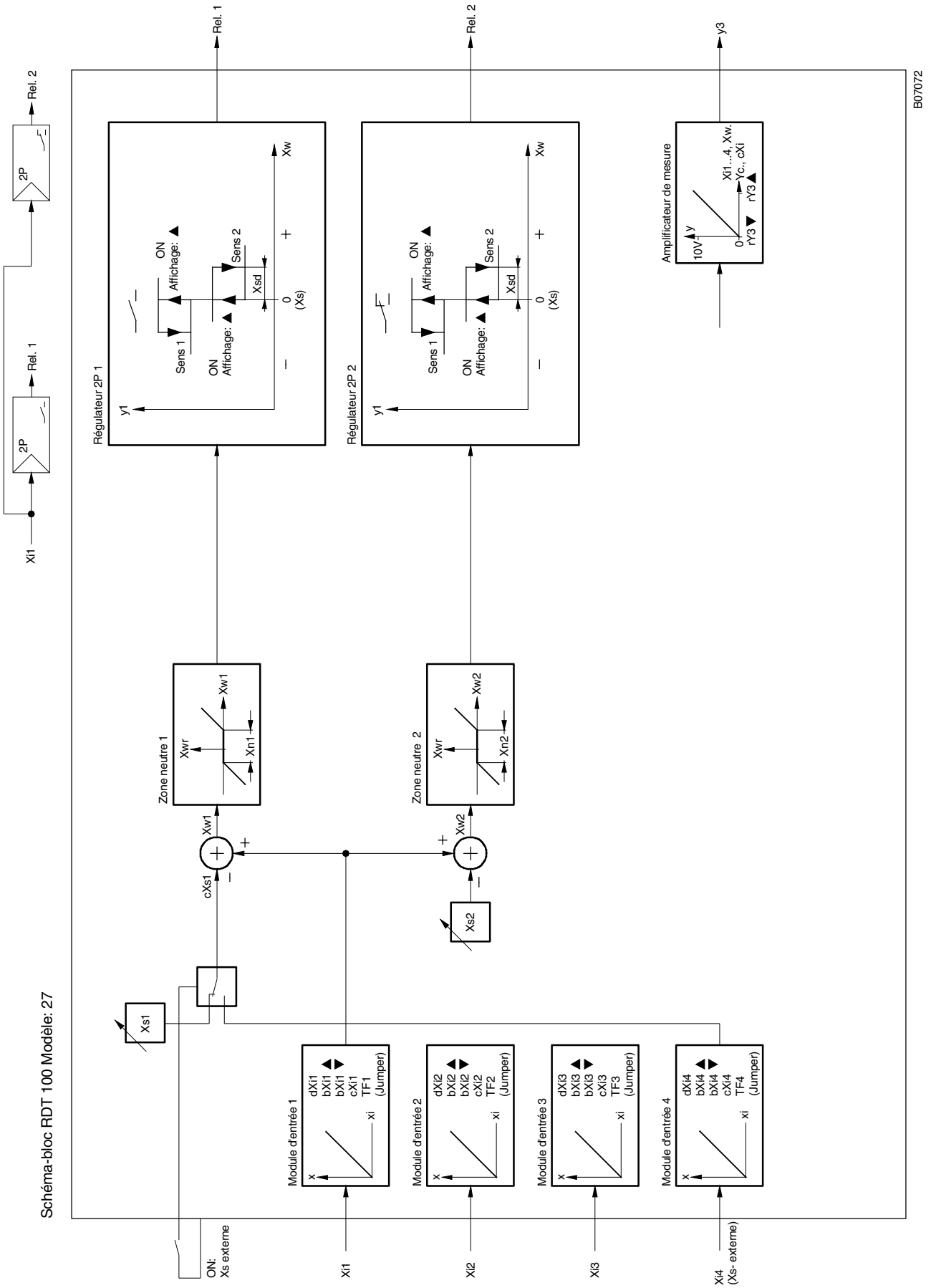


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 28

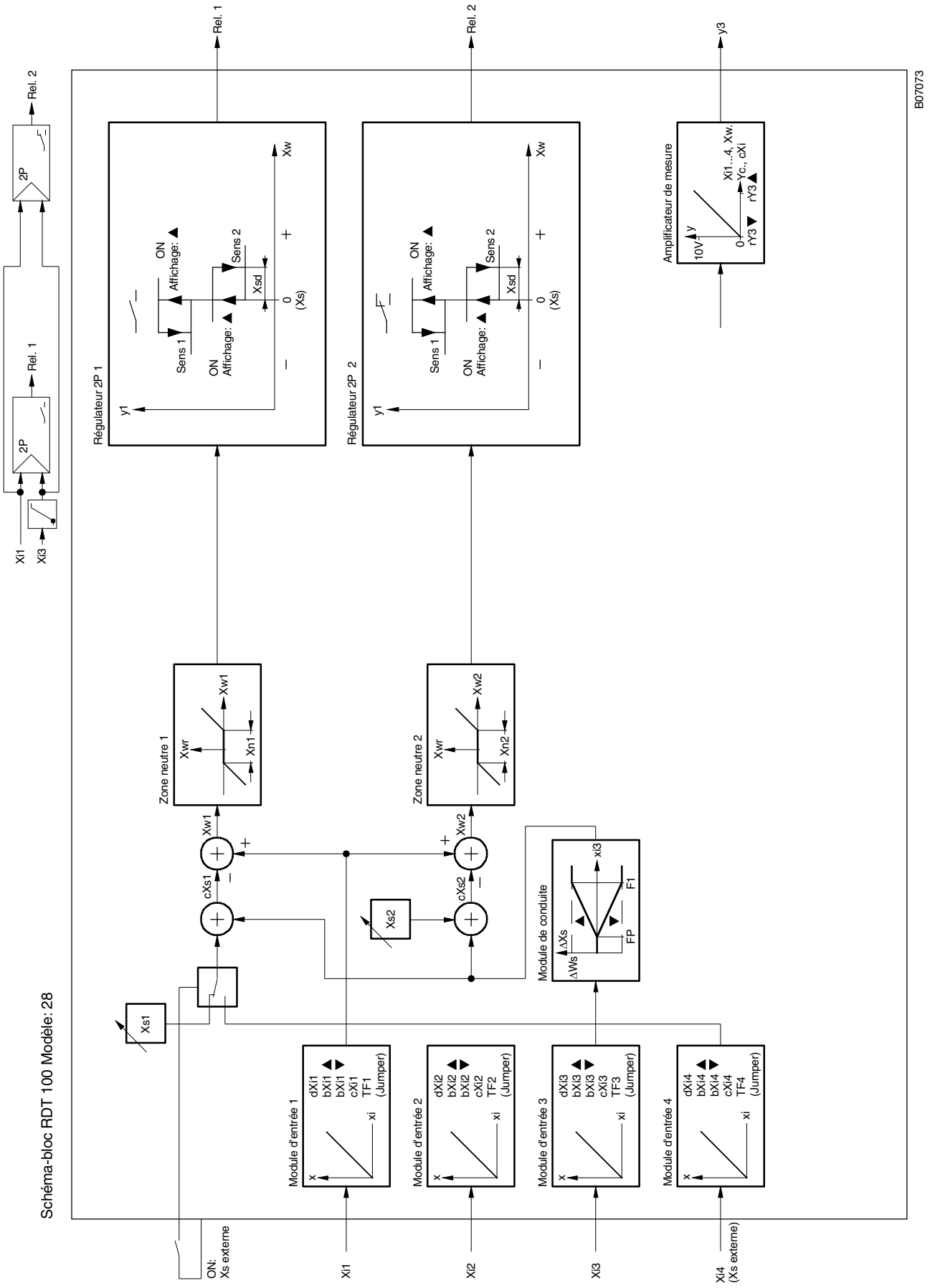


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 29

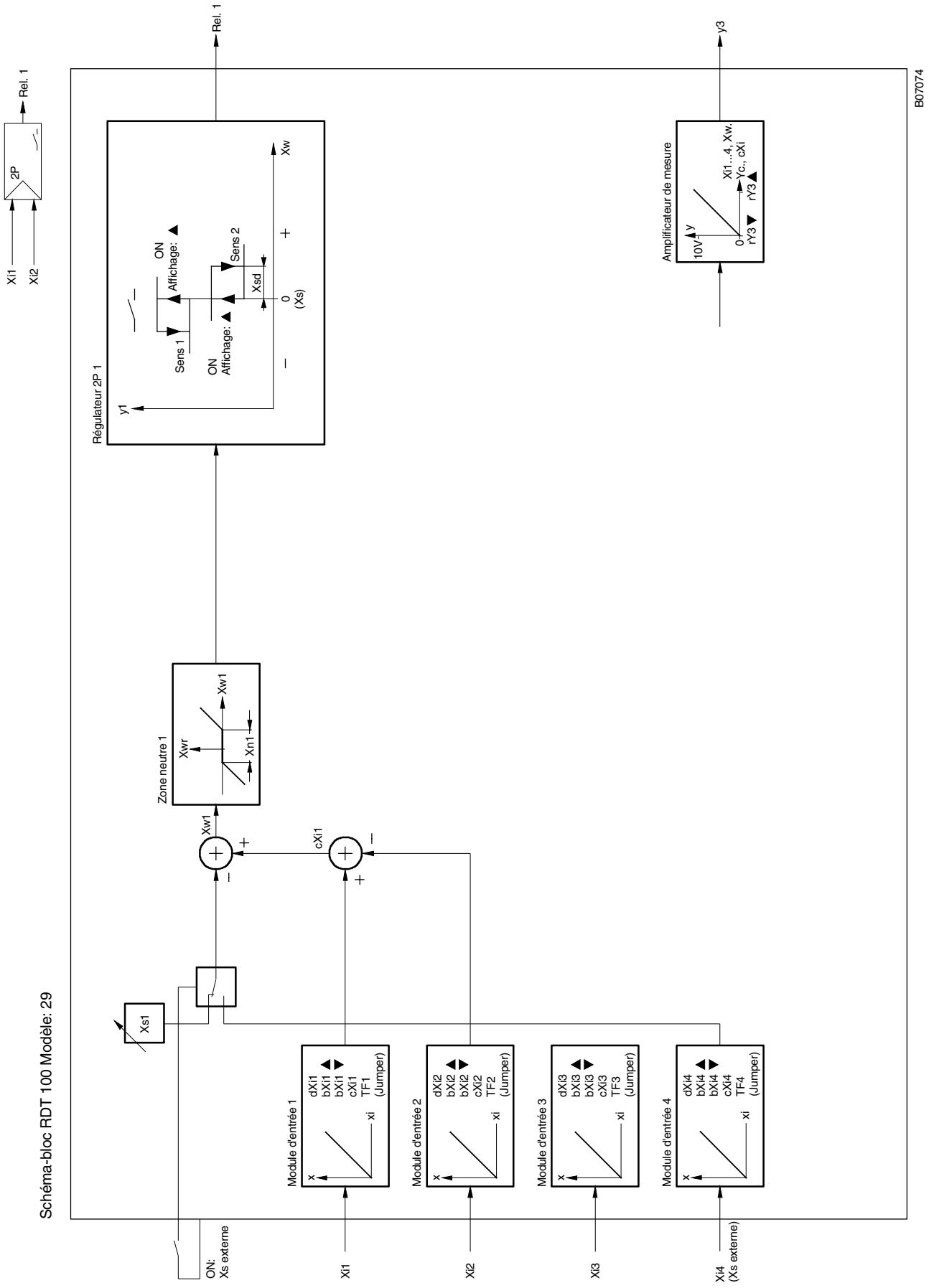


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 30

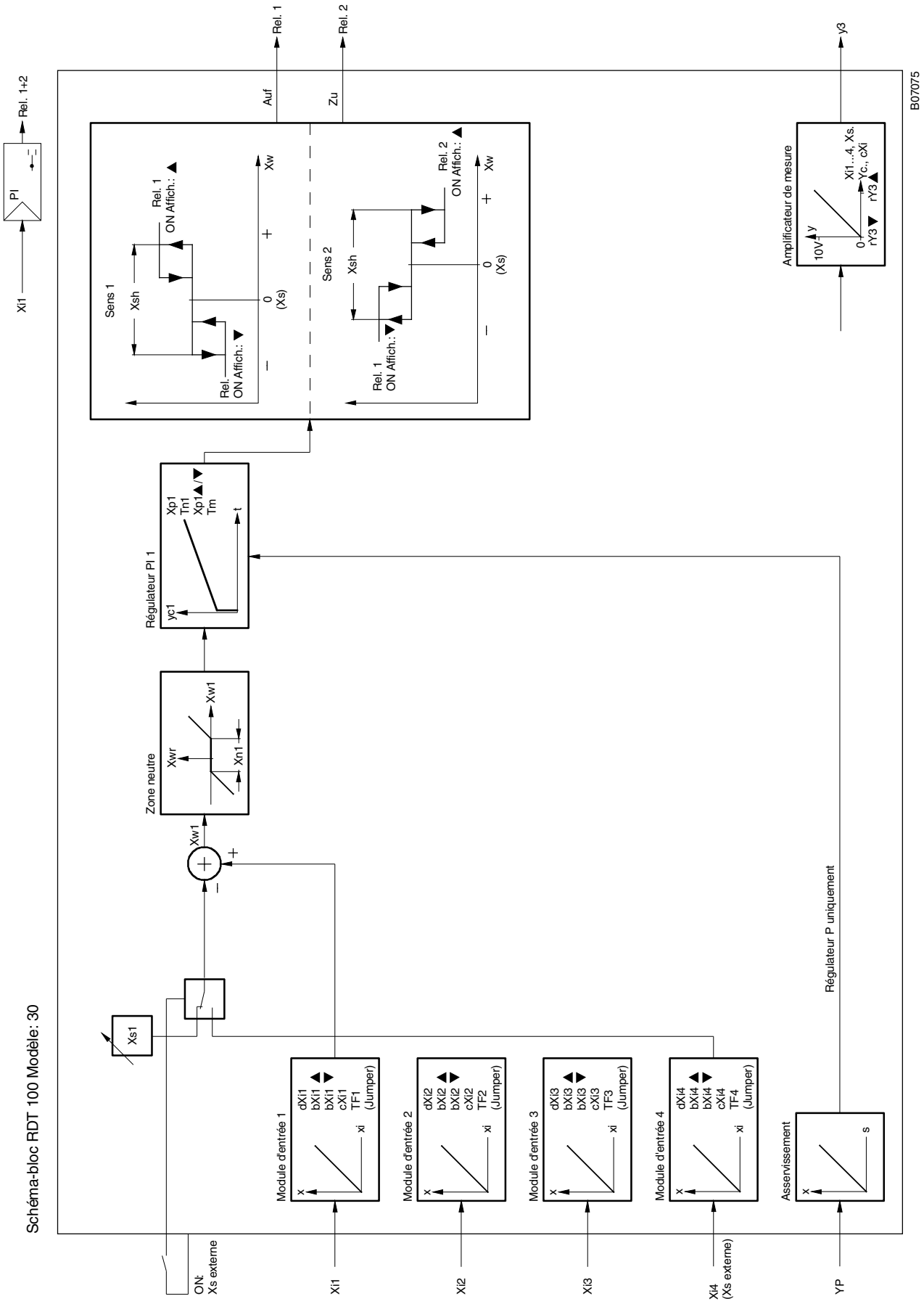


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 31

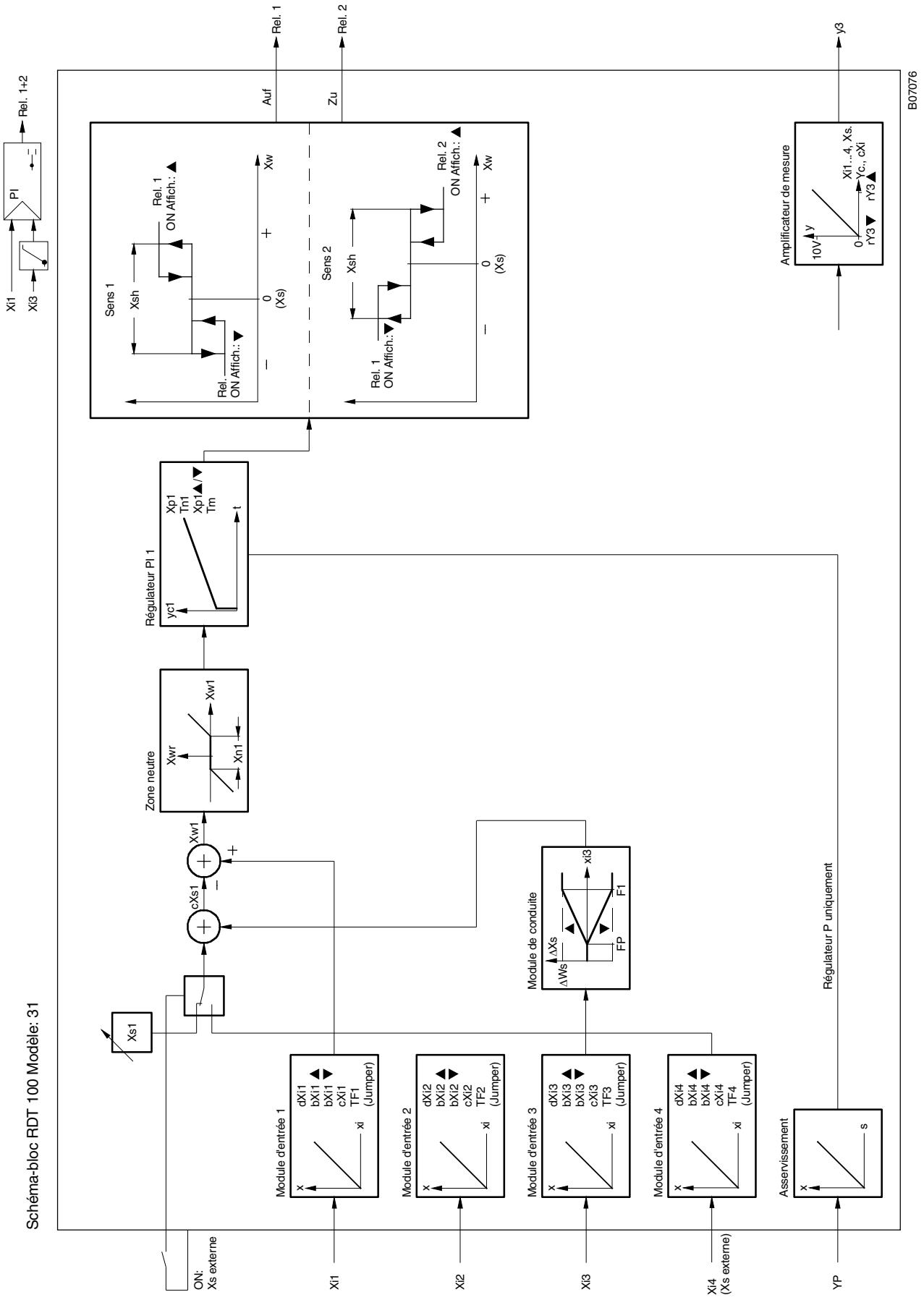


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 32

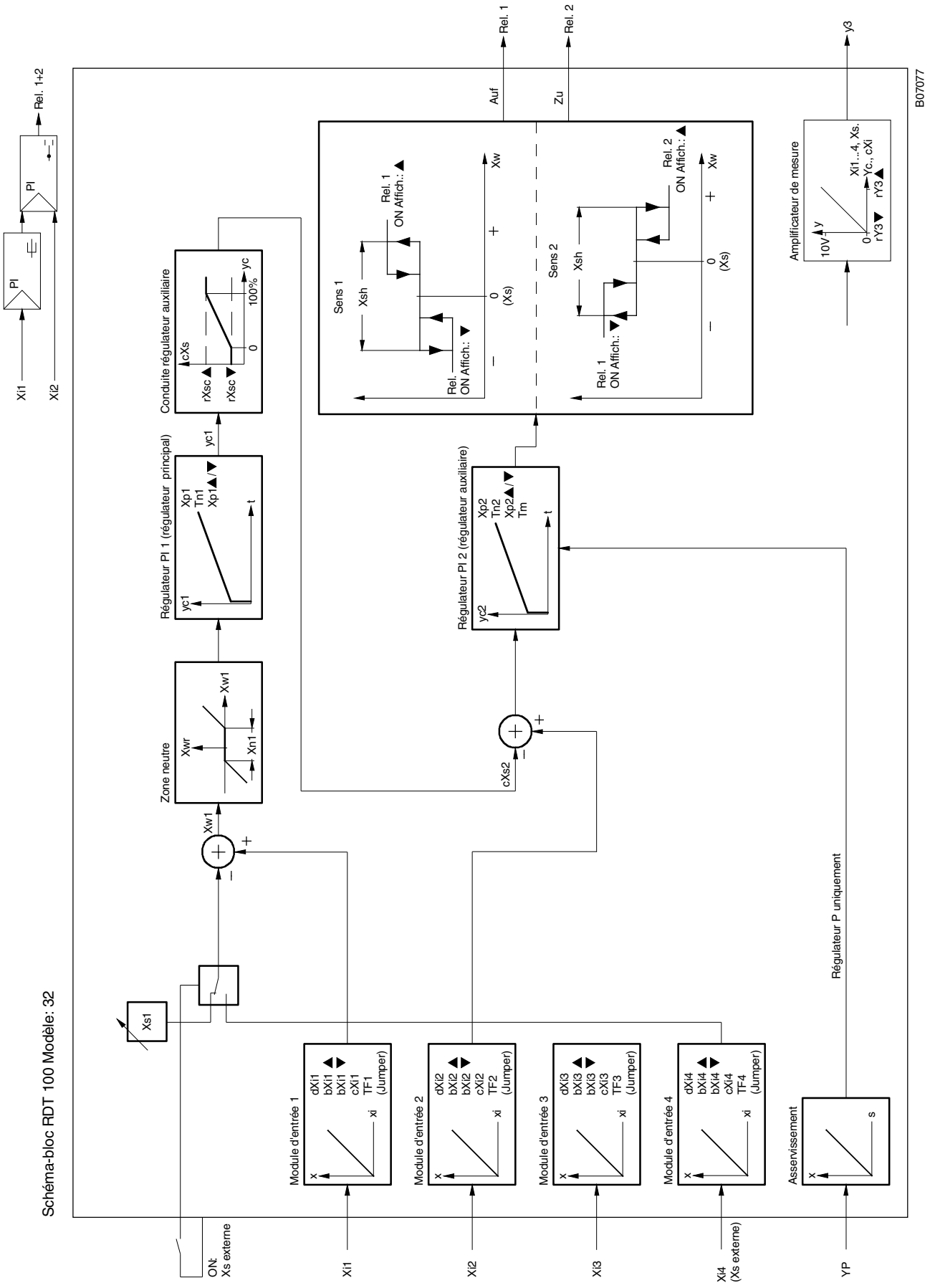


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 33

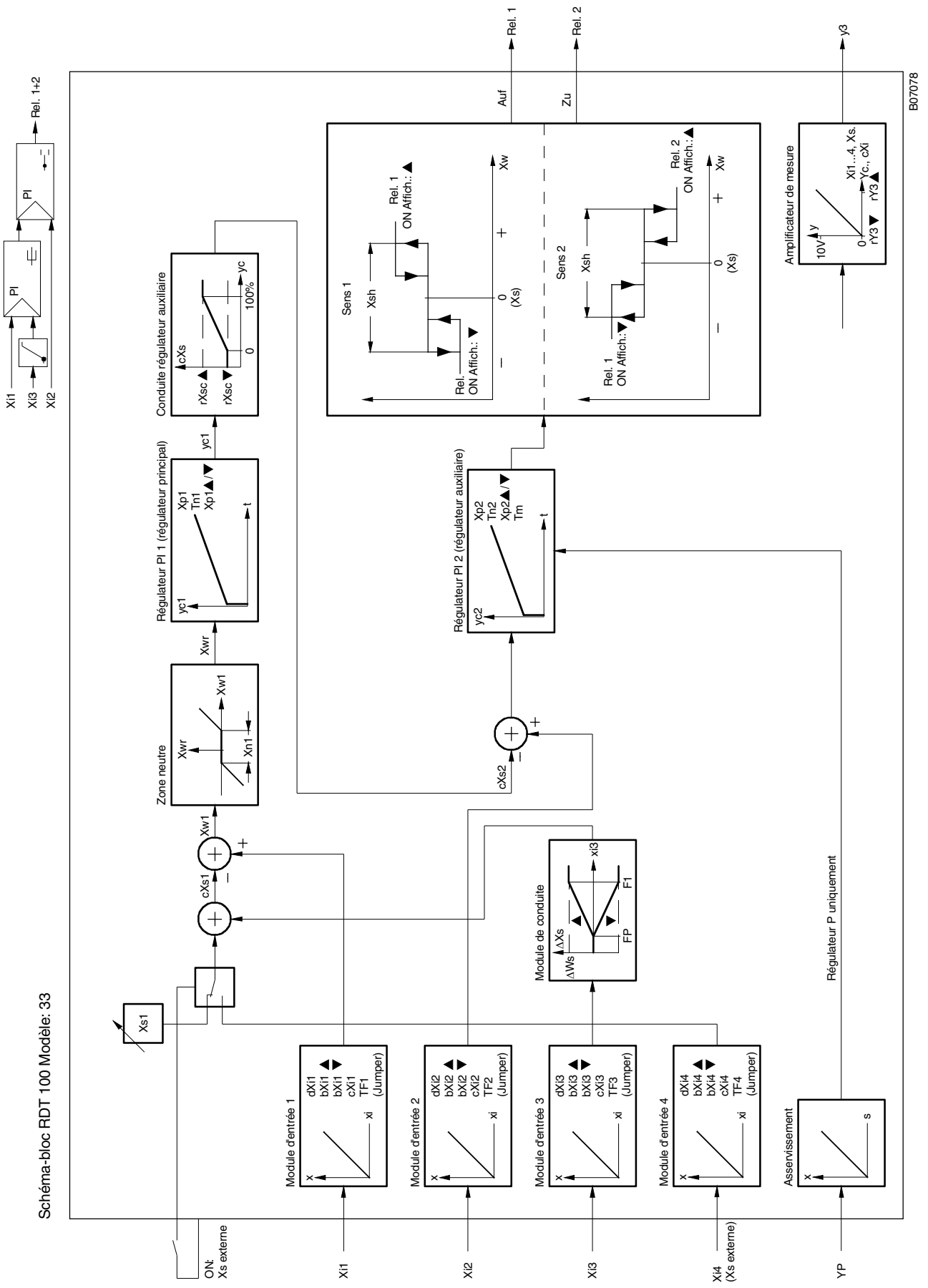


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 34

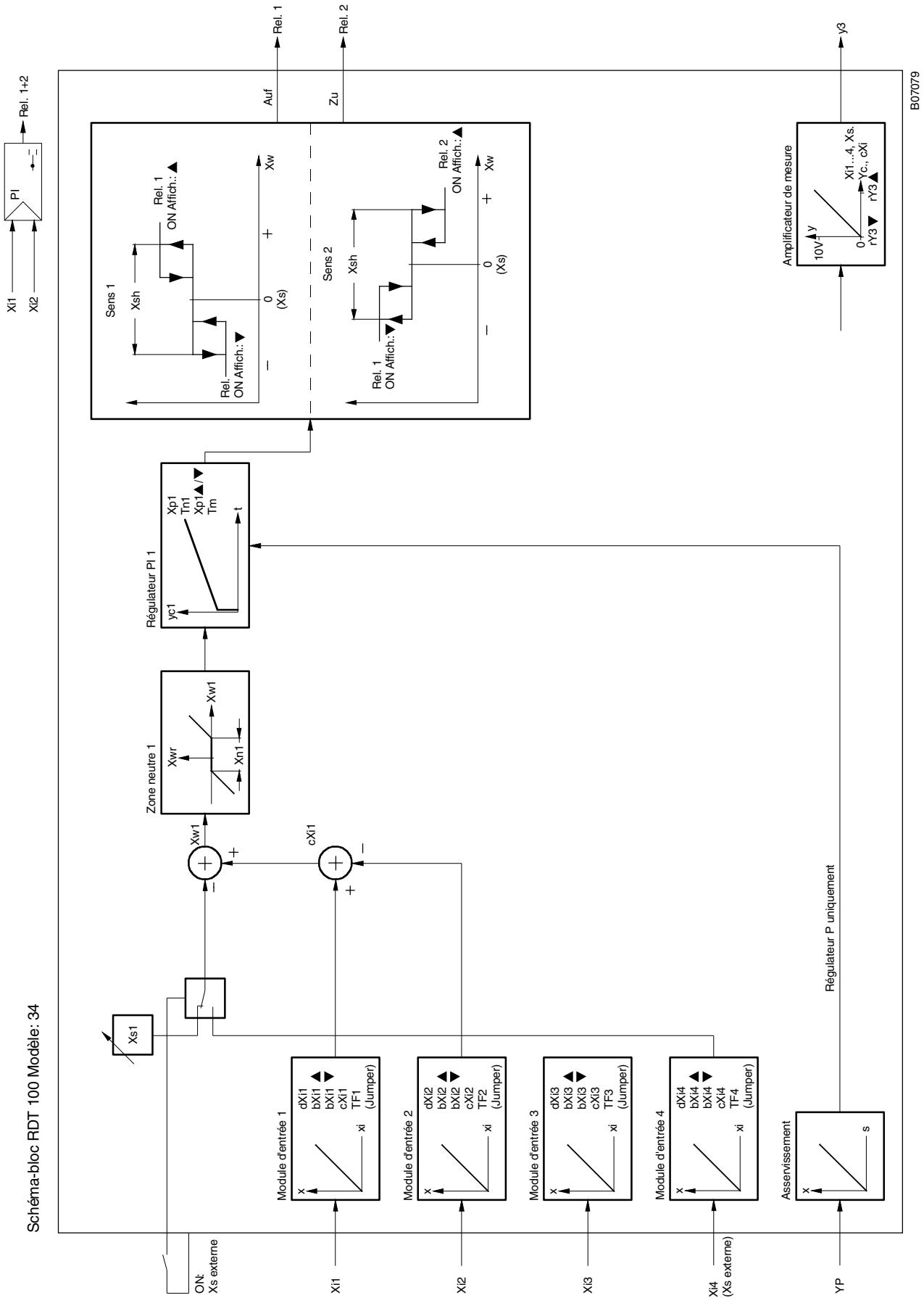
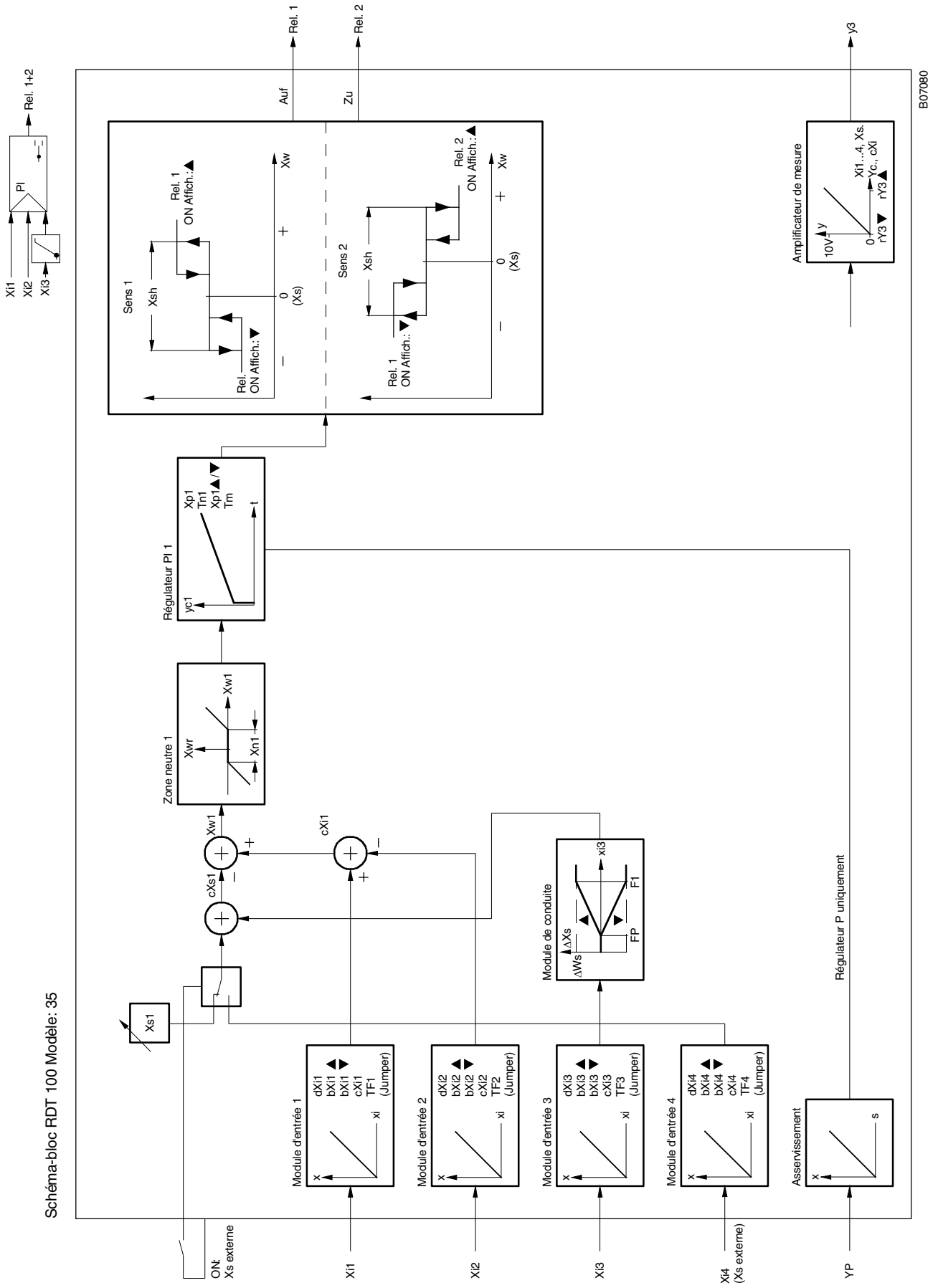
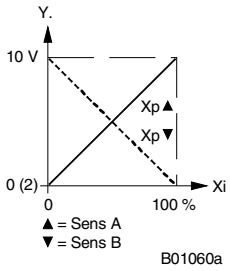


Schéma-bloc RDT 100 Modèle 35

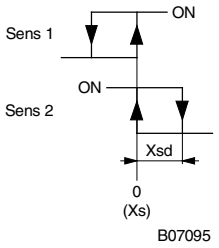


Diagrammes

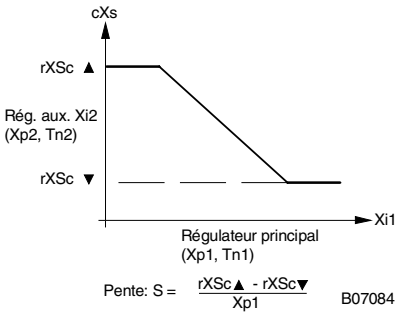
Sens d'action



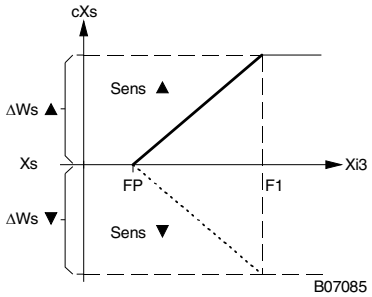
Sens d'action régulateur 2P



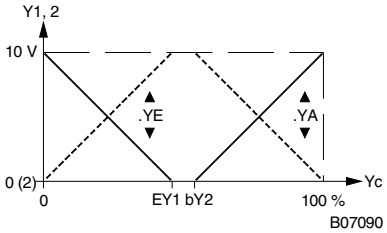
Régulateur de cascade



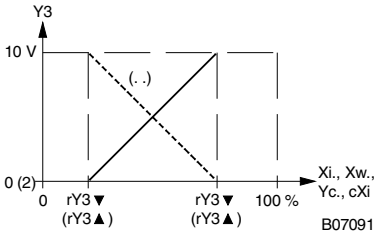
Module de conduite



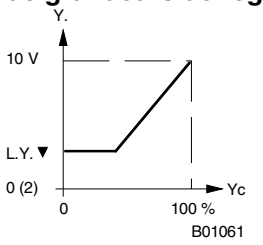
Séquence double



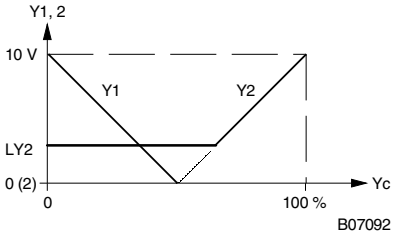
Amplificateur de mesure



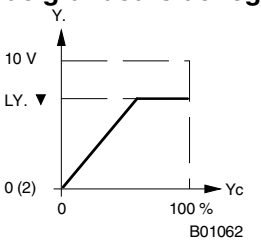
Limitation minimale de grandeurs de réglage



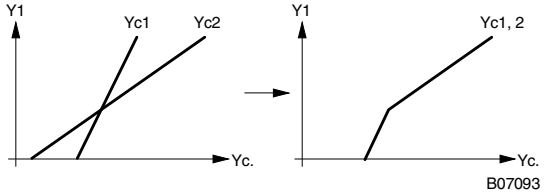
Pour séquence double



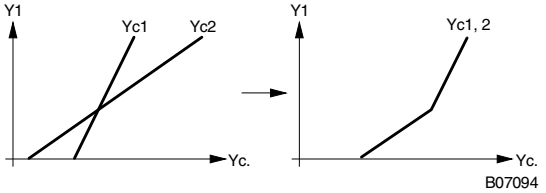
Limitation maximale de grandeurs de réglage



Sélection minimale



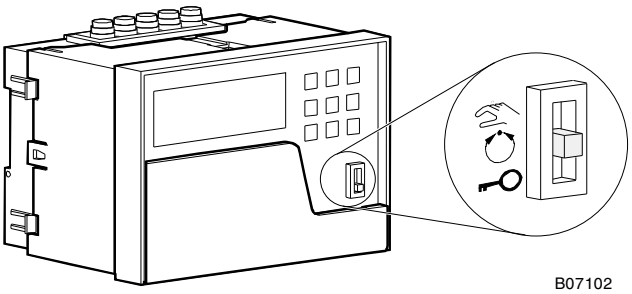
Sélection maximale



Liste de paramètres

Installation		Projet nr.	
Client		Schéma nr.	
Commission		Memory nr.	
Signature		Date	

Mode de fonctionnement



B07102

	H (mode manuel)
	A (mode auto.)
	S (mode service)

Ajustages matériel (Ponts au dos de l'appareil)				
Entrée	Ni 1000	0(4)...20 mA	0(2)...10 V	0...1 V Potentiom.
Xi1	X			
Xi2	X			
Xi3	X			
Xi4			X	

Logiciel/modèle de réglage tous modèles					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur
VER	Version logiciel	S	SERV		---
Modèle	Modèle de réglage	S	SERV	0	

Domaine de consigne pour toutes consignes					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur
rXs ⬩	Valeur maximale Xs	S	Xs	150,0°C	
rXs ♦	Valeur minimale Xs	S	Xs	-30,0°C	

Module de conduite pour les modèles: 2, 3, 6, 7, 10, 11, 16, 18, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 31, 33, 35					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur
ΔWs	Sens d'action ♦ ⬩	S	PAR	⬩	
FP	Début de conduite	H	PAR	-30,0°C	
F1	Fin de conduite	H	PAR	150,0°C	
ΔWs	Valeur de conduite	H	PAR	0,0°C	

Entrées de valeurs de mesure					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur
Entrée Xi1					
cXi1	Type de transmetteur	S	Xi	1	
dXi1	Dimension	S	Xi	°C	
bXi1 ⬩	Fin de domaine	S	Xi	150,0°C	
bXi1 ♦	Début de domaine	S	Xi	-30,0°C	
Xm1	Etalonnage	S	Xi	--	
OF1	Valeur offset	S	Xi	--	
TF1	Const. de temps filtre	S	Xi	2s	
Entrée Xi2					
cXi2	Type de transmetteur	S	Xi	1	
dXi2	Dimension	S	Xi	°C	
bXi2 ⬩	Fin de domaine	S	Xi	150,0°C	
bXi2 ♦	Début de domaine	S	Xi	-30,0°C	
Xm2	Etalonnage	S	Xi	--	
OF2	Valeur offset	S	Xi	--	
TF2	Const. de temps filtre	S	Xi	2s	
Entrée Xi3					
cXi3	Type de transmetteur	S	Xi	1	
dXi3	Dimension	S	Xi	°C	
bXi3 ⬩	Fin de domaine	S	Xi	150,0°C	
bXi3 ♦	Début de domaine	S	Xi	-30,0°C	
Xm3	Etalonnage	S	Xi	--	
OF3	Valeur offset	S	Xi	--	
TF3	Const. de temps filtre	S	Xi	2s	
Entrée Xi4					
cXi4	Type de transmetteur	S	Xi	2	
dXi4	Dimension	S	Xi	°C	
bXi4 ⬩	Fin de domaine	S	Xi	150,0°C	
bXi4 ♦	Début de domaine	S	Xi	-30,0°C	
Xm4	Etalonnage	S	Xi	--	
OF4	Valeur offset	S	Xi	--	
TF4	Const. de temps filtre	S	Xi	2s	

Régulateurs					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur

Régulateur 1

en tant que régulateur progressif concerne modèles: 0...18, 31, 33					
Xn1	Zone neutre	S	Xw	0,0°C	
Xp1	Sens d'action Xp1 ♦ ♦	S	PAR	♦	
Xs1	Consigne 1	H	Xs	20,0°C	
Xp1	Band P	H	PAR	10,0°C	
Tn1	Temps d'intégrale	H	PAR	0s	
En tant que régulateur 2P concerne modèles: 20...29					
Xn1	Zone neutre	S	Xw	0,0°C	
W1	Sans d'action ♦ ♦	S	PAR	♦	
Xs1	Consigne 1	H	Xs	20,0°C	
Xsd1	Différentiel	H	PAR	2,0°C	
en tant que régulateur 3P concerne modèles: 30, 31, 34, 35					
Xn1	Zone neutre	S	Xw	0,0°C	
Xp1	Sans d'action Xp1 ♦ ♦	S	PAR	♦	
Tm	Durée de course	S	Y	120s	
Xs1	Consigne 1	H	Xs	20,0°C	
Xp1	Band P	H	PAR	10,0°C	
Tn1	Temps d'intégrale	H	PAR	0s	
Xsh	Domaine de commutation	H	PAR	2,0°C	

Régulateur 2

En tant que régulateur progressif concerne modèles: 12, 13, 14, 25					
Xn2	Zone neutre	S	Xw	0,0°C	
Xp2	Sens d'action Xp2 ♦ ♦	S	PAR	♦	
Xs2	Consigne 2	H	Xs	20,0°C	
Xp2	Band P	H	PAR	10,0°C	
Tn2	Temps d'intégrale	H	PAR	0s	
En tant que régulateur 2P concerne modèles: 21, 23, 24, 27, 28					
Xn2	Zone neutre	S	Xw	0,0°C	
W2	Sans d'action ♦ ♦	S	PAR	♦	
Xs2	Consigne 2	H	Xs	20,0°C	
Xsd2	Différentiel	H	PAR	2,0°C	
En tant que régulateur auxiliaire de cascade avec sortie progressive concerne modèles: 4, 5, 6, 7, 17, 18					
Xp2	Sens d'action Xp2 ♦ ♦	S	PAR	♦	
rXSc♦	Limite sup. consigne	H	PAR	28,0°C	
rXSc♦	Limite inf. consigne	H	PAR	18,0°C	
Xp2	Band P	H	PAR	10,0°C	
Tn2	Temps d'intégrale	H	PAR	0s	

Régulateurs (suite)					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur

En tant que régulateur auxiliaire de cascade avec sortie 3P concerne modèles: 31, 33					
Xp2	Sens d'action Xp2 ♦ ♦	S	PAR	♦	
Tm	Durée de course	S	Y	120s	
rXSc♦	Limite sup. consigne	H	PAR	28,0°C	
rXSc♦	Limite inf. consigne	H	PAR	18,0°C	
Xp2	Band P	H	PAR	10,0°C	
Tn2	Temps d'intégrale	H	PAR	0s	
Xsh	Domaine de commutation	H	PAR	2,0°C	

Grandeurs de réglage tous modèles					
Désignat.	Paramètre	Mode	Touche	Valeur usine	Nouv. valeur
Y0	Valeur début Y1 + Y2	S	Y	0	

Grandeur de réglage Y1					
LY1	Limitation ♦ ♦ Valeur limitation	S	Y	♦ 0%	

Grandeur de réglage Y2					
LY2	Limitation ♦ ♦ Valeur limitation	S	Y	♦ 0%	

Grandeur de réglage Y3 tous modèles					
Y3	Affectation	S	Y	Xi3	
rY3 ♦	Fin de domaine	S	Y	150,0°C	
rY3 ♦	Début de domaine	S	Y	-30,0°C	

Séquence double progressive concerne modèles: 3, 5, 7, 9, 11					
EY1	Sens d'action Y1 ♦ ♦ Fin courbe gauche Y1	S	Y	♦ 50%	
bY2	Sens d'action Y2 ♦ ♦ Début courbe droite Y2	S	Y	♦ 50%	

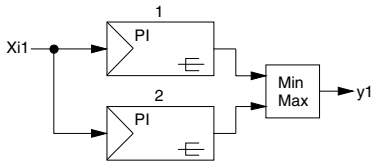
Séquence double progressive + commutation concerne modèles: 15, 16, 17, 18					
EY1	Sens d'action Y1 ♦ ♦ Fin courbe gauche Y1	S	Y	♦ 50%	
bY2	Sens relais 2 ♦ ♦ Point de commutation	S	Y	♦ 50%	

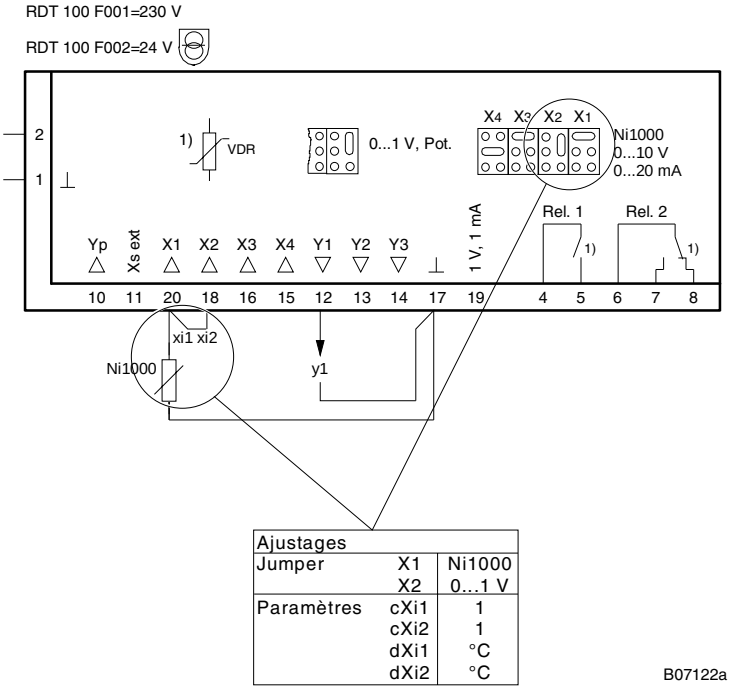
Sélection signal de réglage concerne modèle: 14					
YM	Type sélect. MIN/MAX	S	Y	♦	

Annexes

Démultiplication de valeur instantanée avec Ni1000

par ex. modèle 14 avec entrée commune





Ajustages		
Jumper	X1	Ni1000
	X2	0...1 V
Paramètres	cXi1	1
	cXi2	1
	dXi1	°C
	dXi2	°C

B07122a

Printed in Switzerland
Nous nous réservons le droit d'apporter, sans avis préalable, toutes modifications que nous jugerons nécessaires au matériel décrit.
Fr. Sauter S.A. CH-4016 Bâle
RDT 100 F001 / F002 N2